工商晚報
The Kung Sheung Evening News
承印及出版：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部5－283378－80
經理部：5－281521－3（三線）
營業部：5－279307，5－280
中區辦事處：5－225495，5－
郵箱六二號 五七零五二號掛號
出紙兩張半售價五毫
新聞紙第一三八六五號

# 恒生指數升十二點

# 「甘茵」掠過三號風球卸下
# 雖未有嚴重災害
# 餸菜飛漲吃不消

【本報訊】天文台今晨宣佈：三號風球已於今晨七時十五分除下；「甘茵」亦隨着吹入內陸而減弱。「甘茵」為港帶來超過四吋半的雨量，但餸菜價格却飛漲，主婦叫苦。

「甘茵」在本港一百卅浬外掠過，雖然使天氣反覆劇變，幸而並未造成任何傷亡，而本港的水陸交通，亦已完全恢復。

「甘茵」過門而不入，却為本港帶來大量甘霖，由上週六懸掛一號風球開始，至今晨十時，天文台共錄得雨量一百一十七點五毫米（約四吋半）。

雖然「甘茵」並未造成傷亡，但却令本港市民飽受飛漲的餸菜價格。

由於風暴影響，大陸運來的生猪，生牛銳減，海水魚亦因漁民沒有出海，而價格大漲。菜蔬價格，亦因來貨疏而亦貴得驚人。

據中央市場今晨報導的餸菜價格，泥斑每斤四十至四十四元，打風前則每斤只為卅二至卅五元。牛肉每斤十六元，前價十四元四角。豬肉每斤九元至九元六角，前價八元八角至九元。本地菜心七元，大陸菜心五至七元，前價三元二角至五元。

# 豪雨・狂風・電力中斷
# 上班交通打困籠
## 電車阻塞路面白領齊叫苦

由於電綫電流中斷影響，今晨軒尼詩道電車又大排長龍。（記者呂國榮攝）

【本報訊】由於豪雨一颳，乘搭公共交通的人影響，加上陣風仍烈，更狼狽，尤其港島東區今晨港九新界交通更混亂，混亂情形使上早班的人受盡困擾。

同時，灣仔軒尼詩道天樂里之一帶，電車電力供應一度中斷，從早上七時五十分開始，來往車輛受到嚴重阻塞，排列在軒尼詩道的電車像長龍一樣，連其他車輛的去路也阻擋了。

向東行的電車，從灣仔修頓球場開始停了下來，一直延至百德新街。西行則從天樂里開始至銅鑼灣以後。困在車內的人，祇好冒雨下車，匆匆改乘其他交通工具上班。

警方聞訊通知電車公司派出工程人員搶修。八時三十分過後，電車長龍開始蠕蠕而動。

但因為整個早上連續豪雨，平日已經半擁擠的英皇道，擠阻情況更不堪設想。從柴灣駛向中區的車輛，一進入筲箕灣道便已展開蝸牛步伐。大約半小時以後進入英皇道，像死胡同一樣的英皇道，所有私家車均要受十多組交通燈攔阻，不能駛進巴士專綫，在巴士專綫附近，又因電車航道修理，佔去了三份二路面，因此，車輛行進速度比步行還要慢一些。當駛入灣仔後，又被擋路的電車困擾，今晨港島東區混亂情況，實不堪設想。

八時四十五分過後，車輛開始慢慢暢通，小巴收費，從灣仔至筲箕灣收一元五角，或二元。灣仔至中區二元，由波斯富街開始至灣仔分域街收費一元，這顯示小巴收費比前較殷實一些。

# 天星輪甫駛離岸
# 突宣佈回航退票
## 搭客被困多時引起鼓噪

【本報訊】由本港天星碼頭開往尖沙咀的一班小輪「星輝號」，昨晚八時五十分突然宣佈停航及退回船票，當時曾引起乘客鼓噪。

記者適是搭客之一，茲將昨晚小輪停航的經過報導如下：當時正是大雨傾盆之際，由天星碼頭開往尖沙咀八時五十分的一班小輪，頭等位及三等位約有百餘名搭客，啓航號笛一響，小輪的上下吊板扯高，水手隨即解纜，船的機器亦開始推動，不料此時碼頭的職員匆匆趕至，通知該輪停止啓航，船長急將船再泊回碼頭。

據說停航原因，是由於尖沙咀碼頭風浪太大，小輪無法泊岸之故，既是小輪無法啓航，船公司方面應即通知水手把吊板放下，好讓搭客自動離船，但吊板始終不放下，百餘搭客在這情形下祇有困守船內達廿五分鐘之久。

此時碼頭職員忽通知水手把吊板放下，好讓一批候輪的乘客落船，這批乘客約有三十餘名，落船後吊板再扯高，船仍未啓航，如是再久候十五分鐘，碼頭職員才宣佈停航，請搭客全部上岸，有些搭客上岸後急不及待，匆匆離去，此時職員才宣佈搭客可以到碼頭收銀處領回船票，天星小輪此種措施，引起很多乘客不滿與鼓噪，他們認為如天氣惡劣小輪無法泊岸，應該及早通知搭客上岸領回退票，而不應要搭客困守船上達數十分鐘之久，最離譜者，既知尖沙咀方面風浪過大無法泊岸，就不應再讓另一批搭客下船了。

今晨豪雨影響下，公共交通幾乎癱瘓，圖為趕上早班的人祇有在滂沱大雨下打着雨傘苦候。（記者呂國榮攝）

「中外古今」內容要目：
大陸設廠「氣頂」
美軍秘密武器
蘇艦隊在金蘭灣
大漢奸吳三桂
「中外古今」刊在第三頁

## 小評
# 迫切需要控制移民入境

香港正遭遇到強大的移民壓力，合法移民與非法移民不斷湧入，造成香港社會各種困擾，社會工作者認為，政府如果不能作有效控制，阻止移民湧入，則任何社會服務的改革努力，都會成為白費。

目前香港最迫切的，還是房屋問題，可以說比較糧食問題更嚴重。居住問題，使香港土地不敷的情形更見深刻，因缺乏土地而產生的價格上漲，直接影響到一般的居住問題，土地漲價的結果，除了私人住宅樓宇價格飛漲之外，也產生了嚴重的僭建屋問題。

房屋處的拆屋隊一再擴充，增加人手，而僭建屋由零星的建立，進展到成為僭建區邨，情況的惡化，使房屋署難於應付，幾乎可以說接近無法應付。人口數字在躍升的情況下，一切公共事業，自然無法配合，如果繼續無法控制，所有社會公共服務，遲早會癱瘓，好像塞車一樣，寸步難行，根本無法談到改善了。

另外使香港一般人担心的，是非法入境的大陸人士，其中一些挾槍械同來，或者逃亡抵港後，與大陸的壞人勾結輸入武器，進行犯罪活動，這就使香港永無寧日了。

所以控制移民入境人數，已是最迫切的需要。

## 今日天氣預測

吹強烈西南風，初時離岸海面風勢有時強烈，稍後，風勢和緩，天陰有狂風驟雨。

最高氣溫約為攝氏廿八度左右，今午十二時室外氣溫為攝氏廿七度，濕度百分之九十一。

高潮：上午九時，下午十一時。
低潮：上午二時廿六分，下午四時廿分。

## 半山進行工程 鹹水局部暫停

【本報訊】半山區的鹹水供應，由星期三（卅日）上午九時開始，暫停供應廿四小時，以便進行工程。

受影響地區包括列提頓道、巴炳頓道、旭和道及般咸道。

# 因港澳碼頭擴建
# 「平民夜總會」或將遷址中區

【本報訊】有名之「平民夜總會」，不久將失去其港澳門船碼頭附近之地址，但當局不致完全消失。市政事務處正計劃在中環街市附近另行撥地以供擺賣。

現時之地址因建新港澳門船碼頭故，最少有數年不能利用。

平民夜總會實際上為夜間開露天市場，而日間則為停車場。該處又名新填地，係戰後中環新海計劃之一部份。每日下午六時起即有各種攤販前往擺賣，迄今已有二十年歷史。以前，晚上有許多表演，但近年則大部份成為食肆。不少外來遊客亦被其特殊氣氛所吸引，深感興趣，外國旅遊報導中亦常有提及，幾可謂世界聞名。

# 月底與資方開會
# 地鐵司機今商談
# 工作環境上問題

【本報訊】地下鐵路司機今日將開會以決定今後與資方商談工作環境問題之策略。據報，勞資雙方將於星期四開會，但公司發言人謂，開會時日未知，但將於月底前舉行。會議所討論之問題，包括：在荃灣段工作之津貼，加薪，增加午膳時間，及聯合諮詢委員會議程。

司機工會負責人謂，無人申請到荃灣段工作，因相信環境不佳及無安全保証。負責人又謂，現時司機之午餐時間係三十分鐘，彼等要求延長至四十五分鐘，因除九龍灣行政大樓外各站無飯堂。

# 工人倒斃停車場
# 死因待調查中
## 身無傷痕疑係內出血

【本報訊】一名紡織工人，今晨被發現昏迷於葵盛第五座停車場，送院後証實不治斃命。

據醫官指出死者身上無表面傷痕，初步懷疑係內出血致死，但真正死因仍有待醫官進行剖驗才能確定。警方暫未將此案列為何種案處理。

據悉：今晨九時左右，有人發現死者倒臥在葵盛第五座停車場，口角有血流出，乃撥電報警，警方抵場將其送院，但抵院時証實已不治斃命。

警方從死者身上檢獲兩條鎖匙，一張十元紙幣及六元六角輔幣，死者身上一張「永聯織業廠」的六月份糧單有曾鑽財的名字，警方相信死者即為曾某。

死者身裁瘦削，被發現時身穿短恤衫，啡褲，年約卅至卅四歲，警方現呼籲任何可能知悉死者身世者，與警方聯絡。

到底死者是否遭劫殺？或遭人毒打至內出血而致斃命？還是有其他別情，警方仍在調查中，相信要待剖驗，獲悉死者致命原因後，警方才能確定死者是因何斃命。

# 土瓜灣一地盤
# 棚架搖搖欲墜
# 封鎖進行搶修

【本報訊】土瓜灣一地盤之棚架，今晨受風雨影響，出現下墜險象，警方聞訊，到場將現場為土瓜灣道與馬頭角道交界一地盤，上址因工程進行關係，搭方吹之棚架，受風雨影響，搖搖欲墜。警方為安全計，將現，迄十時許，挪架被拆緊後，警方才解除封鎖，交通恢復正常。

# 林村一死三傷兇案
# 警方深入調查
# 尚未有人被捕

【本報訊】警方對大埔林村一死三傷兇殺案正展開深入之調查，但暫未有任何人被捕。

昨日，港島兇殺組人員冒着狂風暴雨前往命案現場深入調查，除向附近村民查詢有關該案資料外，並被去若干證物，包括石油氣爐及石油氣罐等物。

據警方調查顯示，該名冷血兇手，在傷人後，更割斷石油氣喉，使石油氣外洩，似乎非置一家四口於死地不可，因此推測劫殺案成份不大，但至於為何如此深仇大恨，至今仍是一個謎。

另一方面，戶主所豢養的三頭狗隻，其中一頭狼狗更有「狗王」之稱，平時張牙舞爪，但在案發後，「狗王」有如病狗，故懷疑該狗曾被人給予藥物服食，至昨日傍晚，該犬之精神才恢復正常。

根據調查顯示，現場木屋後面為草坪，對上是大埔公路，故初步懷疑兇徒經草坪越過鐵絲網進入屋內，假若兇徒由正門入內，則需經過芽菜廠。

警方人員在現場展開調查，直至昨日傍晚七時許收隊，迄今仍未聞有人被捕。

# 風雨中歹徒加開夜班
# 21個老虎機遭爆竊
# 酒家被劫損失二萬

【本報訊】賊匪趁風雨出動，旺角鴉蘭街廿一個車位老虎機遭殃，今晨發現遭人撬開。紅磡一酒樓亦遭光顧。

咪錶爆竊案是由路人於今晨九時半左右發現的，立即撥電報警。遭破壞的咪錶共廿一個，內裡硬幣不翼而飛。

事後警員到場，相信竊匪是於今日凌晨趁狂風大雨時而動手的。有關損失數字現仍未詳，仍有待統計。

另一方面，紅磡漆咸道四九五至五〇三號地下，金運酒樓自本月廿一日開業後，今晨第二次被劫，損失二萬二千元。第一次被劫是初開張後第二日。

今日凌晨零時過後，上址酒樓被五名夜盜從後面洗手間窗扉潛入，當時，酒樓內仍有十多職工，賊匪揮舞鐵棒及菜刀威脅各人，然後撕破檯布把他們綑綁，並挾持經理把夾萬開啓，掠去存放在內的二萬二千元，得手後逃去。

被綑綁職工於一時二十分掙脫綑綁致電報警，請求調查，劫案中幸無人受傷。

## 粉嶺建新水塘 當局招標承投

【本報訊】粉嶺將有新水塘，水務局現正招

# 嚴防大陸過境客潛入
# 港府實施新例後
# 百五人邊境被扣

【本報訊】港府自今年實施入境新例，防範大陸居民藉口過境而潛入本港留居，已先後扣留約一百五十人於邊境區，不得自由活動。

目前，大陸人士以過境理由來港，每日數達四、五十名，但他們若抵達本港邊境時，不能向本港移民局提出足夠證明，便會被扣留，不能進入市區。

據悉：該批被扣留者，均無法提供過境證明，例如有關國家之簽證、機票或船票，他們都被扣於邊境警署。

根據本港入境條例，外國過境人士必須證明留港期間，有足夠經濟能力支持其生活費用，並要有離港的船票或機票，若是旅遊性質，則需持有返國的回頭簽證。

倘若能向移民局提供足夠的證據，便可自由進入本港市區，但逗留期滿必須離境，或申請延期居留。

據人民入境事務處統計，自本年一月至六月底止之上半年內，持有中共護照以過境理由來港者總人數為五千四百三十七名，而去年則共有二萬五千五百七十六名，其中有二萬四千一百六十一人持有其他國家的簽証，人民入境事務處今年嚴格執行入境條例，乃由於發現愈來愈多持有中共護照的人士，以過境簽証而在本港作永久居留。

據人民入境條例，當局有權將上述人士扣留時間長達兩個月。但據港府發言人表示，當局通常只會將他們最多扣留數天，若其能在扣留期間提出機票或船票，有關部門將會扣留他們至離境日期，直接送往機場或碼頭出境，否則便會將其遣返回原居地。

現時從大陸合法來港人士，一般持有中共發給的兩種不同證件，一是中共護照，另一是港澳通行証，而後者又分單程及雙程兩種。持中共護照來港者，多屬過境或公幹性質，而持港澳通行証來港，則大多直接在港居留，期滿申請延期。

據統計：自本月十三日起之過去十日內，持通行証來港者每日平均一百五十名，持中共護照抵港屬過境性質者，每日平均約五十四人，換句話說，兩者每日抵港總人數為二百餘名。有人懷疑，若屬過境性質的大陸人士在抵港臨時改變初衷，繼續留在本港的話，將會增加本港人口之壓力，但類似這種情況究竟為數多少？目前仍屬未知之數。

因此有人希望當局密切注意此種情況，以研究是否情況嚴重，從而設法改善。

高尚住宅招租
面積約2670呎特大飯廳
客廳、兩大套房、廚房
露台、工人房、車房
環境特美
請電話生記租務處電話3-698558

住宅招租
九月起入伙
東生大廈 灣仔莊士頓道20號 約485呎
東興大廈 旺角荔枝角道22號 約610呎
東平大廈 旺角太子道157號 約480呎
交通方便 鄰近地鐵
地點旺盛 實用面積
日夜看更 管理素著
請電 生記租務處 洽電話三－八〇二〇三 三－六九八五五八

# 流浮山—大陸客樂園
## 偷渡客尋機會進入市區
## 走私客購物回大陸圖利

【本報訊】傳流浮山村現已成為偷渡客與其香港親友之會晤地點。

據報，每日均有數以百計之大陸人士，越后海灣至流浮山。

但警方則謂，每月祇有四百人左右，但村民謂指為完全低估。

但不論實際數字為何，由大陸前來者祇准停留於流浮山一地，及不能逗留逾一兩日。

來港者多係后海灣一帶村民，彼等係乘木船或摩打船，深圳發給彼等短期訪港許可証，假如申請者為六至六人一組，並已得公社許可，成員必須彼此監視，以確保均乘原船同去。

據報，每逢潮漲時，日有數百人來到流浮山。抵步由水警將其共方許可証收集，俟其離去時始發還。同時，警方會提醒彼等之逗留時間。

但村民謂，有等大陸人設法偷然登陸，不出示許可証。同時，最近許多訪客顯非后海灣彼等一帶之居民。

有等村民又指出，去月某日，有五十艘小船載四百人到流浮山。

警方發言人謂，該等人係來作小買賣。許多帶來中藥與手工藝品以交換電視機，錄音機等。

對於未出示許可証之來客，發言人謂警方已通知彼等，如越出此區或違法即予拘捕。

陸上警察在巴士站及大路站崗，留意此等陌生人，以防其離開流浮山。

若干來客事前已約好在港之親友會晤。有等則確係為換取貨物回共區牟利。

由於此等特別訪客之源源而來，流浮山之酒家生意亦增加，據說午餐時間約多百分之三十。由大陸來港者通常與在港親友大食一頓。

## 勞處與建築商協商訂定
## 棚架工作安全守則
## 減少高空墮下危險
## 違者最高可被罰款萬元

【本報訊】勞工處已編定一份架設竹棚及工作台安全守則，以減低工業意外的發生。

勞工處首席工廠督察總監陳少立稱，該守則主要為減少工人由高空墮下的意外而制定。

陳氏指出，去年超過二千名建築工人從高處墮下而受傷，有些甚至重傷。結果約有三十名工人因傷而喪生。

他稱：「調查該等意外所得之結果顯示，假如僱主有採取足夠安全措施，則意外可以避免。」

陳氏繼續指出，該守則列出國際可行之安全準則，用以協助承建商及建築工人遵守一九七八年建築地盤（安全）規例內之條款，及保障工人在高空，特別在棚架或高空工作台上工作之安全。

陳氏在呼籲承建商及工人遵守該等安全準則時強調，該守則旨在保障工人之安全及避免僱主蒙受意外事件帶來之損失，如付出賠償及損失工作時間。

他提出警告，不遵守該守則所列之安全準則，可構成一項違反安全規例之罪名；違例者可被罰款最高一萬元。守則所列之安全準則如下：

（一）搭棚、修棚或拆棚之工作，必須由具有資格之人士担任。

（二）所有棚架必須妥善保養，並由合資格人士予以檢查。檢查紀錄應妥為保存。

（三）工人在雙棚工作之地方，必須設有工作台。

（四）棚架上之工作台，必須：（甲）用良好材料，堅固可靠；（乙）最少闊十五吋（四百毫米）；而厚度不少過四分三吋（十八毫米）；（丙）牢置於適當位置；（丁）盡可能在工作人員有跌下六呎六吋（二米）或以上垂直高度之工作台邊緣（內棚除外），加上穩固遮欄。

（五）若工作人員在有跌下六呎六吋（二米）或以上垂直高度危險之地方工作而實際環境又不能建搭工作台時，工作人員必須配戴安全帶，安全帶必須緊繫一個牢物體或一條獨立救生纜上。

（六）各地盤必須隨時備有一批安全帶，以便供應在高空工作之工人隨時取用。

（七）應盡可能勸導在高處工作之工人採用安全帶。

## 太康街「飛瓶」意外
## 受傷婦人出院療傷
## 無力工作盼當局援助

【本報訊】筲箕灣太康街飛瓶意外，受傷婦人盧惠蘭雖已出院療傷，但仍無力工作維持生計，希望當局能援之以手。

本報記者昨午訪問盧女士時，她的頭髮已在施手術前剃光，頭部則包紮着繃帶，看來傷勢仍未完全康復。盧女士說，在醫院治療約一星期才於上週日出院，但傷勢似乎無大進展，仍時常感到頭昏眼花，手腳酸軟無力及行動不便。

現時盧女士要每週往戴麟趾康復中心，接受物理治療三次，包括用手部按摩瘀腫的右眼及面向鏡子做運動。另外，又要按時往鄧肇堅醫院接受檢查及換頭部所敷的藥物。盧女士謂，她的頭部長期被繃帶包紮着，在酷熱天氣下感到異常難受，而且傷口剛剛癒合不久，痕癢不已。

盧女士表示其傷勢需要長時間休息方可康復，所以短期內無法繼續工作，而她的丈夫相信暫時亦未能上班，以便照顧她的健康及三名年稚子女。盧女士對於生活感到徬徨，她說其夫及她都是工人，平時向無儲蓄，一旦遇此不幸的意外，眞是手停口停。

她只求有關方面能體諒她們一家的苦況，幫助她們渡過難關。

經過一次「死裡逃生」歷程後，盧女士心頭上充滿陰影，她害怕家人再遭遇同一命運，不幸被擲下物件擊中，她與家人都希望遷離現時的居所，但因負担不起昂貴的房租，希望能入住公共屋邨。她說：她們已申請公共屋邨單位多年，完全未有消息。

面有倦容的盧女士說，自她受傷入院後，一家五口全無收入，至今只獲得民政署一千五百元幫助，而三名子女即將開課，但學費及書簿費仍未有着落。她說如果無法解決經濟上的困難，子女將被迫輟學，外出工作幫補家計。她的長子暑假後升讀中一，另外兩個兒女，則仍在筲箕灣小學就讀。

盧女士憂慮自己的腦部受到損傷，影響以後工作能力，使原已不幸變成更加不幸。她現時感到視力模糊，臉部肌肉不適，沒有胃口，全身乏力，疲倦不堪。

目前，盧女士的三名子女寄居在親戚家中，而她則暫時住在西環其母親家中，環境較清靜，只有其弟及母親在屋內居住，且她的母親更可照料盧女士的起居飲食，相信可加速她的傷勢痊癒。另外，盧女士的丈夫則仍住在筲箕灣的家中。

不幸遇到「飛來橫禍」的盧女士能早日康復恢復工作。（本報記者攝）

## 今晨市場價格 肉類魚蝦蔬菜

| | |
|---|---|
| 上肉 | 九元至九元六角 |
| 牛肉 | 十六元 |
| 雞 | 十一元至十三元 |
| 鴨 | 七元二角至十元 |
| 坭斑 | 四十元至四十四元 |
| 紅衫 | 九元至十二元 |
| 大魚 | 十四元 |
| 鯇魚 | 十四元 |
| 芥菜 | 三元二角至三元六角 |
| 節瓜 | 二元六角至三元六角 |
| 菜心 | 四元至七元 |
| 冬瓜 | 一元六角 |
| 芥蘭 | 二元八角至三元六角 |

（價格以每斤計算）

## 中大社工系講師強調
## 人口增加時代變遷
## 福利政策急須修訂

【本報訊】香港中文大學社會工作專家謂，本港需有更多公共房屋，更多醫院，更多老人宿舍及更佳之職業保障以適應一九八〇年代之社會挑戰。

此專家指出，本港目前有木屋居民七十五萬，建成一九六〇年代之三十萬為多。而由大陸湧入本港之二十萬非法及合法移民亦均需要住所。因此，公共房屋政策有急需檢討與修改之必要。

政府之第二項重要任務係提供五十萬老人之足夠設施，因常年人對家庭責任已改變態度。老人診病之需要為青年人三倍，故需更多醫療設施。

對於有更佳教育及更佳技術訓練之工人，須有職業保障，而靡價勞力時代現已成為歷史。另一重要工作係提供更多社會服務，使彼等生活增加姿采。

## 百達慶祝魯班誕
## 舉行員工聯歡宴

百達建築工程有限公司，為慶祝魯班先師寶誕，昨夕假金寶石大酒樓，宴請所屬全體員工舉行聯歡，到有同業、材料商、銀行界、文化界嘉賓等數百人。

席間，該公司東主王雄熙致詞稱：在全體員工精誠合作之下，承建東亞集團荃灣最高級之商住兩用大廈工程，首期商場，可於月尾完成，第二期廿四層高住宅兩幢三合土工程，亦在下月內平頂，均依合約提前完成，關於開達集團之紅磡凱旋商業中心第三期工程，因開達集團首腦丁鶴壽太平紳士及丁午壽先生之要求，依照正式開工日期須提前五個月完成，玉氏勉勵員工加倍努力，為公司信譽，均能達成業主所望，且冀公司能於建築業崎嶇里程中再進一步。歡宴場面極為熱鬧。

百達建築工程有限公司慶祝魯班誕員工聯歡宴，圖為該公司東主王雄熙（中）及高級職員朱天文、王偉民舉杯向員工祝酒賀誕。

## 讀者來函
## 獅子山登記木屋居民
## 人口增加欲想擴建
## 要求房署給予通融

編輯先生：

本人是貴報的長期讀者，素仰貴報言論公正，為民喉舌。

本人是獅子山村登記木屋的居民，一家六口居住在一間面積不足百呎僅可容身的木屋內，最近弟弟又由廣州偷渡來港投靠我，而妻子亦已懷孕八個月，快要生產，因此在此狹窄的斗室中，相信再難容納新增的人口。

由於如此，本人擬在木屋上多搭一層用作住所，但因在屋上多搭一層，而被寮仔部人員兩次「專誠探訪」——將多建的部份清拆，使我有所戒心而不敢實行。

而在我區下附近的大磡窩村木屋，據所知有很多是僭建木屋，但未見寮仔部加强取締，而我們這些位於山頂的合法木屋稍為擴建，即被夷平，使人感覺到房屋署清拆僭建木屋實有「本末倒置」及不近人情。本人希望藉貴報刊登此函，反映出我們區內合法木屋居民的苦況，希望有關當局高抬貴手，放我們一馬，准許我們因眞正需要而略作擴建，則我們感激不盡了。順祝編安！

讀者黃枝敬上 一九八〇年七月廿六日

「讀者來函」歡迎投稿

對社會不平，爲大衆利益，不妨來函投訴，本報當盡快

# 衣索匹亞又有長氣袋
## 萬公尺跑葉達奪金牌
## 上屆冠軍溫倫錯用戰略
## 前段太費氣力跌落第五

【莫斯科廿七日綜合報導】衣索匹亞的葉達今晚在一場激烈的比賽中奪得一萬公尺金牌，打破芬蘭溫倫（皆譯偉倫）蟬聯奧運長跑冠軍的美夢。

在兩名隊友協助下，葉達全程都取得有利位置，並在最後一圈展開强力衝刺，使韋倫不能再奪金牌。溫倫於過去兩屆奧運都奪得五千和一萬公尺金牌。

亞軍為另一名芬蘭選手馬連卡。另兩名衣索西亞選手分別得第三和第四。溫倫祇能得第五名。

奧運歷史上最出色的長跑家溫倫全程走在前段與衣索西亞好手力拼。但由於當日天氣高溫達三十度攝氏使溫倫受到不少影響。

由開始至終點，三名衣索西亞選手輪流領先。賽至一半路程，衣索西亞選手更突然衝刺，跑了六千公尺後，前段僅剩餘八名選手。至最後一千公尺，除了溫倫和馬連卡之外，其他人已經不能再跟隨衣索西亞選手的步伐。

最後六百公尺，溫倫企圖超前終失敗，祇見葉達如箭衝出直趨終點，時間是廿七分四十二秒七。葉達最後一個圈的時間是五十五秒，最後三百公尺更快達四十秒，與跑八百公尺的速度相差不遠。

冠軍氣袋：奧運一萬公尺長跑冠軍（一九一號）衣索匹亞葉達在奪標後舉手揚威過去兩屆奧運長跑冠軍芬蘭的溫倫只得第四名。（合衆國際社圖片）

## 女八百公尺角逐放異彩
## 蘇聯選手成鐵三角
## 放到底共奪三獎牌

長跑項目為奧運第四天田徑賽的主題曲。蘇聯女子中距離賽跑選手奧莉沙蓮歌，昨日以刷新世界紀錄成績，贏得奧運女子八百公尺賽事金牌，時間為一分五十三秒五。舊世界紀錄時間為一分五十四秒九〇，由奧莉沙蓮歌及另一蘇聯選手嘉珊婕娜所保持。

是項賽事為蘇聯選手天下，三名蘇聯運動員在跑道上構成一鐵三角，領放到底。蘇聯明尼耶娃以一分五十四秒九得銀牌，隊友寶域杜軒娜則以一分五十五秒五得銅牌。

蘇聯田徑運動員高峯星期日在列寧運動場舉行奧運擲標槍決賽中，擲出九十一公尺二〇成績奪得金牌一面。隊友馬卡羅夫以八十九點六四公尺成績得銀牌。東德漢尼斯基以八十六點七二公尺得銅牌。

奧運紀錄成績為九十五公尺四八，乃匈牙利選手尼米富，在一九七六年奧運時所創。

東德的慕基特在男子百一公尺高欄決賽中，以十三秒三九奪得金牌，古巴的卡仙拿斯以十三秒四得銀牌，蘇聯的保治高夫以十三秒四四得銅牌。

## 八百公尺自由式泳
## 澳洲女子勇奪金牌
## 突破東德控制形勢

【莫斯科廿七日綜合報導】東德女學生韋莉赫妮創下她的第四項世界紀錄。韋莉赫妮今日以兩分十一秒七七的成績，奪得二百公尺背泳金牌，並刷新美國珍斯嘉於七八年所創的兩分十一秒九三世界紀錄，另兩名東德女[illegible]

[illegible]子八百公尺自由泳金牌，打破東德女泳手，壟斷本屆奧運游泳項目的局面。美曹莉以八分廿八秒九〇時間，擊敗東德好手戴雅絲及戴妮而取得首位。

美曹莉奪標時間打破[illegible]二秒五五成績得銀牌，隊友戴妮以八分卅三秒四三得銅。

上述三位泳手，均打破由戴妮在日前預賽所創的八分卅六秒〇九較新奧運紀錄。

在美曹莉奪標之前，[illegible]

## 男百公尺自由式泳
## 東德攞金牌

蘇聯泳手沙多雲高，星期日以刷新奧運成績，贏得男子四百公尺四式泳金牌，時間為四分廿二秒八九，舊紀錄為四分廿三秒六八。蘇聯費金拿高以四分廿三秒四三佳績得銀牌，同時打破奧運紀錄，匈牙利韋華斯圖以四分廿四秒二四得銅牌。

東德隊在女子四百公尺四人自由泳接力賽決賽中，以三分四十二秒七一成績奪得金牌，並刷新美國隊在七八年創下的三分四十三秒四三世界紀錄。瑞典得銀牌、荷蘭得銅牌。

東德泳將胡爾非奪得奧運男子一百公尺自由式賽金牌，時間為五十秒四〇。瑞典何馬治及壯漢臣分別得銀、銅牌。

澳洲女泳將福特奪得八百公尺自由式泳金牌，泳畢後面露微笑，并揮手向捧場的觀衆致謝。喜氣洋洋。

## 南華招考青年軍
## 因今午天氣惡劣
## 續順延一天舉行

【本報訊】南華原訂在昨午開始，一連五天公開招考預備組新人，但是因為熱帶風暴「甘茵」的帶來雨水，因此昨午的公開招考，宣告臨時取消，[illegible]

個人四式勝利！東德的林斯妮達[illegible]運會女子四百米個人四式賽獲得[illegible]手致意。（美聯社無線電傳真圖片）

## 南國籃賽挫蘇聯得決賽權
## 在兩居奧運中
## 為最精彩勝仗

【莫斯科廿七日路透社電】南斯拉夫今日在奧運籃球準決賽週的加時五分鐘內以一百比九十一擊敗蘇聯，獲奪決賽權。決賽將於週三舉行。

這是自一九七六年奧運會以來南斯拉夫最精彩的勝仗，當時，他們曾擊敗蘇聯。對於蘇聯隊來說，這是他們自一九七三年以來的第二次主場敗仗，上一次是昨晚以八十五比八十七受挫於古巴。

其他準決賽週賽事，西班牙爆大冷，在加時以九十六比九十五擊敗古巴。合法時間的紀錄是八十八比八十八。巴西勝義大利九十比七十七。法國勝捷克八十八比八十四。澳洲勝塞內加爾九十五比六十四。

女子籃球準決賽週賽事，保加利亞勝匈牙利九十比七十五，奪得決賽權。

## 蘇聯女子排球隊
## 明天與東德爭標

【莫斯科廿七日美聯社電】蘇俄女子排球隊將會在星期二與東德隊遭遇，爭奪本屆奧運女子排球金牌。她們是在星期日舉行的準決賽事中分別取勝匈牙利及保加利亞而進入決賽。

上屆奧運亞軍的蘇俄隊，以三比零（十五比十一，十五比十三，十五比二）勝匈牙利隊，而東德在五局的艱苦比賽下，終以三比二（十五比十，十二比十五，十五比九，七比十五，十五比六）的成績打敗保加利亞。

另外世界冠軍的古巴隊輕易以三比零（十五比二，十五比五，十五比六）勝巴西；而南美冠軍隊秘魯亦以三比零（十五比十二，十五比九，十五比十一）擊敗羅馬尼亞。

## 黃金福不再返港
## 寶路華改邀韋特文

【本報訊】目前在大馬陪同妻子待產的黃金福，經已委託精工的大馬門將林芳基轉告寶路華領隊詹培忠謂，他將無意返港落班，而寶路華毋須再等待他的消息。因此寶路華領隊詹培忠馬上在昨日著人去電蘇格蘭與一當地著名門將聯絡，有意邀請還來港頂替黃金福，但宣告未成功，目前寶路華將改邀港會門將韋特文加盟。

寶路華目前在一友人介紹下，獲悉蘇格蘭一名頗有名氣的門將，上屆効力甲組鄧巴頓隊的洛利，威靡士目前獲得自由轉會，欲赴海外發展。

威靡士曾是威爾殊初選國腳之一，把關十分穩健，上屆効力東方的李度，在蘇格蘭時也是他的第二副選，可見威靡士的水準。

但是寶路華的一位代表昨午致電與鄧巴頓球會秘書約翰·莉斯斟介時，獲悉威靡士目前已打消轉會原意，因為他有三名子女，而且又在當地獲得一份强想的職業，所以他對離開蘇格蘭興趣已不大。

詹培忠聞言後，立即作出果斷的決定，放棄再與威靡士斟介，改邀港會門將韋特文加盟。

韋特文目前正在彼邦與東方洋將認頓渡假中，他將在八月中返港，他較早時離港前已與寶路華取得初步協議，因此問題不大。

寶路華教練張子岱將在星期四飛穗安排該隊於稍後時間在廣州集訓

[illegible]的問題，決賽已肯定[illegible]

韋特文（右）把關技術不俗，本屆被寶路華看中，決議其加盟填補黃金福之缺。

## 奧運最新獎牌表

至七月廿七日止的莫斯科奧運會獎牌數目：

| 國家 | 金牌 | 銀牌 | 銅牌 | 總數 |
|---|---|---|---|---|
| 蘇俄 | 四三 | 四八 | 廿六 | 一一七 |
| 東德 | 卅一 | 廿四 | 廿五 | 八〇 |
| 匈牙利 | 六 | 六 | 四 | 十六 |
| 羅馬尼亞 | 六 | 四 | 六 | 十六 |
| 保加利亞 | 四 | 五 | 十 | 十九 |
| 英國 | 四 | 五 | 四 | 十三 |
| 義大利 | 四 | 〇 | 一 | 五 |
| 法國 | 三 | 三 | 〇 | 六 |
| 瑞典 | 二 | 三 | 五 | 十 |
| 古巴 | 二 | 二 | 一 | 五 |
| 澳洲 | 二 | 〇 | 五 | 七 |
| 芬蘭 | 一 | 一 | 一 | 三 |
| 丹麥 | 一 | 〇 | 二 | 三 |
| 埃塞俄比亞 | 一 | 〇 | 一 | 二 |
| 希臘 | 一 | 〇 | 〇 | 一 |
| 瑞士 | 一 | 〇 | 〇 | 一 |
| 比利時 | 一 | 〇 | 〇 | 一 |
| 波蘭 | 〇 | 六 | 七 | 十三 |
| 南斯拉夫 | 〇 | 一 | 二 | 三 |
| 北韓 | 〇 | 一 | 一 | 二 |
| 墨西哥 | 〇 | 一 | 一 | 二 |
| 捷克 | 〇 | 〇 | 五 | 五 |
| 巴西 | 〇 | 〇 | 二 | 二 |
| 荷蘭 | 〇 | 〇 | 二 | 二 |
| 牙買加 | 〇 | 〇 | 一 | 一 |
| 西班牙 | 〇 | 〇 | 一 | 一 |
| 黎巴嫩 | 〇 | 〇 | 一 | 一 |
| 奧地利 | 〇 | 〇 | 一 | 一 |
| | 一二三 | 一二〇 | 一二五 | 三六八 |

## 足球四強已產生
## 東德明遇蘇俄
## 爭奪最後決賽權

【莫斯科廿七日美聯社電】上屆奧運足球盟主東德星期日在奧運足球賽中以四比零大勝伊拉克，將會在準決賽中遭遇蘇俄。

蘇俄則以二比一擊敗科威特晉入準決賽。

捷克在另一組賽事中以三比零擊敗古巴，同組的南斯拉夫則亦同樣比數打敗阿爾及利亞。兩隊將會在星期二在準決賽中碰頭。

東德攻勢旺盛，在開波後廿一分鐘內已連下四城。

伊拉克朗在八十分鐘時有一名球員被逐出場。

蘇俄在兩球領先後，才被科威特追回一球。

在捷古之戰，拿達斯芝域表演出歐洲最佳中鋒之名銜，個人射入兩個及表現出神入化。

兩場準決賽賽事將會在星期二舉行，決賽已定在星期六舉行，季軍戰則在星期五打。

# 美軍「秘密武器」第八十二空降師

一支精銳的美軍部隊，隨時可以出動，它距離世界上任何的戰爭着火點，最遠是八個小時的航空路程。這一支永遠在待命，隨時出發開往地球任何有糾紛地點的部隊，是美國第八十二師空降師。

第八十二空降師在第二次世界大戰時，在歐洲戰場已有輝煌的成績，現在它在美國的戰術部隊中，仍佔極重要的地位，它雖然是一支有名的傘兵部隊，與在對德國作戰時的配備不同了，配備五十四架火力極强的輕坦克車，八十二空降師距離任何戰場均是八小時，不論是將領或大兵，在這一個時期內，可在任何世界的戰場出現，它是一支有獨特性能的部隊。

八十二空降師是西方國家保持着準備，隨時可介入任何戰地的精兵。卡特總統需要編組快速展開部隊，這一個師的傘兵勝任有餘。它經常在待命狀態的，依照白宮及五角大廈的決策者的命令，開赴地球任何角落。

第八十二空降師男女官兵一萬六千人，是由年青的將兵官率領着的，那些上尉是卅歲，少校是卅五歲，師長米萊將軍將將渡過五十歲。這個將領不是一個坐辦公廳的人，一大清早起床，與官兵長操，每天全副武裝行軍十五公里。

這一支精銳部隊是由三種志願人員組成的——陸軍，各傘兵部隊及八十二師本身的官兵。第八十二師空降師的三分之一兵，一年三百六十五日是在戒備着的，一奉到命令不必整裝，立即出發，三分之一是放假或是不負予任務，官兵每隔四個星期輪替担任待命的。

接到緊急命令，八十二空降師可在八小時內開到戰場，展開作戰，其他的後備部隊十小時內，陸續開到，必要時整個師全部以最快速度，開赴戰場，全師裝配的武器，是M十六式半自動步槍一萬五千枝，反坦克導彈器五百六十具，兵車二千六百架，小偵察機五十四架，運輸直升機一百卅五架，剷泥機若干架，眼鏡蛇式攻擊直升機四十八架。

澳洲政府最近拒絕了美國的要求，派軍隊加入這一支精銳部隊，如果澳洲加入的話，澳洲士兵可能同八十二空降師，學習射擊技術，如何一出擊毀蘇俄的T五四式坦克車。在卡羅萊他州布力格堡，美陸軍第一軍團的駐地，附近的平原及森林，就有一架以色列送給空降師的一架蘇T五四式戰車。

布力格地區有五百廿五方里的森林，原平山頭及大湖，并且有七個傘兵降落區，四個靶場，一百卅公里的坦克車練習行駛道，卅五公里的鐵路，官兵及他們的家眷，居住在附近的小鎮，有許多商店，學校，電影院，教堂，哥爾夫球場，餐廳食館，酒吧，銀行及一間醫院。

但是當他們突然接到命令時，這一支部隊是不胸問任何問題的，立刻整裝待發，當他們接到命令時，也許會是一次演習，亦可能會是局部的突擊，但說不定是一次第三次世界大戰爆發，他們到了那時才知道，突如其來及速率，是他們的獨特的武器。

但這一支精銳的部隊，也有正常社會的問題，甚至在經常戒備狀態亦然，以傘兵中士阿占來說，像這一支部隊的其他百分之卅七的袍澤一樣，當已結婚，但很不幸的是他的妻子離開了他，甚至捨棄了他的兩個孩子，當兵是這樣的結果，令人灰心。

他的連長告訴他：「中士，過去你一向是一個優良的軍人，你的上司與你相處甚好，但是自從你的妻子離開了你，你就不大有勁了，你時常遲到，你情緒上所受的影響是明顯的。」

阿占中士說，是因爲看管孩子褓姆的原故，官長告訴他，要把家治理好，否則難在軍中服役了。

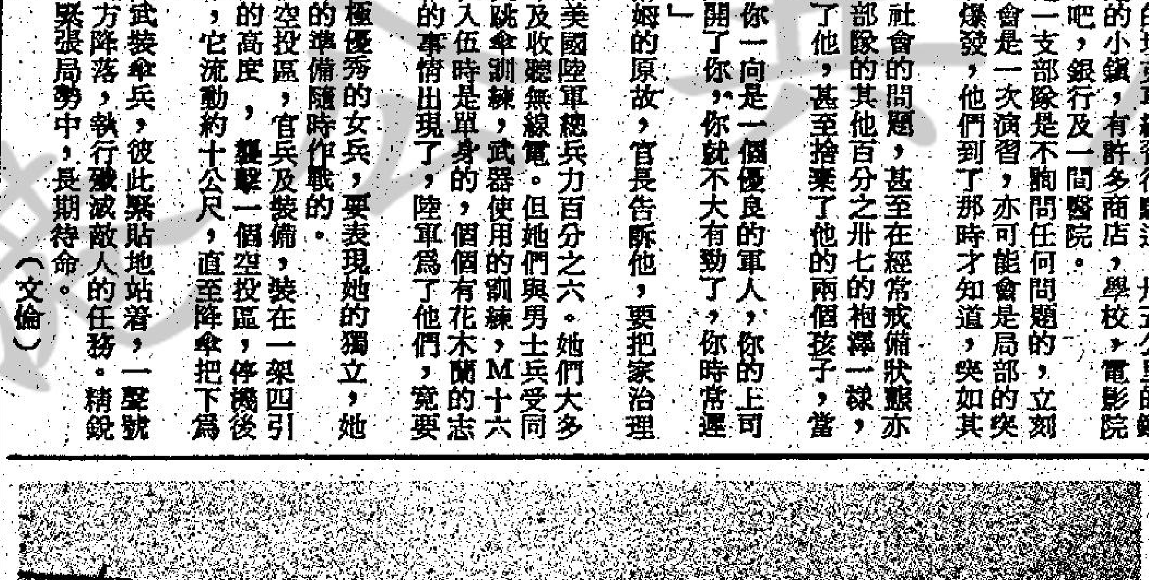
於是又提到女兵的問題，她們佔美國陸軍總兵力百分之六。她們大多數是做辦公廳的內勤工作，駕駛卡車及收聽無線電。但她們與男士兵受同樣的訓練——在這個傘兵師內，接受跳傘訓練，武器使用的訓練，M十六式半自動步槍的射擊，不過，女兵在入伍時是單身的，個個有花木蘭的志氣，她們也是沒有孩子的，但是複雜的事情出現了，陸軍爲了他們，寬要設計一種特別的大肚軍服。

芳齡十九的桑特拉卓曼，是一個極優秀的女兵，要表現她的獨立，她離開了家庭，可以說是投軍從戎，她的準備隨時作戰的。

在一次典型的演習中，選擇一個空投區，官兵及裝備，裝在一架四引擎的C一三〇式運輸機內，約在很低的高度，襲擊一個空投區，停機後的艙門打開，投下一架薛曼式坦克車，它流動約十公尺，直至降傘把下爲止。

在一架運輸機上，六十二個全副武裝傘兵，彼此緊貼地站着，一聲號令，隨時在世界上十幾個有糾紛的地方降落，執行殲滅敵人的任務。精銳部隊是快速展開部隊一部份，在世界緊張局勢中，長期待命。（文倫）

美空降師隊員


美空降師演習情形

# 美五百億元賭注 空中「飛行魚雷」

美元的賭注，認定這一種低飛的飛彈，不僅宣傳那麼靈活，而且可以把數年內與蘇聯飛彈的差額，彌縫起來，遊弋飛彈似一枚飛行魚雷。

美國防部的高級官員及科學家，一致讚揚及對這一種新武器有信心，你們全力向各方面推進，使到此飛彈的製造，在國防機構及國會內不受到挑戰。不過有少數的批評，私下警告說這些武器可能走向完全失敗，在美國飛彈兵工廠的其中一部份，造成錯誤的安全感。

抨擊此飛彈的人認爲在一場眞正發生戰爭的局勢中，難有時間找尋它所襲擊的目標。在美國的飛彈飛行試驗計劃，把發射的秩序是固定了的，結果造成一種錯誤的信心感覺。

遊弋飛彈基本上是一種小型無機師駕駛的飛機，用噴射引擎做動力，携帶核彈頭或是在鼻尖上安裝一個巨大的普通非核子炸力的彈頭。此飛彈可以由海陸空發射，射擊千餘英里以外的目標，假定它是極爲準確的。

它的秘密是在每個飛彈上安裝了一個非常精密的電腦。此電腦由一個內在的導向系統組成，把飛彈納入最初飛行的途徑，第二個導向系統，是在它飛往目標時，糾正它的位置，及一個電腦發射命令。

最重要的因素，遊弋飛彈在支持它及批評它的人的眼光中，是完全「美國化」。支持遊弋飛彈的人，認爲它已利用了美國高級技術學，在武器上已產生了戲劇化的大進步，而抨擊此飛彈的人，反映了他們覺得技術上已引致製造大多過份複雜的

[illegible]的通用動力公司，開始全力發展遊弋飛彈，以供海軍及空軍使用。

這種長廿一英尺的飛彈，是有意安裝核子彈頭，以蘇俄或東歐的機場，指揮中心，彈藥庫及遠至一千八百英里外的飛彈基地爲目標。地面發射式的遊弋飛彈，將由美國在歐洲的基地發射，海上則由海軍船隻發射。

遊弋飛彈在北大西洋公約組織，對付蘇俄的中程SS二十式飛彈，看得頗爲認眞的，蘇俄已在歐洲部署了這一種飛彈。

美國國防官員預料製造遊弋飛彈數千枚，在未來數年要花卅億美元或四十億美元。

今年五月，美空軍已商妥了在西雅圖城的波音公司，開始生產三千枚核子彈頭的空中發射的遊弋飛彈，衹此計劃已要花四十億美元。它是由B五二式轟炸機發射的，每機可携帶廿枚，射出一千五百英里外的蘇俄目標。

[illegible]競賽，及一旦軍備限制會談完全破裂，美國是擁有强力核子力量的。

他說遊弋飛彈的生產可增至五千枚，今年四月初，五角大廈又與通用動力公司訂一份發展合約，製造第四式的遊弋飛彈。這一種新式飛彈衹三百英里，携帶普通炸力的炸彈，可以海軍及空軍的戰術噴射戰機携帶，轟炸接近戰地的機場及敵人航運。這一份合約最後將達一百億美元，製造三千枚至六千枚飛彈。

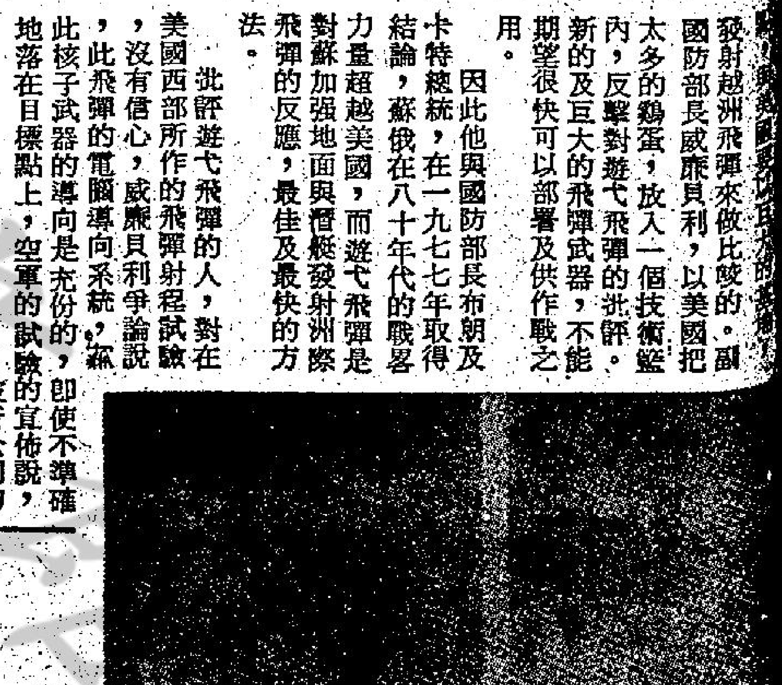
這種中程飛彈在國會遭受困難，衆院三軍委員會寧願考慮別一種飛彈。上述的一切計劃，基本上是要使用遊弋飛彈，代替飛機。因爲在敵人防禦的路程之外發射遊弋式飛彈，不怕有被敵人把携飛彈的飛機擊落之虞。

然後這一個飛彈以時速五百英里，在二百英尺至六百英尺的低空飛行長距離，避過敵人的雷達。而遊弋飛彈是直飛的，它又是小型，如果被察覺也很難被擊落的。在製造也是廉宜的，如果大量生產，每[illegible]發射越洲飛彈來做比較的。副國防部長威廉貝利，以美國把太多的雞蛋，放入一個技術籃內，反擊對遊弋飛彈的批評。新的及巨大的飛彈武器，不能期望很快可以部署及供作戰之用。

因此他與國防部長布朗及卡特總統，在一九七七年取得結論，蘇俄在八十年代的戰略力量超越美國，而遊弋飛彈是對蘇加强地面與潛艇發射洲際飛彈的反應，最佳及最快的方法。

批評遊弋飛彈的人，對在美國西部所作的飛彈射程試驗，沒有信心，威廉貝利爭論說，此飛彈的電腦導向系統，祇此核子武器的導向是充份的，即使不準確地落在目標點上，空軍的試驗的宣佈說，波音公司的試驗，十枚有六枚成功，通用動力公司的遊弋飛彈，失敗的是十分之四，但它終於會完全成功的。

（莊嚴）


遊弋飛彈

# 中外古今

## 蘇聯金蘭灣特種艦隊

淵若

美國駐太平洋地區陸軍總司令奧爾夫少將，前天在馬尼剌的記者招待會上，公開指出：「蘇聯在大力擴建金蘭灣，使它成爲一個進攻的基地，就對東南亞地區，形成了極嚴重的威脅。」

這個無情的事實，顯然給亞太地區帶來了很大的震動。人們已經開始認識到：由於金蘭灣變成了蘇聯太平洋艦隊南下的「中繼站」，整個南中國海的戰略形勢，就發生了一八〇度的變化，發展得對西方國家非常不利。一旦眞正有事的時候，無片水域的海權，是否還能「保金甌於無缺」，就成了一個很大的問題。

對這一點，蘇聯這個赤色帝國主義者，表示得非常肯定，而且明顯。據北歐的軍事家們，在報紙上透露：莫斯科已經派遣了一個「印支水域特遣艦隊」，長期地進駐金蘭灣。規模並不算太大。但卻也包括了十三艘水面艦隻，尤其難得的是：它還配備了一團在蘇聯「物以稀爲貴」的「海軍陸戰隊」。

根據北歐報紙的說法：在這十三艘軍艦中，就有：

A，一艘「克列斯達二級」導彈巡洋艦。
B，一艘「卡寧級」導彈驅逐艦。
C，兩艘「米爾加級」護衛艦。
D，一艘「滾襲級」掃海艇。
E，一艘「瑟渾級」掃海艇。
F，兩艘「拉莫級」補給艦。
G，兩艘「布奴洛戈洛伊級」登陸艦。
H，兩艘「挪諾切卡級」導彈艇。
I，一艘可以做「潛艇母艦」用的「奧古拉級」大型補給艦。

這些艦隻，都是過去二〇年中，蘇聯海軍「大躍進」的產兒。役齡要比西方的同級艦隻，年青得多，性能也比較優秀，從理論上來講：它們的威力，就要遠在同等用途、同等數量的歐美軍艦之上。因此，就給這海域中的西方海軍，帶來了一個很嚴重的威脅。

其中最值得注意的就是「克列斯達二級」導彈巡洋艦。它的「滿載」排水量八〇〇〇噸，配備了「SSN十型」導彈八具，「SSN三型」導彈兩具，魚雷發射管十具，以及雷門式直升機一架，使得它無論在反潛作戰，海面交戰和對空作戰上，表現都很不凡，再加上時速超過了三三浬，行動距離又在五〇〇〇哩以上，如果以金蘭灣爲「圓心」，縱橫於南中國海與印度洋之間的話，是會給這個地區，帶來很大的麻煩和困擾的。

此外，「挪諾切卡級」導彈艇，雖然只有八〇〇噸的排水量，但卻裝有六具導彈有效射程一五〇哩，被稱爲世界上威力最大的導彈艇之一。它在這一帶海域的出現，也決不是一件值得人們高興的事。

# 大漢奸 吳三桂

李自成在明末領導其飢餓的武裝羣衆，攻陷陝西的西安後，在此便正式組織政府，建立「順帝國」，并立即北伐。李自成於一六四五年三月十七日竟能進抵北京，明室用以保衛國都的十萬防衛部隊，卻在五個月內未有領過糧餉，自然是乘時叛變。在河北宣化投降的監視宦官杜勳告訴京城上的宦官說：「我們要享富貴，另有地方，不要心眼太死！」翌日的晚上，監視城防的宦官巨頭曹化淳，就大開城門，迎接「順帝國」的兵馬進城，實則未有經過戰鬥，明朝的國都，就告陷落。李自成入了城之後，便坐上明皇帝的寶座，把「順帝國」政府，由西安遷到北京，明政府怕死的官員，包括朱紈臣公爵、吳襄伯爵，一窩蜂似的爭相去投降，并爭先恐後的貢獻清除明政府殘餘勢力的詭計，這是中國歷史上，被認爲最可恥的行爲。可是未幾出現一個更被人認爲中國歷史上最大的漢奸，他叫做吳三桂，他原是明末大臣中的薊遼總兵（可以稱爲薊遼兵團司令），是吳襄的兒子。他率領着他的部隊從遼寧方面，正向北京馳援，可是在途中聽到了李自成已進入北京的消息，他決定投降，他的早已投降的父親吳襄，也正派遣僕人急到他的軍前，勸他入朝。可是經過那僕人與他談過一段話之後，吳三桂卻又態度突然轉變。吳三桂首先問他父親的僕人說：「父親的情況如何？」僕人說：「已被逮捕。」吳三桂尚且說：「我到北京之後，便會獲得釋放。」吳三桂又問他的財產如何？僕人說：「已被沒收。」吳三桂尚且又說「我到北京之後，便會發還。」又問他的愛妾陳圓圓如何？僕人說：「已被擄去。」吳三桂聽到這句話後，就怒火了，他就立即下令他的部隊，爲已經死了的明皇帝朱由檢，着上了白色的喪服，宣誓爲明皇帝報仇。并以書告其父親，內容慷慨激昂的說過「父親既不能當忠臣，兒子亦不能當孝子。」吳三桂且已計過數來，知道不能兩面作戰，決向昨天原是敵人的滿帝國投降，致書多爾袞說「乞王速整旅入關與三桂會兵，直抵京師，掃除虜孽，昭示大義。」這時候，吳三桂已同師在山海關，而多爾袞亦急領兵前進，抵關下，三桂迎入，決定進擊「闖王順帝國」，李自成的「順帝國」軍隊是流寇性質的，無所謂作戰計劃，亦無戰客、戰術的充份研究，未幾，就遭明清聯軍擊潰，李自成只得轉回西安。在清兵入城之前，李自成焚燒宮殿，殺吳三桂之父吳襄。

清兵入城之後，吳三桂與清兵分兩路向李自成進剿。

清朝在北京建立政府以後，到順治十三年，而明室後代朱由榔南下在廣東肇慶稱帝，在這一年，他是被清兵逼入緬甸。緬甸王拘了朱由榔，欲獻清軍，迄永曆十五年（仍是順治期間），吳三桂率兵入緬甸，擊敗明軍白文選、李定國隊伍。此時朱由榔以面臨生死之最後關頭，不得已致書吳三桂，冀望他能回轉心意。朱由榔一封書雖然沒有生效，論文章，則十分可觀，然不知誰人執筆。

其書曰：「將軍新朝之勳臣，舊朝之重鎮也，世膺爵秩，藩封外疆，列皇帝于將軍，可謂甚厚。詎意國運不幸，闖賊肆惡，突入我京師，殄滅我社稷，逼死我先帝，殺戮人民，將軍志興楚國，飲泣秦庭，縞素誓師，提兵問罪，當日之本衷，原未泯也。……而將軍忘君父之大德，圖開創之豐功，督師入滇，覆我巢穴，僕由是南渡沙漠，聊借緬人，以固南圉，山遙水遠，言笑誰歡，祇益悲矣，既失世守之山河，苟全微命於蠻服，亦自幸矣，乃將軍不避艱險，請命遠來，提數十萬之衆，窮追逆旅之身，何天下之不廣哉！豈天覆地載之中，獨不容僕一人乎？……將軍既是世祿之裔，即不以爲僕僕，獨不念先帝乎？即不念先帝，獨不念二祖列宗乎？獨不念己之祖若父乎？不知大清何恩何德於將軍，僕又何仇何怨于將軍也。將軍自以爲智，適成其愚，自以爲厚，適成其薄，千載而下，史有傳，書有載，當以將軍爲何如人也。僕今日兵衰力弱，煢煢孑立，區區之命，懸于將軍之掌矣。如必欲僕首領，則粉身碎骨，血濺草萊，所不敢辭。若其轉禍爲福，或以遐方寸土，仍存三恪，更非敢望，苟得與太平草木，同沾雨露于新朝，僕縱有億萬之衆，亦當付于將軍，惟將軍是命，將軍臣事大清，亦可謂不忘故主之血食，不負先帝之大德也。」

吳三桂得書而不報，繼續進擊，而緬王執朱由榔於吳軍前，吳三桂見了朱由榔初甚倨傲，長揖不拜，由榔問爲何人？三桂噤不敢答，數問始道其名，由榔即責之，三桂伏下而不能答，左右挾之出，既而三桂之軍隊，望見由榔永曆帝，皆呼萬歲，謂此乃眞主，不如奉此以立不世之功。三桂聞之而大驚，乃在順治之後康熙元年四月十四日，在昆明之法場，絞殺朱由榔及其眷屬二十餘。由榔既沒，大明的三百年江山，僅有鄭成功守住台灣，對抗滿清。

吳三桂殺朱由榔之後，康熙帝賜敕嘉獎。而吳三桂當時手下有兵十餘萬，且作戰十多年，已造成了驚人的武力，便萌割據之心，他在時，亦已據有雲貴川陝數省面積。先殺巡撫朱國治，自稱招討兵馬大元帥，擁護朱三太子（據說實無其人）以北伐滿清，恢復明室，改書平南王尙之信，靖南王耿精忠，以及貴州、四川、陝西諸部，相約起事，取消剃髮，束髮易服，發表起兵檄文，說明爲滿清背盟而起兵，討滿復明，吳三桂的說法，多認爲其不能自圓其說，他當年之逼死朱由榔永曆帝，何以要今日，又擺出所以朱三太子，過去爲滿清打天下，擊潰南明抗清的勢力，何以要現在，又提出復明的口號，顯然是末技而已。吳三桂顯然不能背大義之人，爲美妾，爲富貴之末流人物而已。所以吳三桂雖然發表起兵檄文，仍無法獲得人心之趨向。

另有一個因素，吳三桂此時的對手，不是順治，而玄燁康熙，他是一個中國歷史上英明君主之一，年富力强之時，世稱之有劉邦的大度，有李世民的知人善用的天賦聰明，吳三桂怎是他的敵手，吳三桂雖能與他混戰多年，卒在一六八零年，吳三桂及尙，耿二人的兵馬，俱被消滅，且全族處決。

吳三桂僅抱漢奸之志，抑無王莽之大畧，那有不敗之理？亦宜其敗也。

當吳三桂遠在雲南，昆明之時，曾事二朝的大詩人吳梅村（偉業），寫了一首史詩，名「圓圓曲」，描寫他美妾陳圓圓這件事的，其中有云「痛哭六軍俱縞素，衝冠一怒爲紅顏」，在京中家傳戶曉，三桂聞之，但遠在昆明，不能假罪以殺之，只有以利誘之，托人送贈吳梅村黃金一千兩，請求把這兩句刪去，或加以修改，豈料吳梅村拒而不受，亦成爲京中街知巷聞的事，「圓圓曲」亦因此而益爲後世人所重視。（東西南北人）

# 鄉情

香港人在大陸設廠，經過一陣旋風式的熱潮後，現時已轉吹淡風，一些「洗濕了頭」的小廠商正面臨進退維谷的局面，不知如何去收科。

世伯黃君在香港設山寨膠團廠，由於聽人說，在大陸設廠，那處工資平，成本輕，工人多，同時廠地又容易搵，於是將在港的山寨廠結束，把衣車及機器全部搬去深圳，以爲可以短期間便能夠生產，大展鴻圖，詎料事與願違，他日前回港接洽生意，順道來筆者家中探訪，向筆者大吐苦水，表示今次大跌眼鏡，並着筆者敎他如何去善後。

他對筆者透露此次在深圳設廠的經過，他說，在深圳不錯有很多勞工，可惜是全部都不是熟練工人，做事不但慢吞吞，而且工作情緒低落。

他的工廠設在深圳一條鄉村裡，那裡的居民，女多男少，男人幾乎有大部份已經偷渡來香港，祇剩下一些中年男子或者是老翁，年輕的居民都是一些女子或男童。

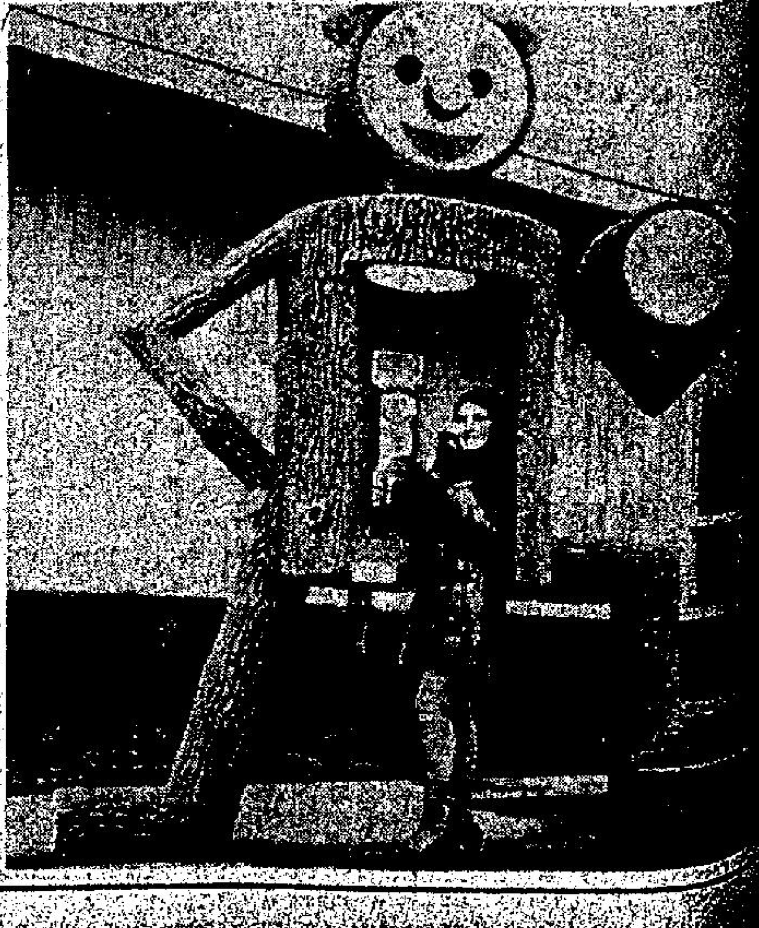
深圳的鄉村，所見到的不是港人心目中湖光山色或小橋流水人家，而是遍地是豬，牛的糞便，蒼蠅及生蝨狗，河水污穢不堪，晚上蚊蟲襲擊，使人難於安枕，但鄉民却習以爲常，祇是苦了那些由「天堂」來的香港客。

來深圳「撈世界」，如果能夠賺到錢，還算是先苦後甜，[illegible]們營養不良，她們工作的態度總是提不起勁，學踏衣車，一個星期都學不上手，使到工廠的生產目標永不達到預定的生產量，令到香港的廠家失晒預算，又奈何她們不得。

以上的情形，已經令香港的廠家大感不滿，這還不算是最氣結之事，使東主最「氣頂」的地方，就是辛辛苦苦訓練了一個熟練女工，每逢大雨滂沱或者遇到打風，即如最近的幾次打風中，那些已學上手的熟練女工，突然失踪，後來據所知她們已經偷渡來了香港，原來她們之所以願在深圳廠做女工，是希望學會踏衣車，將來偷渡成功到香港，便可以揾到更多錢，所以在大陸設廠的港商無形中賠錢爲她人訓練人才。同時，因來源証及配額問題，在大陸設廠製造的貨品，祇能在香港或大陸出售，而不能推銷到外國，亦即要這些廠家要在香港打開市場，這是不容易的，所以這些在大陸設廠的商人大嘆打錯了算盤！

（鳳凰）

本欄公開歡迎投稿　一經刊登　略致薄酬



# 神萬象

## 中共的兩項改革

最近一月來，中共報刊斷續透露了兩項不大爲人注意的消息，實則關係甚大。

第一件事是工廠要求工人買股票，據路透社北平十四日電哈爾濱市一家紙工廠的工人，被廠方要求購買該企業的股票，幫助它解決現金週轉問題。

「工人日報」上週末報道這項走向工人直接擁有行動，相信這是中共首次試驗這種意見。

該報說，股票每股值一百元人民幣，可以由個別五人或十人一起集體購買。紅利在每年年底分發。

該報說：「讓工人集合資金，購買工廠股票，不僅促使工人利用他們的剩餘金錢去發展生產，而且增加刺激集體生產。」

這種情況在資本國家而言自是小事，美國行之已久，國營、通用等大公司均將股票出售給工人，其用意不在籌現金，而在刺激工人生產情緒，避免引起罷工工潮，試驗下來非常成功，一般工廠紛紛仿效。此一措施，使馬克思構想的工人革命化爲輕煙。共產黨人視此爲不共戴天之大敵，指爲資本家之陰謀詭計，什麼惡毒字眼都用上了，不料中共最近突然率先實行，可能蘇俄同南斯拉夫都會嚇一大跳。

中共與美國大公司還不同，中共沒有私有財產制，一切工廠皆是「國營」，現在把股票售與工人，工人便擁有工廠的一部份，不問股份大小，等於恢復了財產私有制，此其一。「工人日報」報導這項消息更指出此舉可以解決現金週轉問題，足見中共資金之匱乏，不得不犧牲原則，此其二。

此一問題基本是反馬克思，列寧主義，更反「毛澤東思想」，乃最先進的資本主義國家所獨有，中共跨進這麼一大步是否能爲全體黨員所接受不無疑問。

第二件事是中共中央組織部長宋任窮公開聲言「從現在起，再不要直接從工人，農民中抽人當幹部了。」進一步說明「今後吸收生產幹部，應當十分注意文化程度和專業知識，嚴格按照新時期的幹部條件，主要從大中專畢業生或具有同等程度的青年中擇優選拔。」

這段話總結了中共在幹部問題爭執了三十年的祇專不紅，祇紅不專或又紅又專。大體說來過去的爭執只在又紅又專與祇紅不專兩方面爭，尙未有人敢提出過祇專不紅的意見。而今身爲組織部長的宋任窮提出了今後對於揀考幹部祇問學歷，能力不再計較馬列主義，至於「毛澤東思想」已經丟進茅坑，提也不提了。中共這兩項轉變看似小事，卻動搖了根本，影響之大，不久便可看出。

岳騫

# 昔年今月

## 中區挾人質·狄托罵蘇聯

哄動一時之中區聯邦大廈開去傷人劫持人質與警對峙案，是于去年七月三十一日上午發生。被告劉榮事後被控著意開槍傷人罪不成立，但藥劑人質與械搶彈的罪名，共判入獄五年。

劉榮原是興業公司大嶼山大發灣發展計劃建築地盤的工人包伙食商。他於七六年投得該合約時，曾售去二層樓宇來經營，投資廿三萬元。後來，原來之興業公司發生經濟困難而易手，由傷者查懋聲父親接手發展，委傷者爲新公司之董事經理。到去年七月尾，新公司通知劉榮，不再須他承辦地盤包伙食，更着其盡速將地盤之伙食設備撤走。

劉榮認爲被終止經營地盤包伙食而致損失慘重，乃因傷著而起，途於卅一日上午，持著一柄自動手槍和一瓶火水闖入興業公司，要求見查懋聲，被拒，竟逕自進入經理室，與查發生推撞，劉榮的手槍突然走火射中查某。後來劉榮還用職員將傷者抬走，却脅持四名女職員，警方據報後，大爲緊張，趕往現場包圍戒備，甚至專爲應付恐怖活動而成立的特警隊，也到場佈防，準備衝入公司內救人。

被告與警方對峙了近五個鐘頭，又戲劇性地投降，將手槍交出，由警方帶走，據他後來表示，爲持女職員的目的是欲藉此宣傳此事，指出新公司之「不是」處。

×　×　×

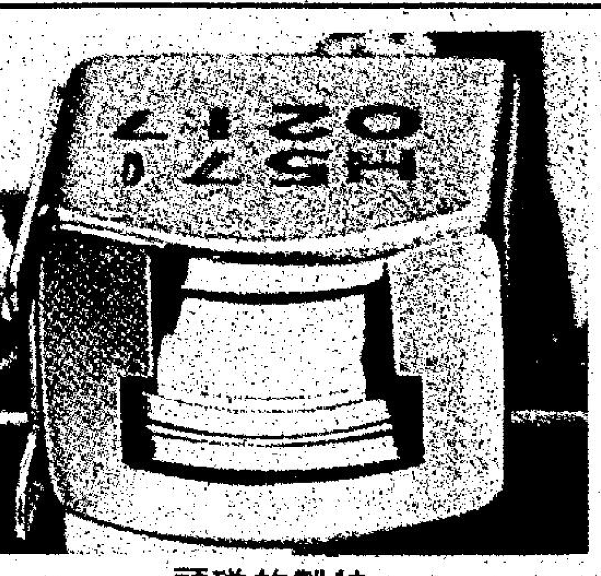
前南斯拉夫總統狄托在前年七月三十日成功地召開了不結盟運動國家外交長會議，不但公開指責蘇聯，更搗碎了古巴要將不結盟運動奪歸蘇聯的野心，這算是狄托晚年最成功和值得自豪的外交行動。

這次外交部長會議是在南斯拉夫首都貝爾格萊德舉行，爲期五天。在會議期間，與會者皆强烈譴責蘇聯在非洲的霸權主義，而時又指責古巴在非洲替蘇聯做爪牙，甘作打手，進行顚覆活動。

不結盟運動國家的外交部長會議，是適溯於狄托的努力才能召開。遠在一九七六年，不結盟運動國家第五屆高峯會議在哥倫布舉行時，狄托指出已崩潰了的西方殖民制度，又在蘇聯扶植下重建，他極力主張不結盟運動要成爲眞正的不結盟組織，所以力主要行外交部長會議，目的是阻止古巴企圖將這個組織投向蘇聯陣營。

在當時而言，古巴正是旗鼓高張，提倡不結盟運動是蘇聯的天然盟友，倘若該組織一旦靠攏蘇聯，勢必危害世界和平，尤幸狄托召開外交部長會議成功，公開指責蘇聯及古巴，使克姆林宮的希望幻破，而南斯拉夫至今仍秉承狄托遺志，繼續推行不結盟政策，並且譴責蘇軍入侵阿富汗，頓時使蘇聯難以染指不結盟運動。

# 標奧牌八千型卡式座



特製的磁頭

丹麥「標奧」（B&O）的視聽器材，素以設計精美，品質高貴而馳名於世，他們所生產的電視機和音響器材，不止是內在的質素極高，而外型線條之美，也遠超越其他的牌子，簡直可以作為一種藝術品來鑑賞。「標奧」的特性使它一直與上流社會結了不解緣。如果閣下是一位要求聲靚而型好的音響器材，則捨「標奧」而無其他可供選擇了。

「標奧」八千型是該廠最新面世的一款新型卡式座。它的設計概念，與尋常的卡式座是完全不同的，該機當然有良好的錄音和效果以及傳統的都美華麗的外型，而除此之外，該機則又建立了卡式錄音座設計的新觀念。

目前不少卡式錄音座，均能適應「金屬磁帶」作錄音和放音的工作，標奧八千也可以，不少卡式座設有可編程式的選曲系統，標奧八千也可以。然而在設計的觀念上，標奧八千則新得多了。

一般卡式座，都設有一個磁帶尺數表的，可是從沒有一種機是標明它的單位的，究竟是以時為單位呢？還是以公分作單位呢？十分令人費解，而實用價值自然也大打折扣了。在標奧八千中是採用一種嶄新的方式，它是以直接的分，秒去表示磁帶運行的位置，如一盒C—60顯示出十五分，則表示剛剛走了一半，對於使用者極為方便，而且能同時獲知一首音樂所佔的時間的實際長短。另一方面，當我們要揀曲時，也只要簡單地按下該曲在卡式帶上的時間位置，例如五分十五秒，行一按掣，卡式帶便會自動捲到該位置，同時播唱了。是最新和最方便的揀曲方法。

標奧八千型又可利用時間掣，作二十四小時的預時錄音或放音的工作，由機內的微型電腦操作。

該機的操作系統由邏輯電路所指揮，利用極巧的指觸式開關控制，機內的設備很先進，錄音/放音磁頭是最優秀的SENDUST磁頭，而抹音頭則是雙磁隙的鐵淦氧磁頭，使錄音的電流大增，而且具有強效的抹音能力，使到能與金屬磁帶的性能配合而發揮出最高度的效果。

標奧八千型的頻率響應由三十赫至一萬六千赫，正負二點五分貝，訊號噪音比高達六十八分貝以上，抖擺率低於千分之一，失真率少於百分之二。該機的抹音率達七十分貝，聲道分隔率在三十五分貝以上。

標奧八千是一款真正在歐洲生產的卡式座，我們從它的放音效果，也可察覺出別有一股歐陸的清新風格。

B & O（標奧）8000型

# ・漫談唱片・
## 田園交響曲 新錄音大碟

貝多芬受耳疾之苦後，便幾乎與外隔絕，獨自一人把畢生的精力，操作樂曲，自由地譜寫音樂；漫步鄉間，在一八〇八年創出F大調第六交響曲「田園」，是標題音樂的先驅作品。首演時，他題為「表現特色之交響曲，田園生活的回憶」，並註明「由聽衆各自去領會樂想」。

在這以前，所有的交響曲都是絕對音樂，是表現純粹音樂的抽象藝術，而不描述任何事物，但「田園」交響曲開此先例，拓展交響曲的表現範疇。

貝多芬是一位真正的大自然愛好者，藉着這首第六交響曲，把他的這種愛好，表露無遺，甚而模仿鳥鳴、溪流和暴風雨的聲音，標題性非常明顯。全曲也打破傳統的曲式，由五個樂章組成：

第一樂章是「初睹田園景色時的愉悅心情」，由低音弦樂器奏出一個奧國南部民謠的主題，情調舒暢。第二樂章是「溪畔景緻」，以三連音表現潺潺流水，優美迷人；接近終結時，導出著名的鳥兒爭鳴樂段，長笛模仿夜鶯，單簧管模仿杜鵑，雙簧管模仿鵪鶉。我相信，若非貝多芬有了耳患，斷難激發起他作這般神似的描繪。

第三樂章是「村人的快樂集會」，貝多芬從對自然的描寫，忽然變成對人物的描寫，開始時的主旋律，極可能是一首真正的鄉村舞曲。突然是音鼓敲出雷聲，進入下一樂章。從第三樂章至末樂章之間，是接連演奏，沒有休止的。

第四樂章是「雷電、暴風雨」，把一場驚心動魄、雷電交加的暴風雨，透過音符活生生的表現出來，在風球高懸下欣賞，使我們更覺貝多芬的偉大。樂曲隨而進入第五樂章「牧歌暴風雨後的歡愉與感恩」，單簧管奏出牧笛聲，並與銅管樂器互相對答，主題雖然經過多次變奏，但牧歌始終居於領導地位，它在末尾時由法國號吹出，而全曲就在兩聲強烈的F大調和弦中結束。

「田園」交響曲，有不計其數的錄音，較新的一個，是由墨迪（RICCARDO MUTI）指揮費城管弦樂團演奏，錄音並標榜為「新費城音響」。

「田園交響曲」的封套

我對於全曲的喜愛，在於暴風雨的樂章，貝多芬把他對這個不能抗拒的自然現象的感受，深刻地用音符記下，震人心弦。可是，墨迪的處理，頗令我失望，起伏不够，有氣勢不足之感。著名的鳥鳴樂段，演奏技巧頗高，卻欠缺作曲者對大自然熱愛的那份感情。

整體而言，演奏中規中矩，既無過犯，亦無特色，墨迪似乎想表現一些東西，像第一樂章的明快感，希望給人一個新印象，獨惜一瞬即逝，未曾好好捕捉。值得介紹的，是這唱片的錄音，有很好的深度感和現場感（樂隊好像是拉近了），即使用普通唱機播放，也可感覺得到。

唱片編號：EMI HMV ASD 3854（SAM瀉）

# 四聲道為何不能流行

這幾年來，四聲道的重播方式，曾經掀起了熱潮，也出現了許多種的類型和革新，但到了現在竟然沉寂無聲，最低限度，在香港不能不說是死火了。可是儘管四聲道未能像製造商們預期那樣引起人們的共鳴，甚至迅速地代替了目前流行的兩聲道身歷聲的方式，然而我們卻不能不承認它是比較兩聲道更進步，更有效地模擬現場氣氛的一種重播的方式。本文打算和諸位重溫一下四聲道的基本概念，並略介紹一下各種系統的優劣所在。

「HI—FI」的重播方式，由一個音源的單聲道，發展成為兩音源的「身歷聲」，是一種很大的革命，它最明顯的優點是將聲音由「點」發出，變成了「面」，其間的區別是非常大的，由這改革，使我們可以欣賞到「濶」的音源重播，雖然我們並非希望丟棄「聲音兩邊走」的效果，但由此卻的的確確使我們重播效果比單聲道時，像「真的」很多了。

然而假如將兩聲道身歷聲和音樂廳演奏的「真」音樂一比，其間的差別依然是十分大的，經過研究的結果，專家們認為這是由於兩聲道的音源和我們在音樂廳所聽到有很大的分別。因為在音樂廳，我們除了聽到直接由台上傳來的直接音，還聽到來自四面八方的反射波所造成的殘響，這是兩聲道重播方式所無能為力的。（當然兩聲道重播不能像真，還有很多其他的原因，例如器材的失真，噪音等等。）

四聲道的主要重點，便是希望收集了一部分的殘響，然後從一對後置揚聲器中重播出來，從而獲得了最接近現場氣氛的效果。事實證明，即使是最早期的四聲道，它在現場氣氛的模擬上，也確然地比兩聲道逼真得多的。

但是，四聲道由開始時，直至現在，論進步，進步了不知多少倍，說時光，也花了許多年，提倡的大不乏人，甚至連歐美的若干電台，也開始採了四聲道的廣播，為甚麼至今也「熱」不起來呢！說起來應該是人為的因素比技術上的爭論為大。分析起來，有以下各端。

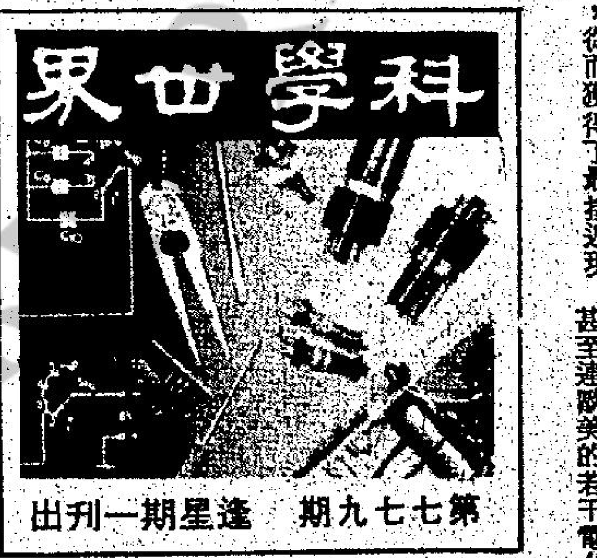
最新出現的四聲道方式，是由日本山水廠所倡導的「矩陣」MATRIX方式，山水稱之為QS系統，當時該廠所生產的四聲道解碼器，包括了兩部分：第一部分是「移相」電路——這是其他廠家類似設計所共有的電路。第二部分是山水廠專利的「相位調制」電路，同時啓用了這兩種電路效果比僅有一種電路的好得多，當時，山水的系統被公認為最佳的系統，而他們的「譯碼器」，也有被美國電台採用為行將實行四聲道廣播的標準。

豈知不旋踵，CBS/SONY便宣佈生[illegible]；JVC又宣佈生產CD—4式獨立四聲道，不斷出現的新的四聲道體系，令到用家無所適從地去購買四聲道器材，深恐到手不久，便有成為明日黃花的可能。於是都抱着觀望的態度，而唱片的生產廠，也抱同一態度，希望見到四聲道出現一統的局面，才大量生產四聲道唱片，這種互相牽引的關係，令到四聲道並沒有足够的訊源——唱片，也就令到人們對四聲道體系的興趣又打了一個折扣。

在各種四聲道系統中，互有優點，也各有缺點，QS四聲道擁有使用簡便的特色，這種系統，不必特殊的四聲道唱片，便能二變四，供給了較多的現場氣氛，缺點是聲道的分隔率很低，定位不够準確，而且不是每一種唱片都[illegible]聲道有前後調諧電路以及全邏輯電路，配合SQ唱片，分隔率不錯，尤以後者更佳，然而聽起來，現場氣氛是不錯了，但音質始終好像不及兩聲道透明，會不會還有些甚麼問題需要解決。CD—4的聲道分隔力可以說相當成功，定位也頗好，但早期的CD—4唱片播唱的時間稍短，而且必須採用CD—4專用的四聲道唱頭始能播唱，對於唱臂的要求很高，在CD—4之後，又有UD—4的出現，所以目前還難看到一統的局面。

不論任何形式的四聲道，除了DYNACO的方式外，都必須有兩組兩聲道的功率放大器，四隻揚聲器和一個解碼器，而CD—4則更須另加唱頭和解調器，費用幾乎等於兩套[illegible]等於一套半，所以費用必然較高，如果將貨就價，質素自難與兩聲道相比，若不降低要求，則在目前的情形下，相信不易普及。

筆者的見解是已有一套够水準的兩聲道音響設備的朋友，不妨逐步演化為四聲道，因為只要不是降低器材的質素，四聲道肯定地比兩聲道為佳。而新置器材的朋友，則仍以採購一套高水準的兩聲道比較化算，自然對於不在乎多消費一點的朋友，一開始就是四聲道也是一種好辦法。另外一種錯誤的觀念是必須糾正的，四聲道並非只在大場合派用場，在斗室之中尤能發揮它的功效。不論那種四聲道，適當地使用，效果均在兩聲道之上，這是毋庸置疑的事。





Technics'80

鄭重介紹全新套裝

樂聲牌80年代"Σ"最新音響套裝，全部由獨立組件精心配搭，附送桃木色機柜，華貴大方。

**Σ-Z1**

*SL-D2 直驅自動回臂唱盤
*RS-M6MK2 杜比卡式座
*ST-Z1 AM/FM立體聲調諧器
*SU-Z1 25瓦RMS(8Ω)x2前後級擴音機
*SB-1950 線性相位二路揚聲器
*SH-518 音響柜

**Σ-Z2**

*SL-D2 自動回臂直驅唱盤
*RS-M6MK2 杜比系統卡式座
*ST-Z1 AM/FM立體聲調諧器
*SU-Z2 35瓦RMS(8Ω)x2前後級擴音機
*SB-1970 綫性相位三路揚聲器
*SH-518 音響柜

垂詢請電3-315111
信興電器貿易有限公司

Technics

服務中心：葵涌貨櫃碼頭路51-63號裕顯工業中心七樓．電話：12-281771
分站：香港中環聯邦大廈1401室．電話：5-256161-8
香港歌頓道三號地下．電話：5-709444
九龍彌敦道625號麗斯大廈二樓．電話：3-315111
九龍北帝街二號．電話：3-030434
廣州人民南路111號地下．電話：20398

陳列室：香港中環聯邦大廈1401室．電話：5-256161-8
九龍彌敦道625號麗斯大廈二樓．電話：3-315111
樂聲牌音響中心：九龍豐慶大廈．電話：3-669225
視聽器材陳列中心：香港軒尼詩道4號．電話：5-271809



奇華著名禮餅 高級西餅

總工廠 長沙灣長順街十一號 電話三—七四三五七二四
總行 旺角上海街四五八號 電話三—八四五一九六
分行 深水埗基隆街三五號 電話三—七四一二六二
分行 深水埗北河街一八七號 電話三—八六四五八二
分行 紅磡蕪湖街五十八號 電話三—六四四五一八
分行 灣仔莊士敦道一〇六號 電話五—七二八八一八
分行 北角英皇道三四四號 電話五—七一九四二九
分行



招生

三年制之中醫全科學府

菁華中醫學院

一九五三年創辦
招收：第二十八屆 一年級男女生 二年級插班生 三年級插班生
附設：㊀研究院 ㊁函授研究班 招14屆研究員
開學：九月一日

本院增設校外進修課程
㊀主講：食物療法 講者名稱：黎錦鏞 授課時數：48小時
㊁主講：針灸 講者名稱：李 授課時數：小時
逢星期六日授課

八月二日開課
報名：①灣仔馬師道大廈四樓 ②北角英皇道三二一號華麗樂行

院長：范兆津
教務長：黎錦鏞



中國國醫學院

初級班 高級班 研究班 學士班 針灸班

本院歷史悠久 聲譽最好 教授優良 系統完整 課程實用 教室獨立 冷氣設備 歷屆畢業學員遍佈海內外 執業或從事中醫教育工作 招第67期男女學員 日間上課晚間 低廉按月繳費 章程備取

# 一九八〇年新馬典

張基

## (87)處女馬班　翡翠福星　EMERALD FORTUNE

烙印號：N29

栗色　雄性　四歲　高十五掌三　賓廐　馬主：西加羅夫夫婦　平價澳洲馬

血統：父系：SILKY SOVEREIGN（同：永恒之霸，曙光）

母系：EQUIPAGE

**在港出賽紀錄**

| 場次 | 班別 | 路程 | 場地 | 負磅 | 騎師 | 名次 | 出馬 | 頭馬時速 | 入圍馬 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 222 | 新 | 1235 | 好 | 128 | 馬 | 6 | 10 | 1.14.9 | 爆冷　獲利多　嘻嘻哈哈 |
| 269 | 新 | 1400 | 黏★ | 128 | 馬 | 2 | 14 | 1.26.5 | 爆冷　△△　電馳 |
| 333 | 新 | 1600 | 快★ | 123 | 馬 | 10 | 13 | 1.36.9 | 爆冷　法國領袖　夏迪 |
| 384 | 新 | 1200 | 黏★ | 123 | 馬 | 3 | 11 | 1.13.5 | 永恒之霸　法國領袖　△△ |
| 417 | 新 | 1600 | 好★ | 134 | 馬 | 2 | 8 | 1.38.9 | 金穀　△△　天之驕子 |

**評語**

骨格勻稱，線條甚美，陣上表現亦富鬥心，具高班馬條件。前速不弱，惟騎下反應亦佳，所擅路程，由一千至千六公尺。去季上陣五場，因迭逢强敵，兩度硬拚均未出頭，但居於處女班內，早期即可收復失地了，全熟後有值第三班資格。

場地性能：黏地無碍。

## (88)處女班馬　突出　FAMOUS

烙印號：N59

栗色　雄性　四歲　高十五掌二　吳廐　馬主：阮北耀　平價澳洲馬

血統：父系：DOUBLE CREAM

母系：QUEEN DANTE

**在港出賽紀錄**

| 場次 | 班別 | 路程 | 場地 | 負磅 | 騎師 | 名次 | 出馬 | 頭馬時速 | 入圍馬 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 85 | 新 | 1200 | 好★ | 128 | 姚 | 7 | 9 | 1.13.6 | 鄉村好友　爽馳　勝利韜略 |
| 130 | 新 | 1200 | 快★ | 128 | 仁 | 5 | 13 | 1.13.8 | 歡欣　大快活　太陽神 |
| 183 | 新 | 1200 | 快★ | 128 | 詹 | 5 | 11 | 1.12.0 | 永恒之霸　法國領袖　順順利利 |
| 274 | 新 | 1400 | 黏★ | 128 | 容 | 6 | 12 | 1.26.2 | 大快活　保勝　永勝龍 |

**評語**

身長步闊，韌力頗佳，然走勢畧帶硬性，僅具中班之質。去季上陣四場，賽前備戰雖非積極，但表現尚不太弱，從走勢言，以千六至千八較合，成熟增長後，較長途亦可應付。新季內早期，宜取觀望態度，强敵漏班後，始有留意價值。

場地性能：黏地亦可。　　註：有★者為沙田出賽

# 暑期馬經

## 點將錄　馬上

### 扶搖直上走下坡　江湖好漢再升班

**扶搖直上**　早期用得太盡所以上季實力見走下坡，本身為長途馬，體力較容易退化，上季後期已覺力不重心，此駒與何鑑森特別合拍，上佳與飛龍在天及特好運等尚有惡鬥而能勝出，雖然被取消資格，但可見有足夠狀態時仍有迴旋之力，來季居第四班雖然佔班次之利，捧場尚要兼顧賠率。場地性能沙地及爛地均宜。

**龍江霸王**　體弱演出不穩定，上季曾小休一段時期，及至季末再上陣仍可爭入圍，本身為中距離馬，前速不快留後有衝勁，前季曾勝連勝，所締之時間亦不慢，來季如健康正常，居第三班仍可望有作為。場地性能宜軟爛地。

**江湖好漢**　為暑期總編班之唯一升班馬，最後一役能壓倒庇侶領飛可見有潛力，早期在夏志信馬房操練閃縮投陳廐後更見脫胎換骨，起步能留得住，末段尚有多少衝勁；不過升至入第二班實力覺欠一皮，相信要贏一場馬並不輕易，來季留意動態定取捨，照計降班後留意仍未遲。場地性能乾快地較佳，沙地平平。

### 利多夠快且韌　戰地飛龍有眼疾

**利多**　其貌不揚，但內在奮鬥心甚強，本身之特性為前窟速鋭，有足夠狀態時千四公尺可捱到，不過本身之狀態週期性，幕後會把握時期，途程以千二至千四公尺最突出，來季居第三班仍有惡氣。場地性能宜軟爛地及沙地。

**戰地飛龍**　骨連番易廐，上季後期在鄭廐亦無甚起色，本身為弱馬，據聞有多少眼疾，雖然擁高質，但遲遲未能出頭，馬齡不算老者，將來之前途決斷在本身之健康問題，如下季有起色，居第三班仍有份量，途程以中距離較佳，場地性能軟地可跑。

### 碧紗籠夠韌力　皇牌表現出色

**碧紗籠**係正宗長途馬，但本季一直無表現。至季末轉到摩廐之後，始漸有起色，先在二千二百公尺走到第四，已露眉目。於是再操好出賽二千公尺，雖由見習騎師上陣，亦有信心取勝，力鬥以短頭勝第二名之利是得，表現頗為出色。究竟是底子較高之馬，在第三班出一千八百公尺及以上路程仍為實力份子。

**皇牌**今季表現甚為突出，在第四班時先後跑出沙地三場然後升上第三班，計贏沙地一千四百公尺兩場及一五七五公尺一場，則跑沙地特佳，升第三班後即出賽二二三〇公尺，遇大爛地，居然能在前段稍留之下憑末段衝上輕易取勝。跑沙地特佳之馬跑爛地自然適合，但估不到二二三〇公尺亦有此長力。其後再出一千八百公尺好地亦走到第二，有此表現則係進步，自然是夠第三班之馬，不過曾兩次越級參加第二班賽事，則無表現。是為第二班不足而第三班有餘之馬，與碧紗籠、金安等駒仍將為下季第三班跑長距離賽之有實力馬。

## 賽車會對退出馬匹已作好妥善之安排

戲中秘

經謹慎考慮後，澳門賽馬車會決定，採用類似在北美洲施行的制度，在普通賽事中安排後備馬一匹，而在重要賽事時，則安排兩匹。

在有八匹馬出場的賽事中，賽務秘書將選派九匹馬，其中編號第九的馬，將充作後備，並且不會被包括在決定排法次序的抽簽內。在賽事舉行當日的正午之前，若有任何正選馬匹之一退出比賽，後備馬匹便填補其留下的空缺，保留原來的第九號編號及在已退出馬匹的原定檔位開跑。

在賽事舉行當日的正午（即後備馬匹替補出賽的截止期限）過後。若有馬匹因故退出比賽，留下的空缺將不會由後備馬匹補上。但在排位抽簽時，漏排在已退出馬匹之較外檔位的所有馬匹，將順序向內檔移入一個位置，舉例來說，若第六號馬退出，第七號馬將改排第六號檔位，第八號馬將改排第七號檔位。但是，該等馬匹仍將保持其本身原來的編號。

在賽事秩序表上公佈的第一場賽事時間之前三十分鐘之內，若有馬匹退出任何一場賽事時，馬匹出場排位時將不會順序內移，而仍從原定檔位開跑。這是因為節目秩序表上的每一場比賽已開始（或快將開始）接受投注之故。

賽務主任選派每場賽事的出場馬匹後，若練馬師在「接納期」界滿（通常該期限在有關賽事日之前的四至五天到期）之前，沒有提出異議，反對其主理的馬匹參加有關比賽時，賽務秘書便會把各場出賽馬匹的名單公佈作實；在此之後，練馬師應盡全力，避免馬匹退出出賽，俾公眾保持對賽馬車會的信心和支持。

·實虛·

## 什錦盤

### 在明年一月舉行

第十三次賽馬夜馬一天（沙田）

△十二月十七日，星期三，六場。

第二班：一一五〇公尺（兩場）二〇〇〇公尺（一場）

第三班：一〇五〇公尺（一場）

第四班：二〇〇〇公尺（兩場）

第十四次賽馬夜馬一天（快活谷）

△十二月廿三日，星期二，六場。

第二班：一八〇〇公尺（兩場，其一為木球會盃）

第五班：一六五〇公尺（兩場）

第七班：一二三五公尺（兩場）

第十五次賽馬一天日馬（沙田）

△十二月廿八日，星期日，七場。

第三班：一二〇〇公尺（兩場，其一為香港會盃）一八〇〇公尺（兩場）

第五班：一二二〇〇公尺（一場）

一、二班混合賽：二二三五公尺（四場，其中一場為華商會盃）

第四班：一八〇〇公尺（兩場）

第六班：一六五〇公尺（兩場）

第十七次賽馬日馬兩天（沙田）

△首天，一月三日，星期六，七場。

香港打吡賽：一八〇〇公尺（一場）

第二班：二〇〇〇公尺（一場）

第四班：一〇〇〇公尺（兩場）

第五班：一六〇〇公尺（三場）

△次天，一月十日，星期六，七場。

第二班：一四〇〇公尺（兩場）

第三班：一六〇〇公尺（三場）

新馬：一〇〇〇公尺（兩場）

第十八次賽馬夜馬一天（快活谷）

△一月七日，星期三，六場。

第一班：一〇五〇公尺（一場）

第四班：二二三〇公尺（一場，義勇軍盃）

第五班：一二三五公尺（四場）

·馬前卒·

## 四方八面

### 吳廐調兵遣將　有其獨到功架

吳子霖馬房上季成績未如人意，不過，白頭吳之調兵遣將依然是有計劃的，他之獨具眼光以納用詹亞健，也有多少收效，可是，詹亞健竟然為蘇芬諾夫之一且納用，能爆兩次冷門，當然；老蘇之眼光亦獨到，於此亦証明老吳之見解亦高。

吳廐今季之用人如何計，尚未明白，如以論馬，第二班之紅山茶、妃莉、超力鋒仍屬實力份子，快到是它的突擊馬，用時則有大用，所謂搵食馬也。

第三班之得得、喜臨門俱是不弱之馬，以喜臨門較有前景。

第四班之甘泉已經轉好，捷迅雖然不是超級份子，在該班仍有一戰之力，其餘金不換等似已殘了。

第五班之真開心、偉大先生、幸運第一數駒係吳廐今季爭勝之最有力量的兵馬，應先注意。

·第六班有富貴花、超勁、永利，第七班有安利、銀童、大好時光，俱屬吳廐低班馬中的翹楚份子。

（言霸）

## 談賽馬車

### 賽車會在九月將舉行冠軍大賽　以鉅額獎金吸引

廿萬獎金一場冠軍大賽，這是澳門賽馬車場於八月三日開賽後，而於九月六日開幕時的綵頭。

該項廿萬元鉅額獎金，倒是很吸引人的，而在獎金項下，正副練馬師佔百份十二點五，馬主可獲得獎金的百份八十七點五。賽馬車會亦如本港的馬會，澳門蓮峯山下的狗會，是由會員支持的，因此鉅額獎金，除了富有宣傳而外，實在是提高會員馬主的興趣的。

定於下月三日開賽，馬車場可眞是趕得要命，距現時日子不多，公司方面賽馬車會都在分秒必爭，以赴準時開賽。

講場地現時日以繼夜趕工內部裝修，大致上已經七七八八，諒準時開賽沒有問題因為開幕還押後一個月，就算有部份趕未妥的，也會開賽後趕妥。

至於馬房方面，廿個馬房，馬匹正在積極操練以赴，如此急忙忙自然有欠周處，譬如馬匹着號衣長操，也祇在廿一日才開始，而五次夜操中，一次因取消，下

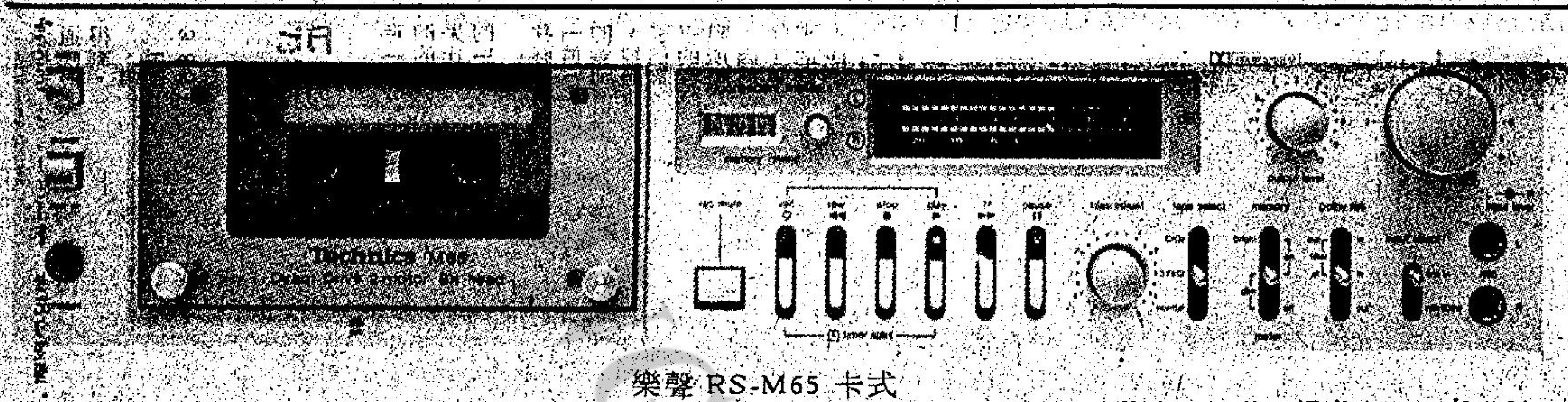
方面是擁馬在開賽有未足之感，另一方面在已經嚮往賽馬車有興趣的朋友，他們欠賽料可度，咁開賽日入場，這一項新玩意下注呢？瞭查查，祇好臨場相馬，或賭幸運號碼。

有人以為馬車場匆匆忙忙趕着開賽，難免疏漏之處，可是以馬車場來說，如果不趕在暑假中開鑼，一旦本港馬季開始，賽馬車將備受冷落了，也正因此，雖然明知現時是風季，也箭在弦上不發不行。

也由此可以想像，賽馬車玩意，還有需要一段使港澳人士認識的階段，至於能否如澳門格力狗，掀起了熱潮，天時地利，人和，還要看馬車會主辦者怎樣携手樂漢，是博彩專家，或者他有一套推進賽馬的佈置，等開賽後等着瞧吧。

賽馬車會已公佈了八月及九月份賽事，計八月三日、九日、十六日、廿三日、廿四日、廿九日、卅日、九月份六日、十日、十三日、十七日、廿日、廿六日、廿八日，在兩月份的賽事日，九月廿八日是舉行日賽的，其餘禮拜三、禮拜五、禮拜六、禮拜日，並沒有規定每周的日期，看所公佈賽馬車所編定的賽事會有嘗試着，而在尋找每週最佳的賽事日期。

·老童·



樂聲 RS-M65 卡式

## 樂聲卡式座　祇有四吋高

第七七九期　逢星期一刊出

樂聲牌RS—M65是樂聲牌TECHNICS另一款新出的卡式座，它的機身呈扁長形，它的設計不以特殊功能取勝，而側重在錄音和收音的「質素」。M—65的抖擺率低至0.035%WRMS，正負0.1%DIN。導致如此優良的特性，是得力於該機所採用的雙馬達驅動的設計，它將主軸的驅動與正、反向捲帶的工作分別交給兩具獨立的馬達操作，互不牽制。主軸馬達是一具「直接驅動」式的馬達，該馬達的定軸和動軸各有160齒，每秒鐘產生960個脈冲，這種無接點式齒效應（COGGING）馬達，既無噪音，而嵌齒效應）也微乎其微。該馬達由FG伺服放大器帶動，轉速極為穩定。

備電子觸發式控制器也是本機另一項先進的設換，它並有邏輯電路指揮，各種程式可以直接轉動作輕盈而準確。

RS—M65配有FL電平指示器，對於任何瞬態訊號，都能及時反應，準確度達正負零點一分貝以內（OD B）。該指示器並分兩種顏色指示，當訊號達到ODB以上時，指示器的顏色便由黃色變為橙色，以提醒使用者磁帶已到了飽和電平了。

特種SX磁頭也應用於本機之中，這種磁頭是TECHNICS獨家研究成功的，它比一般磁頭有更平直的頻率響應，而且失眞極低，它的硬度達「威氏硬度」590，比鐵淦氧磁頭尤為耐磨。根據試驗所得結果，當使用1000小時之後，一般坡莫合金頭的磨損15 0 MICRONS而SX頭則祇有3 MICRONS，這種磁頭也有助於提高最大錄音幅度，克服了許多其他磁頭難以解決的問題。

對於適應不同磁帶的特性，M65有更精密的安排，它除了有一般卡式座的三種位置的選擇掣之外，更設有可連續變化的偏流微調掣，因此可以與任何磁帶作最佳的匹配，筆者試過利用廉價卡式帶，也起死回生地獲得優異的效果。

至於其他卡式座應有的設備RS—M65也無所不備，該機的技術特性十分驕人：

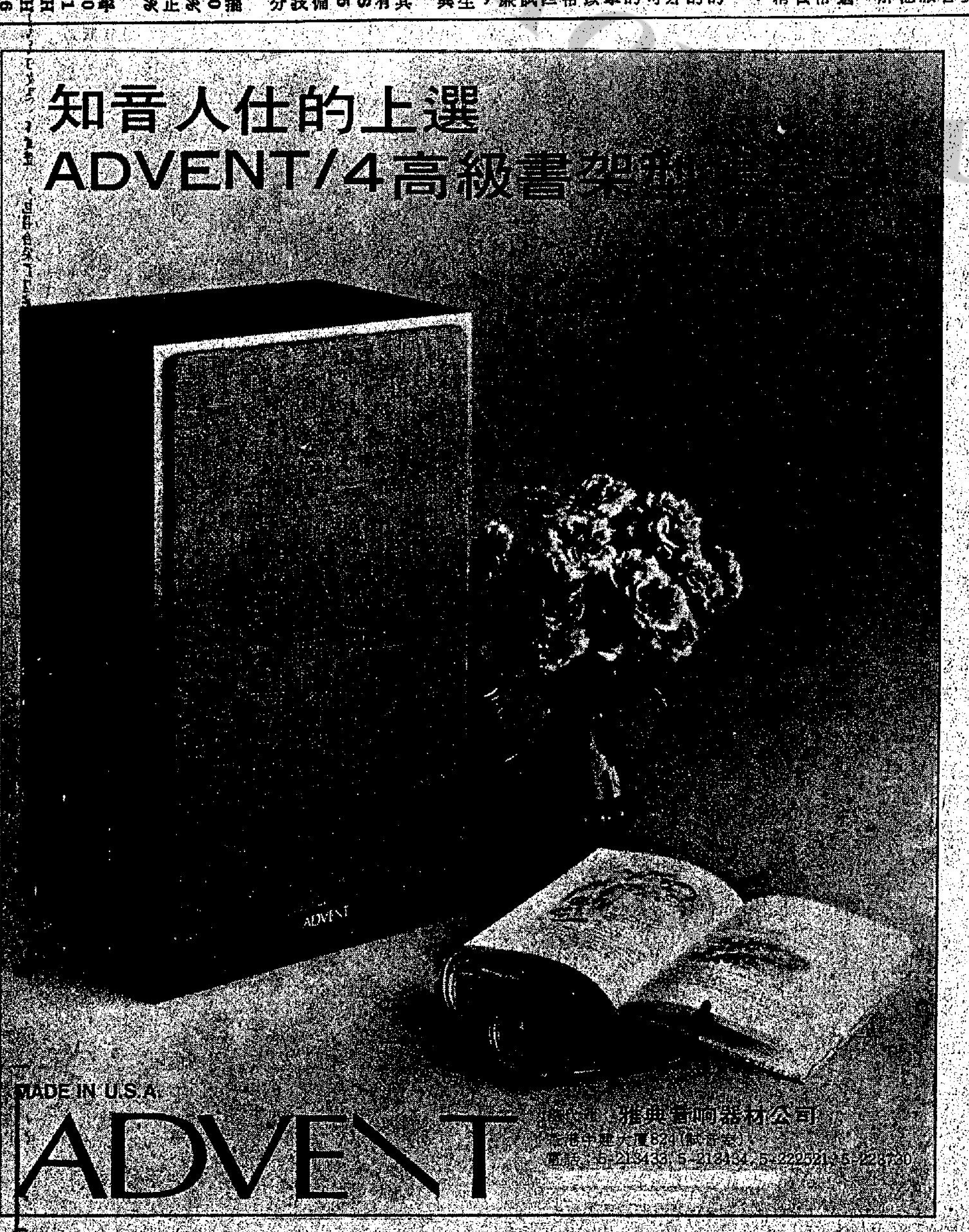
⊖抖擺率：低於0.035%WRMS正負0.1%DIN

⊖頻率響應：20HZ—18000HZ—16000HZ正負三分貝（鐵絡帶）20HZ—

⊖訊號噪音比，優於六十九分貝（五千赫）杜比；五十九分貝（無杜比）輸入靈敏度與輸出電平與上述各款相

還有一部比M—65稍前面世的，編號為M—85型，它們的基本結構，都是採用石英振盪直接控制驅動馬達，同

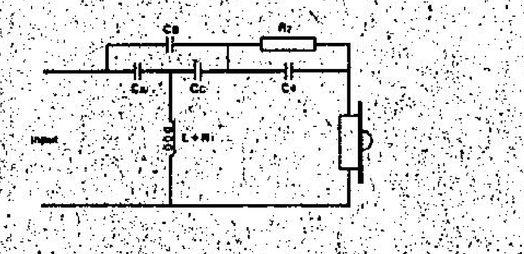
M—65畧有分別的，是可以應用遙控設備（當然是另外附加），無論行帶，反捲，錄音，重播等功能按鈕，都


KEF Reference Series

# 參考標準揚聲器 KEF 104aB*

＊採用電腦精確設計，相位失眞極低之 ACOUSTIC BUTTERWORTH 分音網路



KEF最新出品的104aB參考標準揚聲器，是採用合成材料疊層振膜的三單元三路體系。

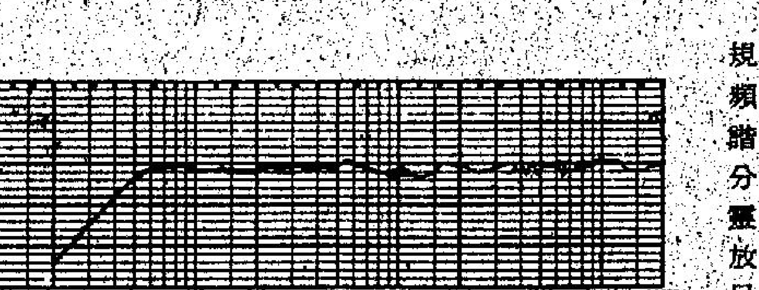
一隻8吋單元重播3,000赫至45赫的中、低音，並與一隻13吋×9吋低音重發器作音響交連，無渲染地重播低至30赫的音頻。

高音單元T 27，採用MELINEX半球型振膜，將響應範圍順滑地伸延至30千赫以上。

分音電路是用多件高質精確的零件組成，在3,000赫分頻，50瓦輸入時，諧波失眞低於0.2%。

助聲箱板用高密度結構物質造成，箱內鋪了特選的阻尼和吸音材料，使聲箱諧振減至最低。

從下面的頻應曲綫圖表中，可看出104aB的優越性能。



規格

頻率响應：50—20,000 赫士2分貝

諧振頻率：35 赫機械反射式

分音頻率：45 赫及3,000赫

靈敏度：96 分貝（12.5瓦，1公尺）

放大器功率：15—100瓦（8 歐）

尺寸：24.8×13×10.2吋

歡迎比較試聽

The Radio People, Ltd.　愛群無綫電有限公司

九龍：漆咸道25號　電話：(3) 690217四線

香港：皇后大道中50號陸佑行301室　電話：(5) 223638

# 下月赴關島讀大學 陳毓娟暫別視圈

・文漣・

陳毓娟被視爲最有前途的女藝員，可惜卻自願放棄一切去外國留學，電視又損失一個有潛質的藝員了。陳毓娟決定拋棄事業去外地讀書，事前經過愼重考慮，她曾暗暗計算一吓，留在電視台的話，四年後是什麼樣子呢？會不會仍是知名度不高的女藝員，或者已紅透半邊天？

這問題一直在腦袋打轉，一個資深的藝員對陳毓娟說：「四年後的轉變會好大，不過，如果有機會充實自己，日後多一條路走，自然更加穩陣。」

陳毓娟記在心裏，她在主持雜誌式節目「貓頭鷹時間時」，已覺得學識膚淺，主持節目時常有力不從心的感覺，再加上接觸範圍廣濶了，更加有「學到用時方恨少」之感。鑒於種種原因，她下定決心要去留學，日後學成返港才再在電視圈大展拳脚。

由於有幕前演出經驗，陳毓娟特選修傳理系，她曾投考美加等國大學，可惜音訊全無，結果幾經辛苦，才考得關島大學，大學在九月份開課了，陳毓娟已定於八月二十日啓程前往關島，並預算明年暑假才返港。

「離開生於斯、長於斯的地方，內心有何感覺？」

「有點依依不捨，尤其與電視台的同事混熟了，一下子又要走，眞有點難過，我預算拍完大內群英後，同一班同事食晚餐餞別。」

「九月份開課了，應該買齊了應用的東西呢！」

「我已買定好多參考書，日用品、衣服等不必添購太多，事關那邊的人衣著好隨便的，太隆重反而顯得怪異。」

「選修傳理系，是否想學成之後重操故業？」

「不一定的！」陳毓娟想了一會才說：「傳理系的範圍很廣，讀完之後可做廣告、報館、社會工作、敎書等，到時才決定吧！」

「初次離鄉別井，日後可要過獨立生活，你會習慣嗎？」

阿娟好輕鬆的說：「一定會習慣的，我有親戚住在關島，走到那邊不用住學校宿舍，出入卻比較方便。」

「喂！去關島的時候，記得通知我們去送機！」我說。

「唔！諗吓啦，我好感情豐富的，到時見到一大班人送機，我會忍不住淚洒機場，哭的表情一定好古怪，我唔想俾人映到登在報紙上。」

「好吧！我不怕你哭的照片好了。」

陳毓娟仍不相信，她搖搖手說：「溫完兜大之後，莫再問我去關島讀書的事，你們不提，我就想不起來，否則的話，個心又好唔舒服，成日記住要離開一班好朋友。」

麗的電視台藝員已組成一班送機團，阿娟想避也避不來了。她說：「我希望可以忍住喊，到時你們可要合作合作，不要將我的醜態拍下來呵！」

圖爲將暫別電視圈赴外國深造，對一班友好依依不捨的陳毓娟。

# 白彪不願意太早簽續約 呂良偉極力避緋聞 余安安想赴台拍片

△呂良偉目前在無綫，要算是個頗受重視的人，自從他參加鳳鳴公司的一部電影演出後，據說：無綫已準備派給他在更多的電視節目中演出，主要是不讓他有較多空閒，爲外間拍戲。

呂良偉現時在電視台的工作情況，要算不錯，因此要繼續努力，直至達成他的理想爲止。

影視圈藝員，似乎設法與粉紅色新聞分割得開，可是呂良偉卻與那些緋聞好像絕緣一樣，甚少聽聞有關他與某女藝員相戀的消息傳出。

原來他是極力避免，因爲他無意在近幾年間結婚，他逃避結交女朋友，是因爲前時一名相士曾向他提出警告，必需三十歲之後，才可以結婚，否則將會導致婚姻破裂，他可能受了如此的影響，而不去結交異性朋友，暫時將精神集中於工作方面。

△白彪與邵氏的合約，雖然還有半年才屆滿，但邵氏已曾多次跟白彪談過有關續約的問題，不過至今仍未見有結果。

原因是白彪不答允如此早便續約，同時他所提出的條件，認爲邵氏仍未給他滿意的答覆，因此決定將續約這回事，暫時拖延下來。

白彪目前在邵氏要算是屬於忙人之一，他明白現時在邵氏的工作環境對他頗爲有利，因之必需獲得邵氏給予他所提出的條件，有滿意的答覆時，才作出續約的決定。

△余安安準備前往台灣拍戲，目前凌雲與她聯絡，願意在其主演的[illegible]

# 娛樂圈

# 徐小明好學不倦

## 他向多方面發展，想學寫全套粵劇曲詞。

對着徐小明，便會想到學生時代作文時愛用的「光陰似箭，日月如梭」這兩句話了！

眞不能不感嘆於「光陰似箭」，現在還不時在電視播映的粵語殘片裡，看到小明做童星的戲，可是如今他已成家立室，說不定明年會做人老豆啦！但是，這對新婚夫婦製造「人命」的機會不多，小明改任幕後工作以來，實在忙得團團轉，他回到家裡祇能見到熟睡的太太，第二天若不拍早班戲，他的太太也祇能望熟睡的丈夫，然[illegible]上班去了。

小明從「小不點」的童星至長大，依然保持他的沉實性格，是非複雜的娛樂圈沒有改變他多少，這一點值得讚他一讚。並且，他好學不倦，表現出多方面的才藝，如演戲、唱歌、武術指導、電視編導，又進而學會寫歌詞，近日聽他說：

「我新灌了一張大碟『肯豆』，十二首歌有五首是我寫歌詞的，希望日後有進步。」

問他新唱片銷售成績如何？

「唱片公司告訴我，已超過金唱片的數目（二萬五千張），但因爲無綫已取消頒獎節目，公司準備私人送我一張金唱片，作爲紀念。」

小明已得過一張金唱片了，這使他對唱歌更有信心發展，同時，又擴大寫歌詞的野心，他認眞的說：「我想學寫全套粵劇的曲詞，與[illegible]

銀色手記 ・夏・

# 台南宣傳漸受重視 童月娟新作獲支持

【本報駐台記者司馬芬報導】根據金庸原著改編的邵氏武俠片「倚天屠龍記」，最近分上下兩集在台北市及外縣市上映，因目前是暑假，學生放假，看電影的人多，故收入不錯，不過收入好也僅是台北市地區，外縣市尤其是中南部地區，收入較差，因爲到了古龍的兩部武俠片打對台，古龍這次在宣傳上，展開了猛烈攻勢，除台北的宣傳外，中南部的報紙宣傳，也擴大登了大批文字介紹，邵氏的「倚天屠龍記」是照傳統的宣傳方式，只攪台北宣傳，中南部報紙文字稿一概不登，因此中南部的宣傳，古龍電影已佔上風，不斷的在報上登文字介紹，多少會有些效果。

今天台灣中南部的電影收入，有時非常可觀，有些公司早已加強中南部宣傳，邵氏會疏忽不加强，這是很可惜的事。

電影製作的競爭，宣傳的競賽，越來越激烈，邵氏如不加强中南部的宣傳，這是收入上長期的損失。

「倚天屠龍記」這次在台上映，台灣南部的報紙不僅沒捧場，反而猛烈抨擊，七月八、九兩日的高雄民衆日報影劇版的記者劉保良，且連續寫了兩篇，批評「倚天屠龍記」是二三流導演，四流作品，標題登得很大，這對上映很有影響，因爲古龍的電影，南部報紙則大量捧場，邵氏出品，就被罵，這對影迷心理，不無影響。

其實，台灣中南部的報紙，沒幾家，登文字介紹，花不了多少錢，省這些宣傳費是有損失的，古龍就是看準邵氏不攪南部報紙宣傳，就加强南部報紙宣傳，結果，他兩部武俠片，南部收入都好，聲勢可說超過「倚天屠龍記」很多。

△童月娟在台，除了出席「國建會」的開會外，一面在台推出她的作品「我從山中來」，此片內外景均在台完成，由秦漢、林鳳嬌主演，傑出的青年導演王時政掌舵。片中那支插曲「我從山中來」，早已灌製了唱片出版，非常流行，影片拍得不錯，估計此片童月娟會賺幾個錢。

童月娟這幾年在台拍的電影，取材範圍很廣，作品保持良好水準，因而每次在台之片，票房收入都不錯，新聞界對她也很捧場，非常支持她。

△童姐對屠忠訓的英年凋逝，極感可惜，認爲是電影界的損失，因爲他正在上爬，爲已成熟，而且本身條件，電影界又失去了一位有爲可用之才。

△一年一度的金馬獎已開始報名，參加的公司很多，香港也有好幾家提片報名了，與往年一樣，又有一番激烈競爭。

去年，金馬獎的頒獎方式，已有改變，除改爲當場拆封宣佈得獎名單外，還邀請一些國際知名影星來台參加，今年仍然是那種方式，而邀請外籍明星參加的範圍，可能擴大。

有外籍明星參加，可使這項中國影展，知名度打入國際，這種方式是很好的。

# 中國景 于仁泰是打工仔 影片賣座收益少

于仁泰下月開始，將會忙個不亦樂乎，首先，他與寶和平合作的民初動作片，將於八月底九月初開鏡，以一個門外漢拍功夫片，對他來說，是一項充滿挑戰性的考驗。

于仁泰年來都是爲人打工，「牆內牆外」，後，又是「救世者」，前者已經公映了，票房成績，打破了警匪片的紀錄，而「救世者」，被認爲劇力較「牆內牆外」更具爆炸性和衝擊力的影片，口碑與票房都好，屬於既叫好又叫座的影片。

不過，對于仁泰的荷包而言，並沒有太大的進賬，他只是收一份薪酬而已。

于仁泰決定自己組公司拍片，劇本已經攪的七七八八了，可能與那一部民初動作片交替拍攝。

而泰迪羅賓在「救世者」之後，又邀于仁泰繼續合作一部片，于仁泰表示：這部新片的主角人選，將以「救世者」原班人馬爲主。此外，他打算再邀鄧麗君合作，成爲雙生雙旦。

「救世者」由白鷹、黃淑儀、吳民雄、李嘉麗與天才童星林應發主演，是一部年來最具爆炸性的警匪片。

看過「救世者」的影評家一致認爲：該片每一吋菲林，都令你透不過氣來。

白鷹的硬朗，在片中飾演的辣手神探，性格鮮明突出。黃淑儀所演的高級交際花，也令人拍案叫絕，最難得的是新人吳民雄所飾演的心理變態殺人狂，予人一種嶄新的感覺。

蕭芳芳與張正甫上週在溫哥華註册結婚。圖爲離開婚姻註册署時合照。

# 影視傳真

・陳德華・

宣傳有術！

# 遊歐期中懷身孕 馮寶寶說不盡興

馮寶寶還在歐洲旅行時，已傳出她已有孕的消息，這眞是奇怪，人不在香港，消息反而更先返抵香港。

後來，寶寶終於偕同夫婿保羅返到香港，她說：「是的，我的確有了啤啤，大概個多月啦。」

唔，怎能不讚一句娛記的消息，果然快而準。

「那你這次旅行豈不是玩得不夠盡情？」

「就是嘛，這次跟去年相比，差得太遠了。」寶寶說。這次寶寶玩得不盡情，除了是有身孕外，招保羅常常要開會也是影響之一。

「聽說你到歐洲時，曾爲芳芳的婚禮鋪路，到底有沒有這回事？」

寶寶聽問，連聲否認，說：「我在英國時，曾碰上張正甫，見不到芳芳，閒談過後才知道他們到英國是爲了註册結婚，我事前眞的不知道他們結婚，不過那次碰頭，才知道因倫敦太多人排隊等結婚，結果他們未能註册成功，後來才轉到西班牙。」

人們有這種聯想是對的，因爲芳芳與寶寶曾是「七公主」的結拜姊妹，所以有這種聯想。

「對了，有了啤啤的感覺是否很興奮？」

「開頭的時候的確有這種感覺，覺得自己快做媽咪了，不過，現在卻不那麼想了。」

「爲甚麼？」

「懷孕好辛苦的，經常頭暈暈的，又作嘔作悶，食又不是，不食又不是。」[illegible]

# 麥咸美不擺架子 平日口水多過茶

雖然在「星球大戰」之後才成名，但是麥咸美已經在電視圈幹了足足十年。由於「星球大戰」的賣座，所以佐治．盧卡斯接着原班人馬拍「帝國反擊戰」，並且分給麥咸美五百萬錢的紅利，那使他更加落力去演「劍王子魯克」的角色。

在「帝國反擊戰」中，戲份集中於麥咸美身上，他也吃足了苦頭。他是個妙人，妙語連珠，當他來訪港時，健談、幽默給予記者留下深刻的印象。他說：「爲了片中我具有神奇力量，我花了好幾個月去鍛鍊身體，空手道和日本劍道，後來我累死了，問他們爲甚麼不乾脆給我用特別效果製造？」

當他去到「沼澤星球」見到「玄達大師」時，他在洞內碰見不少蛇，導演叫他若無其事地把蛇拍開，他叫道：「我其實怕蛇，但是我要努力看也不看地把牠拍開，如果你看不出我的害怕，那我是個好演員。」但更令他難忘的是在太空艙跌入太空，掛在一些鐵杆之上，他說：「那些東西離地面卅呎，然後，我又由窗口掉出去，告訴你，那個人是我，不是替身，我也不是特技人馬。」

麥咸美也有很多牢騷，因爲史提芬史畢堡拍「一九四一」時找他試過鏡後不用他，但更令他氣憤的是，他很想演「午夜快車」，阿倫柏業的，當他去求見，他居然見都不見他，認爲他在「星球大戰」中已定了型，「那眞不公平！」他鬼殺咁嘈。但他在「帝國反擊戰」將亦可和「星球大戰」一般得到更多紅利。

圖爲「帝國反擊戰」中，麥咸美與鐵面神決鬥，墜入太空。

# 影星並不個個高大 不少利用掩眼法藏拙

・宗瑛・

好萊塢的男女明星，看看個個高頭大馬，其實他們都有一個很大的秘密，每一個代理人拒絕說出他們的身體有多高，如果把內幕揭穿了，絕大多數卻是矮個子。

巳故男星阿倫列特，在與蘇菲亞羅蘭合作拍一部戲時，要穿一對有五英寸的高蹄鞋，否則蘇菲亞羅蘭就比他更高了。據製片家尼路拉遜說：「如是說阿倫列特的身高爲五尺五英寸，已是很慷慨的估計。」

加利格蘭也不是一個身裁夠高的明星，當他的演員，就可想而知，這個風流倜儻的男星，在訂合約時聲明，他在出何電影內，任何廣告或是宣傳海報上，必定要比任何人更高，由此，說明了他是一個矮子罷了。

著名的服裝設計家伊狄斯赫特，透露她怎樣利用衣服來補救太矮的男女星，據她說是很易用衣服使女星看來更高，因爲可以把她們的頭髮梳高。

女星要身裁更高及更苗條是重要的。她說用盡所有詭計，像歌星艷兒身高五呎七吋，已認爲是相當高了，但不算眞正很高，能把她加高半英寸更美。卡露班納身高五呎七吋，麗歌蕙珠是五呎六吋四分一，均不是高大的身裁。但她們有一個優點是穿上衣服就夠經，變爲一板高大。

她說不幸而有明些星，沒有一個好身裁，至少是不夠高，無傚明星的先決條件，如果他們的身裁更高，會變得更似一個大明星，這也是明星非常關心身裁的原因。但影迷所見的全是身高的明星，影迷的眼睛是被欺騙了的。

「獨行殺手」鐵放布力克，根本不是一個高個子，他身高約五呎七吋，但是宣傳文字說他是身高五呎九吋，布力克在拍戲時，是穿一對加高二吋的皮鞋的，否則在螢光幕上更矮。

一個好萊塢的宣傳大員說，很難說明一個明星的眞正高度，他在問羅拔布力克有多高時，他說要視在每天上午起步時，個人的感受如何而定，大多數自傳內記一切的主角男星，身高至少六英尺，其實拆穿了全是笑話。

大多數男女星在電視或是電影上出現，比他本身的個子更大，這是攝影機對人的欺騙。製片家、導演、明星及設計家，使影迷認爲明星個子夠大，均有功勞。男星永遠不望女主角比他高的，曾在好萊塢工作六十年的俱杜路，今年九十三歲，他說男星希望女星比他矮六或七英寸，表演女郎牛高馬大，不會在明星的面前，一比高低的。

甚至男星洛克遜與東尼寇提斯，不想與一個比他們高的女星合作，同樣高度也不可，恐怕是喧賓奪主。

有些明星太矮，是令你出乎意外的，像西部片男星奧狄梅菲，是一個太矮的男星，而能走紅，眞是異數。有一個製片家，決定請奧狄梅菲赴甸牙利拍一部新片時，在最後一刻取消了，因爲他個子太矮，他們想找一個高頭大馬的主角。

# 厚酬被邀赴台 楚原說機會少

台灣製片家以港幣一百一十萬導演費，倔請楚原赴台執導一片的新聞，不絕於耳。報上，日昨出現一段消息：楚原將於短期內抽空赴台，收下訂金支票。

記者昨訪楚原：「甚麼時候動身？」他聞言但笑。

「你猜，公司同意外借的機會是多少？」

「百分之九十九——不借。」楚原答。

「你的成功機會呢？」

「百分之一囉！」

「公司不願意，不等如就沒希望，你當然會設法爭取。」

楚原說：「那麼，百分之二吧！」他大笑。楚原說老闆前兩天已去了台灣。要等他回來再說。

「英雄無淚」首個午夜場。收入爲各綫之冠，他的古龍作品與金庸作品都拍得出色，外面的公司能出到一百一十萬一片的驚人高價，邵氏當然也相對地不會輕易放人。

楚原目前爲「新人試鏡」，該新人乍看神似爾多臣。「浣花洗劍錄」在楚原籌拍之初，曾表示屬意爾冬陞，當開拍之日，男主角人選卻未見公佈。記者問楚原，是否將起用新人劉強當出任「浣花」男主角？

「不，我安排他拍[illegible]

# 普格將軍主持義映

英國普格將軍伉儷，應本港三軍司令卓保邦少將邀請，於昨晚十時半自英抵港，三軍司令夫婦親自到機場迎接嘉賓。

普格將軍伉儷此行來港，乃爲主持「海狼突擊隊」本月廿九日爲三軍籌款義映典禮。

「海狼突擊隊」乃以普格將軍當年之英勇事蹟搬上銀幕，並由彼担任影片顧問。普格將軍爲當年負責爆破諜艦「艾海法」號之主要策劃人，當時其官階爲中校，戰後升爲將軍。

圖爲來港的普格少將（左），與「海狼突擊隊」中飾演他的名演員格力哥利柏。

# 李司棋返老還童 拜女爲師學玩意

李司棋近日，見到老友都說：「我好開心可以返老還童了。」聽者自然會感到一頭霧水。因爲李司棋並不老，更無必要返老還童的，何以她會有此一說呢？

原來，自「山水有相逢」播映後，她由中年演至老年的形像，深入觀衆的腦海裡，簡直把她當作老太婆看待，使她亦無可奈何。在廿國充要拍「輪流傳」時，又找李司棋拍檔，這一回卻要她由少女演至中年，回復青春。這個機會可以使她馬上洗脫老態，勝於解釋何祇百倍，所以難怪李司棋開心的。

當「輪流傳」開拍後，李司棋感覺到返老還童亦不是件容易的事，就像要她回復廿多年前女學生時代，就感吃力了。因爲那時的女學生，懶餘之暇，最流行的活動是跳呼拉圈、玩雪屐、彈鋼琴等。這些玩意，眞是考起了李司棋，不是不懂，就是不精，這樣那能出鏡？

# 張瑠瓊演黃梅調 說是十多年願望

張瑠瓊在「金枝玉葉」中是第一次演黃梅調片，對於此次能與凌波合演影片，而且又是黃梅調片，她感非常滿足，她說，這是她懷了十幾年的願望得償。

「當年凌波主演的『梁山伯與祝英台』在台灣上映時，我才初入影壇，當時這部片映動全台，我一共看了四次，仍意猶未足，我雖然不是唱黃梅調的，但一向喜歡這種地方性小調，有時自己也哼幾句，我在這時起，我心裡在想，不知自己將來有無機會演一部黃梅調戲，如果是與凌波姐合演，那就更是大快生平了，想不到，在十年之後，我這個願望終於得償了！」張瑠瓊說。

張瑠瓊對香港影迷來說，並不陌生，七、八年前歌廳興盛時代，台灣歌星湧來香港，她就是其中之一，憑她歌甜人靚，給香港歌迷留下了深刻印象。

對於拍電影，張瑠瓊也很有興趣，有一段時間，她曾擱下老本行拍過好幾部片。她說：「我上了戲癮，是在參加台視演出連續劇之後。不過，在我來說，唱歌是比拍片容易賺錢！爲了現實生活，稍後仍以唱歌爲主，拍戲爲副。」

在「金枝玉葉」中，張瑠瓊飾演皇后，雍容華貴，儀態萬千，果然是「母儀天下」之象，她在戲中唱的黃梅調曲，也是由自己唱出，担戲之重，僅次於凌波與張艾嘉，而與趙雷等量齊觀。

談起這次介紹張瑠瓊參加演出「金枝玉葉」，關係很妙，那個把她推薦給金漢凌波的人，正是在戲中飾演皇帝的趙雷，蓋趙雷在張瑠瓊在本港演出時，對她甚爲欣賞，及金漢拍「金枝玉葉」，演員陣容大致已定，而獨缺皇后一角仍未決定人選時，他便推荐張瑠瓊，認爲她有一張豐滿的鵝蛋臉，一派富貴中人的氣象，實在適合不過。後來，大家都笑說：「是皇帝御選的皇后，難怪演出那樣精采了。」

明星與我 依蓮

# 施維亞姬絲桃改作風 不拍脫戲顯喜劇天才

以演艾曼妞而走紅影壇的施維亞姬絲桃，自從聲言不再演脫戲後，在美國果然拍了兩部靠演技爭取觀衆的影片。第一部是「國際機場一九八〇」，在這部影片中，她飾演機師阿倫狄龍的女友，一名空中小姐。她在「國際機場一九八〇」裏，雖然首次以演技爲主，不靠脫，但也中規中矩，可惜佔戲不多，無法發揮她的演技。

施維亞姬絲桃，在美國拍的第二部影片是「裸體炸彈」，這是一部占士邦式的間諜諧趣片，她在這片，跟著名的電視諧星唐亞當斯拍檔，把這部笑料甚多的笑片，演得非常熱鬧，使觀衆對她刮目相看，料不到一個靠脫成名的艷星，竟具有這樣高的喜劇潛質。

施維亞是荷蘭人，曾當選爲歐洲電視小姐，由此而進身影壇。在荷蘭一連拍了三部影片之後，她便以演艾曼妞而艷名大噪。「裸體炸彈」已是她從影以來的第十八部影片了。她今天已是一位國際紅星，在日本，她的票房紀錄，竟能與阿倫狄龍同列第一位。

她除演技外，更有多方面的天才。她除荷蘭母語，還能說流利的英語及法語，德語也說得不錯。

圖爲改變戲路後的施維亞姬絲桃。

# 電視節目

麗的第一台 [illegible]

11.40 今晚午夜場「THE ROBBERS」華逵加拿主演

無綫翡翠台

1.45 午間電影欣賞「密底算盤」林鳳主演
3.30 强人
4.30 跳飛機與你
6.00 春風桃李
6.30 新聞及天氣報導
7.00 「奉告」
7.05 「翡翠劇場」之「親情」
8.00 「仁者無敵」
9.00 「歡樂今宵」
10.30 新聞簡報
10.45 辣生一劍
11.45 仙鶴神針
12.45 國語長片「陌生人」甄珍、楊群主演

（明日節目）

8.00 孤家寡人
8.30 七十三
9.00 伏魔三劍俠
9.25 功夫迷
9.50 義犬報恩
10.35 智勇雙雄
11.30 魔術皇宮
12.00 雪山飛狐
1.00 午間新聞

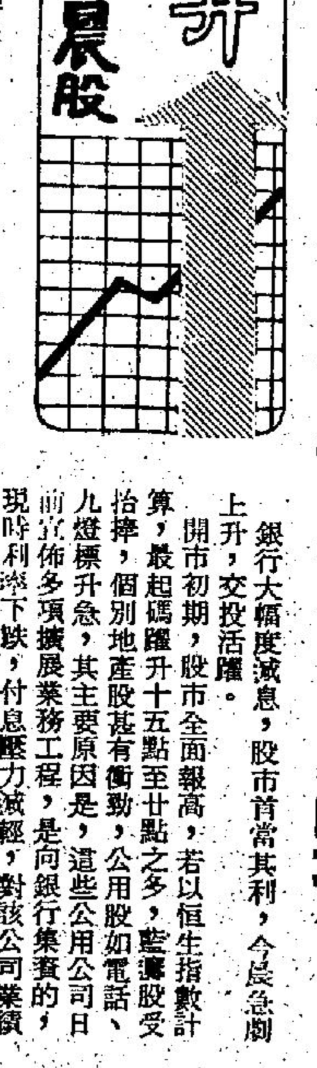
無綫明珠台

2.00 午間電影「刁蠻娘子」桃麗絲黛主演
3.35 沙啦啦樂隊
4.00 芝麻街
5.00 新聞簡報
5.05 飛天老鼠
5.30 兒童通篇故事
5.40 原野瀝奇
5.55 聯合國國際兒童會專輯
6.05 英語片
6.35 歡樂青春
7.00 新聞及天氣報導
7.30 貨車走天涯
8.30 飛利浦八點半「新紅粉忠魂未了情」（續集）
9.30 明珠九點半「欽身情仇」THE ILLUSTRATED MAN洛史泰加主演
11.35 最後新聞報導
11.45 特備長片「激流追踪」愛斯德華主演

尾市軟升12點

人心轉弱金市滑跌

# 尾市軟升12點




銀行大幅度減息，股市首當其利，今晨急劇上升，交投活躍。

開市初期，股市全面報高，若以恒生指數計算，最起碼躍升十五點至廿點之多，藍籌股受抬捧，個別地產股甚有衝勁，公用股如電話、九燈標升急，其主要原因是，這些公司日前宣佈多項擴展業務工程，是向銀行集資的，現時利率下跌，付息壓力減輕，對該公司業績有莫大裨益。

銀行類股也表現一片秀氣，因爲減息後，各類按揭業務會好轉，而銀行收益可望有顯著增加，恒生銀行、嘉華、永隆、滙豐股今晨走勢美妙。

由於漲勢急，大市經常出現獲利回吐，走勢也呈反覆，開市後十分鐘，大多數股份高出前市三、四價位，創出今年高水平，寶滙隨即跟進，股價略呈回軟，十一時左右，買家乘低吸納，遂將價位再推高，其後，買賣雙方成拉鋸戰，收市時價位榮辱互見。

十一時恒生指數升廿三點一五，報一一七〇點二五。

屈臣氏近日節節挺升，使人懷疑它將成收購對象，而和黃是極之有可能的，因爲和黃集資金額達六億之巨，是有史以來最高紀錄，況且，屈臣氏是和黃附屬公司，提供最佳的機會。

最值得指出的，在和黃的集資配額書內，只簡單報告集資是擴展地產業務，而發展大計却隻字不提。

滙豐收十八元二角，升三角，最高成十八元四角。

長實收十九元七角，升五角。

嘉華銀行收二元五角二分半，升二角二分半。

新地收十五元五角，升四角。

和黃升一角，收十一元七角。

| 恒生中午指數 | 遠東中午指數 |
|---|---|
| 一一五九·二一 | 五六二五·一一 |
| 升 一二·一一 | 升 七·八四 |

金銀綜合指數
金指數
銀指數
因電腦故障
指數未計出

**上午交投總額**

| | |
|---|---|
| 港會： | 70,080,000元 |
| 九龍： | 1,300,000元 |
| 遠東： | 108,630,000元 |
| 金銀： | （未計出） |

# 和黃集資配額書 未詳列發展計劃

【本報訊】和記黃埔有限公司正式宣佈配售連同認股權證之債券以集資的細則。現時擬將配售債券之淨收入共爲六億元，而其集資的理由爲：「爲集團之龐大地產發展計劃提供運用資金，用以償還集團現時短期及中期浮動利率之債項並用以擴充集團之各項業務。」

董事局認爲，集團之債務中應有一部份爲固定利率之債項，但現時集團之債項幾乎全部爲浮動利率而非固定利率之債項。此項配售債券將使集團之固定利率債項之比例增加，同時又使集團得以償還一部份現有利率較高之債項。再者，由於該集團之債項多數爲短期及中期借款，故此次配售平均還本年期爲十年以上之債券將使該集團之負債狀況大爲改善。

但是，似乎以上的理由還沒有細緻解釋其欲推行的發展計劃。

另外，長江實業（集團）有限公司已確實保證就其直接或間接實益擁有之股份促使最少一八〇，〇〇〇，〇〇〇元債券之臨時配額被接受，此數額約佔普通股股東獲配額百分之三十。寶源投資有限公司及獲多利有限公司已包銷此次配售債券中之四〇，〇〇〇，〇〇〇元債券。

而按面值配售之債券性質則爲：總數共六億元，一九八九年至一九九三年還本週息九厘之無抵押債券連同認購該公司普通股之認股權證。而債券的發行價格則須在一九八零年八月二十二日之前先繳供款百分之五十，其餘百分之五十須在一九八零年十一月二十八日前付清。

至於配售條件、利息、償還、認股權証等細節則分別如下：㊀配售條件：凡於一九八零年七月二十一日名列股東登記名冊之普通股及優先股持有人皆已臨時獲配售債券，配售比例爲該時持有每十股普通股配售面值十二元債券，每一〇〇股優先股配售面值十二元債券。不足面值十二元之零碎債券不予配售及（如下所述）在美國及加拿大之該公司股東亦不獲配臨時配額。股東可用額外債券申請表格申請零碎配額彙集之債券，未售出之美國與加拿大股東額之債券，已配售但未被接受之債券及額外債券二〇，〇八六，二七七元之債券。

㊁利息：每年三月三十一日及九月三十日付息兩次，須扣除香港利息稅。定於一九八一年三月三十一日支付由一九八零年八月二十二日至一九八一年三月三十一日止期間之首次利息，每一，〇〇〇元面值債券四二·四一元，在至一九八零年十一月二十八日期間該項債券已繳付百分之五十。

㊂償還：由一九八九年三月三十一日起至一九九三年三月三十一日止此債券將每年分期償還，在債券到期前約將償還百分之八十，使此債券之最長平均年期約爲十年半。在一九八四年三月三十一日之前公司不得選擇償還此債券。

㊃認股權證：部份繳款債券之首次登記持有人，將登記爲認股權持有人，有權在一九八零年九月九日或以後至一九八九年三月三十一日止之期間隨時以等於由一九八零年八月十一日至十五日（兩日包括在內）之每日交易日本公司普通股在香港證券交易所之最後成交價之平均數百分之一百零一之價格認購本公司普通股。每面值十元債券可獲配十元認股權證。

另外要注意的是任何臨時配額書連同應繳款項於一九八零年八月二十二日下午三時之前未送達指定地點，則該臨時配額書之一切有關權利將視作放棄論而予以注銷。現時該等繳款債券及認股權證已正式申請掛牌上市，預料可於一九八零年九月九日開始買賣。而附帶認股權及未繳款債券則預期可先於同年八月一日開始買賣。

最後，據行內人士推測，此次配售債券的利好消息將會使和黃股價上漲，相信短期內對其的走勢亦必須看好。

# 工商晚報今晨股市報價表

| 類別 | 股名 | 最高價 | 最低價 | 收市價 |
|---|---|---|---|---|
| 銀行類 | 滙豐銀行 | 18.40 | 18.00 | 18.20 |
| | 永隆銀行 | 53.00 | 51.50 | 53.00 |
| | 友聯銀行 | 7.90 | 7.70 | 7.70 |
| | 恒生銀行 | 146.00 | 143.00 | 143.00 |
| | 海外信託銀行 | 6.10 | 6.05 | 6.05 |
| | 嘉華銀行 | 2.60 | 2.45 | 2.525 |
| 公用類 | 九龍電燈 | 21.90 | 21.80 | 21.90 |
| | 九龍巴士 | 6.20 | 6.15 | 6.15 |
| | 中華巴士 | | | |
| | 中華煤氣 | | | |
| | 油蔴地小輪 | | | |
| | 香港電燈 | 7.15 | 7.00 | 7.00 |
| | 香港隧道 | 11.50 | 11.40 | 11.40 |
| | 地下鐵路債券 | | | |
| | 電話公司 | 27.60 | 27.30 | 27.30 |
| 倉塢類 | 九龍倉（除淨） | 76.00 | 75.00 | 75.00 |
| | 九龍倉債券八厘 | | | |
| | 九倉七厘七五債券 | | | |
| | 九倉認股權 | | | |
| | 安全貨倉 | | | |
| | 均益倉 | | | |
| | 中華造船廠 | | | |
| | 亞洲航業 | 6.10 | 6.05 | 6.10 |
| | 東方貨櫃 | 3.45 | 3.425 | 3.425 |
| | 寶福 | | | |
| | 信德船務 | | | 3.65 |
| | 興家 | | | |
| | 新海康 | | | |
| | 會德豐船務（A） | | | |
| | 會德豐船務（B） | | | |
| | 萬邦航業 | | | |
| | 萬寶航業 | | | |
| | 鍵達航業 | | | 3.80 |
| | 華光航業 | | | 3.95 |
| 工商投資類 | 和記黃埔 | 11.90 | 11.60 | 11.70 |
| | 和黃優先 | | | |
| | 怡和公司 | 22.80 | 22.00 | 22.00 |
| | 怡和七厘半債券 | | | |
| | 會德豐（A） | 5.40 | 5.30 | 5.30 |
| | 會德豐（B） | | | |
| | 太古洋行（A） | 9.15 | 9.00 | 9.00 |
| | 太古洋行（B） | 1.62 | 1.60 | 1.60 |
| | 仁孚 | 1.43 | 1.41 | 1.41 |
| | 立興 | 7.25 | 7.15 | 7.20 |
| | 永安人壽 | | | |
| | 和寶 | | | |
| | 茂昌眼鏡 | | | |
| | 邵氏公司 | | | |
| | 萬邦投資 | | | |
| | 星島報業 | | | |
| | 南華早報 | | | |
| | 聯邦（A） | | | 3.90 |
| | 聯邦（B） | | | |
| | 王集團 | | | |
| | 江寶石 | | | |
| | 凱立斯 | | | |
| | 莊士集團 | | | |
| | 港機工程 | | | |
| | 港九工商企業 | | | |
| | 英之傑 | | | |
| | 森那美 | | | 7.80 |
| | 碧瑤金礦 | | | |
| | 寶光 | 7.60 | 7.35 | 7.35 |
| | 聯合樹膠 | | | |
| | 樹膠信託 | | | |
| | 太平洋証券 | | | |
| | 亞洲保險 | | | |
| | 怡和証券 | 11.40 | 11.00 | 11.00 |
| | [illegible] | 2.50 | 2.325 | 2.425 |
| | [illegible] | | | |
| | 新鴻基証券 | 3.25 | 3.20 | 3.20 |
| | 隆豐投資 | 3.45 | 3.35 | 3.35 |
| | 聯合企業 | | | |
| | 睿文 | | | |
| 地產類 | 置地公司 | 15.40 | 15.20 | 15.20 |
| | 置地債券認股權証 | | | |
| | 置地債券八厘 | | | |
| | 新世界發展 | 5.10 | 4.975 | 4.975 |
| | 太古地產 | 7.95 | 7.85 | 7.85 |
| | 大昌地產 | 3.90 | 3.825 | 3.825 |
| | 大生地產 | 2.275 | 2.25 | 2.275 |
| | 大寶地產 | 3.50 | 3.45 | 3.45 |
| | 力士地產 | | | |
| | 太古昌發展 | | | |
| | 永泰建業 | 7.80 | 7.60 | 7.60 |
| | 永昌盛 | | | |
| | 永達利企業 | | | |
| | 四海地產 | | | |
| | 合和地產 | | | |
| | 和記地產 | | | |
| | [illegible]國際 | | | |
| | [illegible]生興業 | | | |
| | 兆安地產 | | | |
| | 長江實業 | 19.90 | 19.50 | 19.70 |
| | 利安地產 | | | |
| | 利豐地產 | | | |
| | 利興發展 | | | |
| | 世界發展 | | | |
| | 好世界投資 | | | |
| | 和豐地產 | | | |
| 地產類 | 亨隆地產 | | | |
| | [illegible]輝發展 | | | |
| | 龍珠島 | | | |
| | 金山地產 | | | |
| | 金閣發展 | | | |
| | 金舫地產 | | | |
| | 美漢企業 | 8.40 | 8.00 | 8.25 |
| | 啟德置業 | | | |
| | 啟明建業 | | | |
| | 財務地產 | | | |
| | 新鴻基地產（新） | 15.80 | 15.50 | 15.50 |
| | 新鴻基地產（舊） | | | |
| | 新安置業 | | | |
| | 嘉年地產 | | | 1.90 |
| | 恒生工業地產 | | | |
| | 恒隆地產 | 13.30 | 13.00 | 13.00 |
| | 莊士發展 | | | |
| | 城都地產 | | | |
| | 海南發展 | | | |
| | 萬生 | | | |
| | 國際實業 | | | |
| | 華光地產 | 1.99 | 1.97 | 1.98 |
| | 華僑地產 | | | |
| | 華榮置業 | | | |
| | 華厦置業 | | | |
| | 銓利置業 | | | |
| | [illegible] | | | |
| | 富輝企業 | | | |
| | 嘉爵地產 | | | |
| | 輝煌新記 | 1.33 | 1.30 | 1.30 |
| | [illegible]利文 | | | |
| | 協成行 | | | |
| | 廖創興 | | | |
| | 順昌企業 | | | |
| | 捷聯企業 | 3.85 | 3.80 | 3.80 |
| | 統一機構 | | | |
| | 漢國 | | | |
| | 遠東發展 | 4.10 | 3.975 | 3.975 |
| | 泰盛發展 | 2.20 | 2.15 | 2.15 |
| | 信託公司（A） | | | 6.65 |
| | 信託公司（B） | | | |
| | 聯益發展 | | | |
| | 聯興盛發展 | | | |
| | 廣聯企業 | | | |
| | 偉華企業 | | | |
| | 偉益置業 | | | |
| | 鷹君 | 8.10 | 7.95 | 7.95 |
| 建築類 | 大新公和 | | | |
| | 安達臣集團 | | | |
| | 青洲英坭 | 62.00 | 61.00 | 61.00 |
| | 保華 | | | |
| | 新昌 | 3.575 | 3.475 | 3.475 |
| | 海港工程 | | | |
| | 熊谷組 | | | |
| | 信昌 | | | |
| | 裕興建築 | | | |
| 紡織製衣類 | 安泰毛織 | | | |
| | 長江製衣 | | | |
| | 香港毛紡 | | | |
| | 南聯實業 | 3.675 | 3.60 | 3.65 |
| | 南豐紗廠 | | | |
| | 南洋紗廠 | | | |
| | 南海紗廠 | | | |
| | 裕泰針織 | | | |
| | 協興針織 | | | |
| | 偉倫美製衣 | | | |
| | 會德豐紗廠 | | | |
| | 新馬製衣 | | | |
| | 依時製衣 | | | |
| | 建生 | | | |
| | 麗新製衣 | | | |
| | 鱷魚恤 | | | |
| 酒店類 | 大酒店 | | | |
| | 遠東酒店 | 1.64 | 1.61 | 1.62 |
| | 富都酒店 | | | |
| | 百樂酒店 | | | |
| | 美麗華酒店 | | | |
| | 海港公司 | | | |
| | 凱聯酒店 | 5.65 | 5.55 | 5.65 |
| | 國際酒店 | | | |
| 百貨及其他 | 大利 | | | |
| | 永安公司 | 6.35 | 6.30 | 6.35 |
| | 先施公司 | | | |
| | 周生生 | | | |
| | 瑞興公司 | | | |
| | 連卡佛（A） | | | 7.50 |
| | 生力啤 | | | |
| | 聯合汽水 | | | |
| | 屈臣氏 | 9.35 | 9.30 | 9.35 |
| | 淘化大同 | | | |
| | 南順 | | | |
| | 食品工業 | | | |
| | 香港地毯 | | | |
| | 香島酒家 | | | |
| | 星港地產 | | | |
| | 新鴻基財務 | 3.15 | 3.10 | 3.10 |
| | 大捷財務 | | | |
| | 港置認股權証 | | | |
| | 煤氣股權 | | | |

# 減息刺激投機活動

國才

[illegible]過份，估計香港通貨膨脹必然加劇。而且勢必助長投機炒賣的風氣。

筆者認爲以上的意見實反映了各界對數間大英資及華資銀行壟斷政策的不滿。兩星期前，外滙銀行公會主席白朗曾鄭重表示本港通脹問題不容忽視，如今言猶在耳，今次又竟然認爲大幅度減息對百分之十二至十三的偏高通脹率無特別影響，出爾反爾，此舉實難以服衆。另外，若真的對通脹率無特別影響，何以對上星期的會議上又作出暫不減息的決議呢？

值得指出的，白朗又極具信心的表示：減息對銀行的信貸不會造成影響，且對一般小廠家有所[illegible]否興旺，起決定作用的不是貨品價格，而是貨品的銷路及市場的需求。所以主要還需看美國、西歐的經濟表現。

其實，受影響最大的還是地產市場，繼去年的[illegible]氣始終也會利用香港地少人多的缺點而擴散開去。而真正需要供樓的市民亦起了消極的作用，且現時的樓價偏高，現時供樓是否明智，尚屬一疑問。

最後，需要分析的問題就是香港現時的資金極爲鬆動，銀行同業拆息經常低企六、七厘，而此次減息相信亦是希望將過量的存款資金貸出及減低存款利息的成本。照此推論，在市面上流動的資金必然增多，而香港人對投機活動極之[illegible]，若資金充裕，不投入股市、金市、地產及期貨各市場才怪。所以筆者預料今日的股市亦應大幅漲升，埋下了瀉利大瀉的危機。

# 歐洲美元利率

| | 新鴻基財務 | 獲多利 | 永亨銀行 |
|---|---|---|---|
| 七日期通知 | 八又八分三 | 八又二分一 | 八·〇 |
| 一個月 | 八又四分三 | 八又四分三 | 九又十六分三 |
| 三個月 | 八又八分七 | 九·〇 | 八又十六分十三 |
| 六個月 | 九又八分一 | 九又十六分五 | 九又八分一 |

# 東京銀行發行浮動息存款証 面額最高100萬

【本報訊】東京銀行香港分行昨日發表，由即日開始接受辦理第五次總值港幣伍千萬元之可轉讓不記名式浮動利率港幣存款證，該存款證分爲十萬，伍十萬及一百萬三種。

該項存款將於三年後攤還，每六個月計算支付利息一次。存款利率每月釐定一次，每次均按當時本港之一個月期銀行拆息利率另加八分之三厘計算，該項存款乃首次被東京銀行用銀行拆息率爲基礎作爲計算存款利息。

該項存款仍由東京財務（亞洲）有限公司與及怡富有限公司管理，兩家同時竭力維持買賣存款證之市場。

# 銀行樓宇按揭利率一覽表

| 銀行名稱 | 新調整利率 | 舊利率 | 變幅 |
|---|---|---|---|
| 萬國寶通銀行 | 在商議中 | 十三厘 | |
| 大通銀行 | 十二厘 | 十三厘 | 跌一厘 |
| 恒生銀行 | 十二厘 | 十三厘 | 跌一厘 |
| 永隆銀行 | 十二厘 | 十三厘 | 跌一厘 |
| 廣東銀行 | 在商議中 | 十三厘 | |

# 京華銀行增設油蔴地新分行

鍾蘊蘭任經理

香港京華銀行已定於七月廿九日增設油蔴地分行，新分行位於九龍彌敦道四九三A，即油蔴地文明里地下鐵路出口處，交通方便，工商雲集。該分行經理鍾蘊蘭小姐，在銀行界服務多年，經驗豐富，副經理蔡志華。該分行提供全面化銀行服務，包括各項存款，私人及商業信貸。

香港京華銀行實力雄厚，職員訓練有素，親善熱誠，自去年成爲BCC國際銀行集團成員之一後，積極擴展業務，尤其迅速擴大其分行網，竭誠爲本港市民服務，本年以來已先後開設觀塘、新蒲崗、希爾頓及擺花街分行，至目前爲止，遍佈港九新界之分行共計十二間。

# 富格林金幣

| 一安士庄 | 買入 | 賣出 |
|---|---|---|
| 恒生 | 3230 | 3280 |
| 渣打 | 3225 | 3275 |
| 海外信託 | 3230 | 3280 |
| 佳富金融 | 3230 | 3280 |

（今晨十時半報價）

# 人心轉弱金市滑跌

【本報訊】今晨本港金市走勢見弱，主要爲受伊朗巴里維病逝消息影響，人心轉弱，回吐力强。

上週本港金市作穩步上揚，再度衝破每両三千八百港元關口，主要爲受國際利率近期不斷降低，大量資金再流入黃金市場。

本港金市，上週之最高價爲週六市，每両成三八四〇·〇，最低爲週一市每両成三五六三·〇，一週間之差幅達二百七十七元，週末以三八三五·〇元收市，較之前週末之尾盤價三五七五·〇，上升二百六十元。

雖然無特殊新聞刺激，但上週之市軌表現穩好，其中西歐市場以金商爲主要買家，由於銀行利率之偏低，大量買家入市。

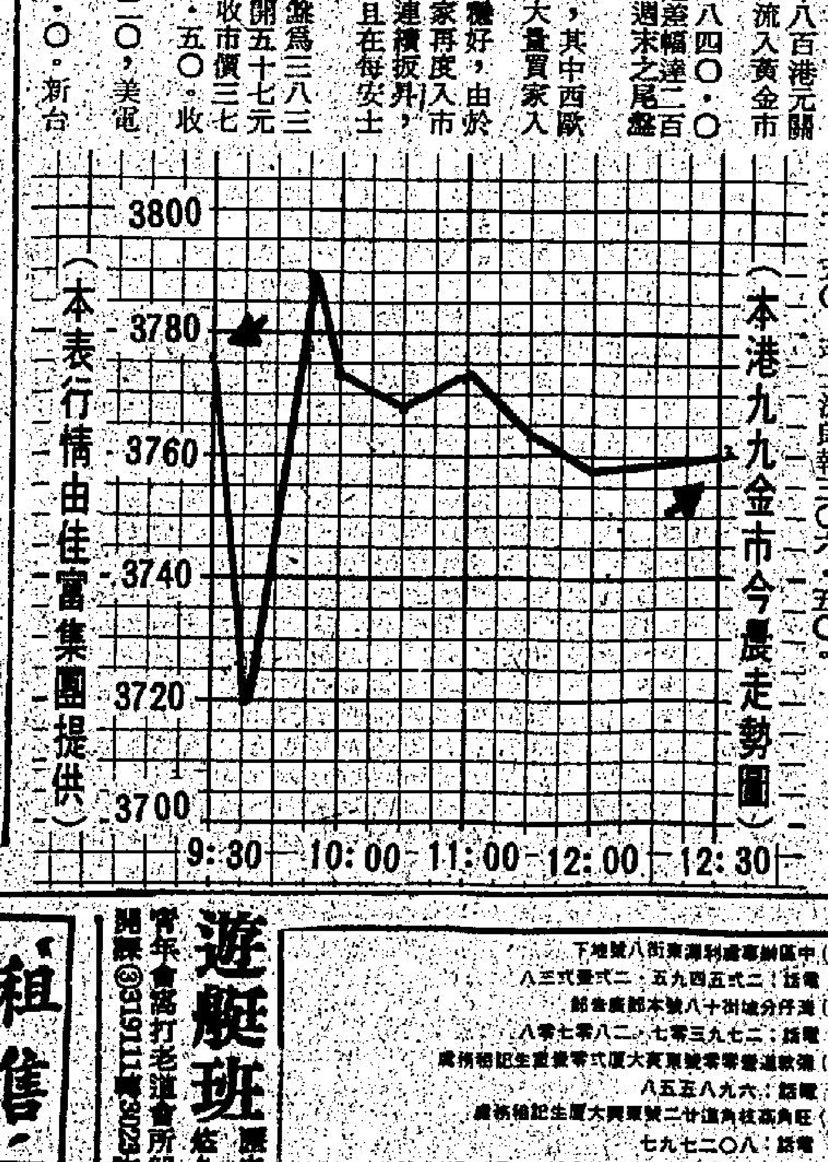
綜合而論，上週國際金價均全面上揚，走勢見好，由於低吸納者衆，再加上銀行連續將利率降低，買家再度入市，金市轉趨活躍，展望後市，會趨反覆，上週之連續拔升，會出現獲利回吐現象，驟起驟跌之現象會出現，且在每安士七百美元間有阻力，隨時會作大幅度調整。

本港金市，今晨開市報三七七八·〇，前市尾盤爲三八三五·〇，比前市尾盤爲三八三五·〇，比前市低開五十七元，最高成三七九〇·〇，最低成三七六〇·〇，收市價三七六〇·〇。息價訂去息一一·五元。公價定一一·五〇。收市價比前市跌七十五元。

美鈔急昇，大鈔報四·九二五，普鈔報四·九二〇，美電最高成四·九四二，最低成四·九三二。

日元平穩，大紙報二二一·〇，細紙報二二〇·〇。新台幣報一三二·〇。西德馬克報二八一·五〇。法國法郎報一二一·五〇。瑞士法郎報三〇六·五〇。

（本港九九金市今晨走勢圖）




（本表行情由佳富集團提供）

# 上午金融行情表

七月廿八日

| 銀行同業拆息 | 六厘 |
|---|---|

**（九九K金價）**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 開市 | 3778·0 | 去息 | 11·50 |
| 最高 | 3790·0 | 收市 | 3760·0 |
| 公價 | 3765·0 | 最低 | 3720·0 |

| （美鈔） | | （美電） | |
|---|---|---|---|
| 最高 | 4·925 | 最高 | 4·942 |
| 最低 | 4·920 | 最低 | 4·932 |

**（歐洲金價）**

| | |
|---|---|
| 倫敦（每安士） | 651·75美元 |
| 瑞士（每安士） | 651·50美元 |
| 芝加哥九月份 | 661·25美元 |

**（雜幣）**

| | |
|---|---|
| 日　元（每萬計） | 221·00 |
| 新台幣（每千計） | 132·00 |
| 菲　幣（每百計） | 59·00 |
| 新加坡大紙（每元計） | 2·32 |
| 西德馬克（每百計） | 281·50 |
| 法國法郎（每百計） | 121·50 |
| 瑞士法郎（每百計） | 306·50 |
| 荷　蘭（每百計） | 256·50 |
| 加拿大紙（每元計） | 4·25 |
| 澳洲元（每元計） | 5·69 |
| 正　鎊（每鎊計） | 11·75 |
| 葡　幣（每元計） | 0·98 |
| 人民幣外匯牌價 | 29·65 |
| 港幣滙率指數：（上週六）90·7 | 跌0·2 |

（上表行情係根據出入價折計）
（由佳富集團提供）

# 熱處理技術設備將投入工業服務

【本報訊】英國阿斯頓大學溫爾斯熱處理中心幹事柴爾斯，最近抵港爲香港生產力促進中心熱處理組服務籌備工作最後階段作指導。柴爾斯先生由聯合國發展計劃委派，爲生產力中心熱處理組投入全面性服務提供顧問與專家服務。

熱處理通常是應用於配件，像金屬零件、工模及鑄模之上，令它們得到所需的強度及耐磨性質，保持產品的大小及形狀，與及延長機件的服務壽命。因此，熱處理設備對多類不同的工業，包括工具機製造業、不銹鋼產品業、鑄件及鍛製業、塑膠模塑業、壓鑄模業，與及各種輕金屬工程工業都是基本而又不可缺少的設備。

在聯合國發展計劃技術及財政援助下，生產力中心現已建立一個現代化熱處理實驗室，進行較高級的熱處理技術，像真空及受控制的氣體、溫度／時間控制等程序範圍的算設備，及各種不同的控制淬火技術。該總值達五十萬元的熱處理設備可承担下列工作：

一、進行工程與工具鋼材之基本熱處理；

二、提供工具與工程鋼材熱處理之現代方式；

三、控制及監察原料的品質，熱處理情況，及經熱處理後鋼的性能。

# 市場俯拾

## 雷射分色器 用電腦操作 能隨意選色

對於辦雜誌，傳播書刊的人來說，現今又增加了一項方便，最近，一種名爲「雷射分色器」的新產品又在香港展出及示範。

該分色器可直接把圖片進行分色，祇要把圖片放於分色筒內，便可一次過分爲四種色片，或配合書刊的標題一起進行。

又可以任由改變顏色，而不必如以往的分爲四個工序進行，實是既慳時間，又可任隨自己的意願而爲。該分色器的設備全以電腦操作，可以縮小原片三分之一或放大十六點八倍，售價雖高達一百九十萬元，但却可以提高效率，對有意辦刊物的人來說，這一投資是很值得考慮的。（弈）

均可製出所期望的圖片來，其中最大特點

歡迎投稿　一經採用　奉上稿酬

# 當六個月港外貿狀況

| | 一九八〇年 一月至六月（百萬元計） | 一九七九年 一月至六月（百萬元計） | 增或減（百分比） |
|---|---|---|---|
| 本港製品出口 | 三一，一二〇 | 二三，四〇八 | 增 三三·〇 |
| （佔總出口百分比） | （七〇·二） | （七一·八） | |
| 轉口貨品 | 一三，一三九 | 九，一九六 | 增 四〇·四二 |
| 全部出口貨品 | 四四，二五九 | 三二，六〇四 | 增 一七·六五 |
| 入口貨品 | 五一，九九四 | 三八，五二六 | 增 三四·〇 |
| 貿易差額 | 負七，七三五 | 負五，九二二 | 負 一七·三 |

迄今爲止歷年內

工商晚報 5-280708 是最佳的廣告媒介

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

八八八 請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八號

灣仔 看更：灣仔區商業大厦請可靠看更，時平均每日工作九小時，可供宿，合理待遇，有意者請電話：⑤二八六二七七

誠聘技工：某大機構誠聘技工，月薪面議，待遇優厚，請附照片及履歷寄香港郵箱W七二號或電話K六九八五五八

聘請

租售：皇后道中 每呎 ……

遊艇班

喉 專科中醫 吳景雲 喉痧喉癰 喉蛾喉痛 喉爛喉症

痔瘡 苗樂天 （保證·根治·無痛） 立止肛血脫肛

醫藥

# 埃總統沙達宣佈 續庇護遜王家人

## 國葬將不邀回教國領袖參加

【開羅廿七日路透社電】沙達總統今晚宣佈，埃及會給與伊朗遜王巴里維國葬，他並許諾繼續收容伊朗遜王的家人前來埃及接受庇護。

沙達總統在解釋其准許遜王家人前來埃及避難之決定時稱，巴里維今日之死並不改變任何事物。

沙達稱，據他所知，遜王長子皇儲韋沙現時已是開羅巴里維家庭的一家之主。

他說，巴里維曾要求葬禮從簡，但他已決定給予一切榮譽。沙達稱，葬禮於星期二舉行，送殯行列由阿丁尼廣場往約兩公里外的拉法清眞寺，沒有其他回教國家的政府首長受邀出席。

沙達戴上一條黑領帶，備極哀榮，他表示伊朗遜王是「他的深交和回教兄弟。」他稱，在三月中巴里維返回埃及前，他一直不知道巴里維的病況的惡劣程度。

當沙達與夫人由地中海的阿歷山大市抵達遜王的皇宮時，受到皇后花拉迎接，沙達夫人更與花拉擁抱。

花拉皇后雖然十分傷痛，但仍極力忍受，帶同沙達夫婦進入皇宮。據在場的其他人士稱，花拉皇后已將遜王的死「化悲憤爲力量」，在衆人前絲毫沒有流淚。

沙達証實伊朗遜王會葬於拉法陵墓，該處是埃及皇族的其他成員葬身地。

埃及當局早已爲巴里維在陵墓內準備好一墓穴。

伊朗遜王的死亡，令沙達總統要取消發表慶祝埃及軍人推翻該國王朝廿八週年的一篇演說。

德黑蘭市民搶購報章號外，閱讀遜王死訊。雖然號外是免費的，但黑市賣至十里亞爾一份，很多人留爲紀念。（聯美社）

## 基辛格發表聲明稱 遜王被友所棄 因而死於開羅

【紐約廿八日法新社電】前美國國務卿基辛格星期日稱，伊朗遜王是「美國摯友」，而他死於開羅。基辛格在大通銀行總裁洛克菲勒發表的聲明中稱，美國應該記得巴里維在當政三十七年期間的政績。

去年秋天，巴里維往美國治病是在洛克菲勒與基辛格安排下促成，但這件事却引起伊朗的好戰回教學生不滿，憤而佔據德黑蘭美國大使館和挾持人質。

洛克菲勒本人表示「相當尊敬」巴里維，他說：「我深信伊朗王將在歷史中確認爲一現代明君，他在過去幾十年努力不懈爲祖國帶來經濟與社會發展。」

## 巴里維三度結婚 是想得男繼承人

【倫敦二十七日合衆國際社電】前伊朗王巴里維曾三度結婚，使自己獲得一名男性繼承人，承繼現在顯然已結束了的皇室血統。

他在一九三九年娶前埃及法魯王的妹妹科茜雅公主爲妻，育有一女沙娜茜。此段婚姻在一九四八年因科茜雅未能生育繼承大統的男孩，在伊朗法律下結束。

一九五一年，他娶了伊朗一貴族與德國婦人生下的索拉雅爲第二任妻子。在索拉雅証實不育後，此段婚姻在一九五八年結束。

一九五九年，伊朗陸軍軍官的女兒花拉成爲他的第三位妻子，育有兩子兩女。

皇儲韋沙生於一九六零年十月三十一日，花拉西公主生於一九六三年三月十二日，亞里費沙皇子生於一九六六年四月二十八日，麗娜公主則生於一九七零年三月二十七日。

倘皇室仍掌權，花拉王后將是第一承繼人，其次是韋沙王子，但孔美尼政權不理會此宣稱。

巴里維是十二名兄弟姊妹之一。

他的父親雷沙在一九四一年因同情納粹，被盟軍逼使流亡國外，將孔雀王朝王位交給二十一歲的兒子，雷沙本人根據回教法例有四名妻子。

## 印度本月發射衛星

【新德里廿七日路透社電】印度報聯社今日報導：曾在今月將一枚衛星送上地球軌跡的印度，計劃動用八十五億盧布（十億美元）在未來十年間的太空計劃。

印度科學家曾說：他們現時將會嘗試發射重達六百公斤的衛星（一千三百二十磅）。首枚在七月十八日發射的衛星重卅五公斤（七十八磅）。

總理甘地夫人在兩日前告訴一羣科學家，科技的自力更生是基本目標，「我們愈自力，弱點則愈少。」

## 伊遜王死得合時？ 伊斯蘭齋月逝世 傳統是善者死期

【巴基斯坦伊斯坦堡廿七日合衆國際社電】伊朗遜王巴里維是於伊斯蘭齋月（伊斯蘭教教歷太陽年第九月，該月內教徒白天禁食）死亡，根據伊斯蘭傳統相信，於上述期間內喪生，一般虔誠善良的人會。

巴基斯坦首都的酒店內一名毛拉（某些地區對伊斯蘭教學者的尊稱）說，巴里維去世時刻對他有利，「這是多麼的幸運，世上惡貫滿盈的罪人已於齋月中喪生。」

另外一名毛拉說，可能巴里維的父母生前替他積下一些陰德。」

## 伊朗人民描述 廢王爲吸血鬼

【德黑蘭廿七日路透社電】伊朗人民今日正式獲知遜王死訊，而報告所用的字眼：「一名本世紀的吸血鬼已去世」。

在開羅的通訊社發出消息九十分鐘後，伊朗國家電台便中斷其正常節目廣播。遜王逝世時正在開羅接受癌症的治療。

中得悉。廣播稱：「本世紀的吸血鬼已死亡。」

在伊朗遜王的死訊傳出之際，伊朗國會正舉行一次下午的閉門會議，討論班尼沙德總統所提出副內政部長米沙林出任總理的建議。米沙林必須在獲得二百七十席的國會通過才能履新。預料此項投票會在本星期舉行。

有關巴里維的死訊，是在國會議員們進出合議廳時向他們傳遞。其中一名頭戴白色頭巾的衛蘭敎士稱：「這不會改變任何事物，倘若美國不交出他的財產和親戚，人質就被審訊。」

在德黑蘭的街頭上，汽車、巴士和電單車司機都開啓了車頭大燈，按下汽車響號，以示慶祝。

由原子筆書寫的細少海報[illegible]

## 伊朗政府官方聲明 雖然遜王病逝 美伊關係不變

【德黑蘭廿七日路透社電】正當伊朗人民對伊朗遜王巴里維的死訊雀躍歡呼之際，德黑蘭政府的官方發言人稱，巴里維的死亡不會改變美伊關係。

總統發言人加馬魯迪稱，五十二名美國人質的命運仍須由國會決定。

他說：「對我們來說，他已死去多年，他的死訊不足爲悅。」

另一名政府官員則稱：「由於巴里維的死亡早已預料得到，所以不會改變任何事物。」

## 巴里維著作 下月將出版 名爲「對歷史的回答」

【紐約二十七日美聯社電】伊朗遜王巴里維死亡，仍將解答對他的批評。在他流亡的年半期間內，他所寫的一本書，將在下月出版。

據該書出版人史登及戴公司主席史登說，巴里維在一九七九年二月被推翻後不久，即開始用英語向其秘書口述其自傳「對歷史的回答」。

史登說，巴里維最後一次進入開羅醫院前，已完成該書首次草稿。上週，他在病榻上完成予稿的最後謄正。

史登談及該著作時說：「倘以一至十來衡量曾與我共事的作家，他（遜王）的文筆把握英語的細微，是接近十的。」

他說，該書在遜王死後才推出，完全是巧合。

## 列根描述廢王之死 提醒美對朋友保持眞誠的重要性

【洛杉磯二十七日合衆國際社電】共和黨總統候選人朗奴列根形容伊朗遜王之死，提醒了對自己朋友保持眞誠的重要性。

列根週日說：「伊朗王是美國寶貴及忠心的朋友。他致力領導伊朗人民步向進步和繁榮，他的逝世也提醒我們保持對我們朋友眞誠的重要性」。

【華盛頓二十七日法新社電】白宮發言人鮑維爾今日說，前伊朗王之死是否會對美國人質問題有肯定的影響，倘言之過早。

他在哥倫比亞電視一項全國性廣播上評論說：「目前不可能預測伊朗遜王之死有何影響，倘若眞有的話。」

美國政府仍未決定是否派代表出席週二在開羅爲該位前伊朗[illegible]

## 巴里維死前遺言「儘快救我條命」

【開羅二十七日合衆國際社電】醫學界消息人士說，伊朗遜王巴里維在星期日進入死亡的昏迷前，說了遺言，就是要求醫生採取迅速的行動來拯救他的生命。

伊朗王對圍繞着他病牀的法國和埃及醫生說：「請盡快同意採取一個治療方法，並且讓我知道。」

這時是星期日約早上一時三十分（標準時間星期六二十三時三十分），伊朗王已患上消息人士所稱的「受細菌感染」和出血，這是由據說正在康復中的腹部膿腫所引起的。

消息人士說，伊朗王說話不久後便陷入昏迷，直至八小時半後死去。

曾經在六月三十日及七月五日爲遜王在膿腫部份施行兩次手術的法國醫生說：「我們盡力救他，但結果失敗。」無效的努力包括輸入四又二分之一公升血液及用電擺來恢復他的心臟活動，據一個醫生說，伊朗王是由於「一次血液循環系統閉塞」而令心臟停頓。

### 女皇致弔唁

伊遜王遺孀[illegible]慰問信與遜王遺孀。

政府在一份發自唐寧街十號的聲明中說：「女皇陛下政府哀傷地得悉前伊朗王的死訊。在他長久的執政期間，多個英政府與伊朗王有密切的關係，他對此的友誼，永不會被遺忘。」

## 華府伊朗人示威起衝突

【華盛頓二十七日法新社電】今天在白宮附近的短暫衝突事件中，有幾個支持宗教領袖孔美尼的伊朗人被警察的警棍打傷。

警方接到命令，要阻止支持執政伊朗政府的示威者走向白宮附近的廣場，因反孔美尼的示威者在今天稍後會在這裏示威。

埃及第一夫人吉漢週日慰問伊朗遜王遺屬，親吻遜王兒子韋沙，旁爲遜王遺孀花拉。（美聯社）

## 「石油情報週刊」報導 最近石油加價 增幅頗爲輕微

【紐約廿七日合衆國際社電】據「石油情報週刊」報導，最近一回合的石油加價，只增加了「石油出口國組織」的石油官價四十六美仙，即每桶售價爲三十一點四二美元。這個售價仍低於七月一日起生效的三十二美元一桶。

報導稱：「大多數在七月一加價時都少過一美元，反映出在消費者儲存，現貨市場需求量減少及市場需求量下降的情況，石油出口國都採取審慎的態度。」

在阿爾及爾的石油出口國組織的油價會議上，各會員國同意訂下基本價爲三十二美元一桶，高質的則卅七美元一桶。

組織的最大石油生產國沙特阿剌伯却維持廿八美元一桶，阿布扎比與印尼亦同時避免加價。

「石油情報週刊」估計，如果石油出口國組織決定會實行新價制，則平均官價會增加一點八三美元一桶，即新價爲三十三點二五美元一桶。

報導稱：「當石油附加費與現貨市場的油價一起計算在內時，石油出口國組織的全部平均油價可能高出一至二美元。」

**煙火四起**：七月廿六日濃烟自芝加哥「聯合車站」冒出，而消防員則全力進行撲救。火警中一人死亡另十八人受傷。有五人是由直升機把他們自車站頂層救出。（合衆國際社）

## 李先念已証實華國鋒將辭職

【北平廿七日美聯社電】中共黨「副主席」李先念週日稱：中共「總理」華國鋒及五名「副總理」在八月舉行的「全國人民大會」上會宣告辭職。

李先念是到時宣告下台的「副總理」之一。他是中共官方人士首次証實中共領導階層權力將會作極大轉移。李先念是在週五接受紐約時報副總編輯沙里斯貝尼訪問時作上述談話。

沙里斯貝尼週日向美聯社報道，李先念對他說，辭去「副總理」職位的將有：七十六歲的鄧小平、七十五歲的陳雲、七十八歲的「國防部長」徐向前、七十二歲的王震、七十五歲的李先念自己。

「總理」一職會爲趙紫陽所取代，沙里斯貝尼稱，李先念告訴他華國鋒會保留黨「主席」一職，而鄧小平、陳雲及李先念本人亦會保留黨「副主席」之職。他們只是放棄政府職務而非放棄黨職。

五十九歲的華國鋒會在「全國人民大會」請辭總理職務，李先念說：「我們只想大家知道我們希望辭去副總理之職。」

預料他們的辭職會獲批准。

## 一名民主黨員說 料有百五議員 要求卡特讓位

【華盛頓二十七日路透社電】民主黨一名「叛變」黨員今日說，他預料會有一百五十國會議員參加本週的行動，逼使取代卡特總統的民主黨總統提名人地位。

國會議員班納斯說，他認爲衆議院中四百三十五個議席中民主黨議員有半數將參加此行動，因爲總統弟弟比利與利比亞政府的關係。

這位馬里蘭州國會議員在數約五十名深恐比利卡特問題會在十一月四日大選中傷害民主黨的民主黨國會議員中，扮演領導的角色。

班納斯今日是在電視發表上述意見。同時，一項新的民意調查顯示倘現在舉行大選，共和黨將贏得總統席位及兩院的大多數議席。

班納斯說，要求取代卡特總統的民主黨國會議員，將增至一百至一百五十名。

他說，他們會要求參加下月民主黨代表大會的代表，無需履行其支持卡特的承担，而可以自由選舉其他的提名人。

班納斯說，被提及的其他可能人選，包括副總統蒙達爾、國務卿莫斯基，參議員賈克遜及國會議員尤德爾。

## 比利卡特聲稱在等待傳票 不會接受卡特忠告 全面透露與利關係

【喬治亞州亞美利加斯廿七日合衆國際社電】美國總統卡特胞弟比利卡特週日說，他已於本月一日坦然對他的兄長卡特表示，他不會接納他的忠告，將有關他與利比亞的關係作全面性透露。

但比利卡特拒絕就「華盛頓郵報」的一項報導置評，報導說他與妻子相信他們寓所電話已被司法部偷聽。他在西部一流汽車酒店內對記者說，「我不準備說任何事情」，他隨即沉默了若干分鐘，不發一言。

他形容他目前正背着一個包袱，每天只在等待傳票，他將與卡特於本月一日的談話作生動的形容。會談的主要內容與本月廿二日白宮發表的白皮書相同。他說：「他曾打電話給我，他說，我也覆電話給他，他說我能否給你忠告，我說，各人都給我忠告，你也一樣。」

「他說，我認爲將整個事件作全面性透露倘可能會好些。」

「我說，占美，我不會接納任何忠告，我與我的律師刻正爲此工作中，我們正決定怎樣應付。」比利卡特又說，他已接納總統的說話，於本月一日舉行會談，兩星期後，他眞的登記爲利比亞政府外國代理人，並透露他收受利比亞廿二萬美元。自從因他與利比亞關係備受議論開始，沒有銀行跟他做生意。他說「曾與我交易的每間銀行，因爲聯邦調查人員的關係，而停止我與他們的業務，尤其是小規模的銀行。」

他說，由於司法部、參議院、衆議院及其他不知名目者刻正進行調查，他不能有任何計劃，「目前我每天都不能擬定計劃，祇是等待穿着外套的人，送給我的傳票，我是老實人，我眞的不知參議院調查甚麼。」

被問及他是否爲此事而緊張，他沒有回答，「我眞的不會因此而痛苦，雖然我不以爲這是正確的。」

## 世界首位移殖心臟專家說 醫生有權提供無痛自殺方法

【約翰尼斯堡七日電】世界知名南非心臟外科醫生鮑納德在一本新書中要求無痛苦死亡合法化，且說「醫生完全有權提供自殺方法」。

世界上第一位在開普頓成功移植心臟的鮑納德在書中說，社會與醫療專業人員，必須重新考慮[illegible]

## 加國宣佈退出對俄小麥禁運

【渥太華廿七日美聯社電】加拿大已宣佈退出對蘇聯的小麥禁運，但仍然無意增加對蘇聯的小麥售賣量。

加拿大小麥局局長、參議員阿佳稱，加拿大前短命的保守黨政府犯下一大錯，與美國一起向蘇聯實施小麥禁運，以抗議莫斯科侵略阿富汗。

加拿大曾許諾在現時的穀物年度內限制售賣量不多於三百八十萬公噸。

阿佳於上星期稱，加拿大是唯一的西方國家眞正減少輸出小麥往蘇聯的。他表示美國履行其合約賣出八百萬公噸，而澳洲的售賣量更打破紀錄。

他表示加拿大的自由黨政府正準備賣約五百萬公噸穀物予蘇聯—與前大致相同—但眞正的售賣量要由今年的收成的運輸穀備決定。

前伊朗王巴里維的死訊昨日正式公佈。巴里維享年六十歲。此圖攝於一九五一年，旁爲其妻花拉。（合衆國際社）

## 伊駐阿布扎比使館二級書記遇刺 爆炸中被殺害

【巴林島二十七日路透社電】伊拉克大使說，在阿布扎比伊拉克大使館的二級書記莫威麥今晚在一次強力爆炸中被殺害。

伊拉克大使艾亞敏從阿剌伯聯合酋長國用電話對路透社說，另兩名伊拉克人韓辛尼和阿夏受傷。

爆炸發生在韓辛尼的居所。

官方阿剌伯聯合酋長國通訊社証實阿夏是在阿布扎比的伊拉克航空公司的經理。

大使不知道爆炸的原因，但在貝魯特監聽的伊拉克通訊社指責是「種族主義政府」的所爲，這是巴格達支持伊朗革命政府的術語。

## 對伊王之死 各國的反應

【廿七日綜合美聯社電】伊朗遜王巴里維在埃及流亡期間逝世，給及早解決美國人質事件帶來一些希望。但各國對死訊的反應一般可分別反映出各國與孔美尼革命政府間的個別關係。孔美尼於一九七九年推翻伊朗遜王。

英國對伊朗遜王的逝世表示哀悼，而英國政府亦重提它在巴里維當政時與伊朗曾有密切聯繫。

美國則對伊朗遜王家屬表哀悼，但並無提及曾一度大力支持其政府。

中共與蘇聯不置評論。

其他國家則仍然繼續指摘伊朗遜王的統治，瑞典官方拒絕對遜王之死致評。外交部官員尼夫爾特說：「瑞典政府數度與遜王政權斷絕往來——這分別在他位期間及遜位之後。」

丹麥外交部長奧尼申稱遜王之死指標着「伊朗歷史上一個段落的終結」。他稱丹麥政府希望人質會因此而獲得釋放。

法國政府還未作出評論。但據執政斯登的政黨譴責伊朗封建帝君的「生平是悲慘的」。「法國民主聯盟」的發言人稱遜王「以各種手段—包括最殘忍的方法—迫使人民模仿西方」，但終歸失敗。世界遲在遜王統治時低估計下受苦」。


本報徵聘

㈠記者㈡日夜班繙譯各若干名，凡中英文基礎良好，具有高度工作興趣者，均可應徵。有意申請者，請列具姓名、性別、年齡、學歷、經歷暨通訊處（如有電話，請列明號碼），函寄本報社長室收，信封上請註明「應徵記者」或「應徵繙譯」字樣。經初步甄審後，合格者將另行約期會見，不合恕不作覆。

工商日報啓

麗宮 爆滿 第三日 環球公司 北海大騎刼 羅渣摩亞 主演 下期獻映

香港 東方 紐約 總統 國賓 九龍 凱聲 普慶 華盛頓 金冠 國華 週四獻映 THE SEA WOLVES 海狼突擊隊 格力哥 利 栢 羅渣摩亞 大衛尼雲 安德 魯麥 勒連 二次大戰 眞實事蹟 懸疑詭秘 間諜鬥智 蒙巴頓伯爵

豪華 新大華 華聲 影評大讚 狂滿第二週 核子母艦歷險記 卸德格拉 斯 馬田辛 嘉芙蓮露絲 聯合主演 倫敦 巴黎 日本 香港 實座盛況空前

香港 國賓 明珠 京都 九龍 柴灣 國華 英華 金冠 金茂 直指4百萬 一路領先。連連賣 係與衆不同嘅卡通喜劇 用動物反映體壇盛事 令你發出會心微笑 粵語對白 闔府統請 動物奧運會 票房 評論 聯合廣告


## 美國早知唔放巴里維走

其他拍賣的美酒雖多，不過最引人注目的則是兩瓶年高德「劭」的陳年美酒，一爲產自何牙利，色澤金黃，酒質濃稠，風味香甜，一七四六年份的杜開葡萄酒，另一則爲夙有酒中[illegible]

明月蓮花劍

## 明月蓮花劍

東方玉

### 三：密謀除去一老一少

駱長宵又走了，等到初更之後，才提着一隻麻袋回來，裡面裝的當然是鐵舖裡定製的鐵釘、鐵針了。他放下麻袋，把鐵釘、鐵針都倒了出來，然後用木勺白出一勺藥汁，一手取起一枚鐵釘，朝藥汁中一浸，就放到石板上，這樣一枚又一枚在藥汁中浸去。

蕭湘靈道：「師父，原來這鍋是毒藥。」

駱長宵一邊浸，一邊笑道：「妳當它是補藥？」

蕭湘雲道：「師父好像甚麼都懂。」

駱長宵道：「這是江湖上最普通的毒藥，大家都知道，但用來對付蛇蟲野獸，却很管用，如果祇有我一個人懂，那不成爲獨門毒藥，四川唐門還能在江湖上獨樹一幟麼？」

蕭湘雲道：「你準備了這許多毒釘、毒針，還有十幾個爆竹，那地方有這許多毒蛇麼？」

駱長宵笑道：「咱們多準備些，總不會錯。」

她說起毒蛇，心頭就不由得發毛。

駱長宵道：「當然有。」

蕭湘雲：「現在還有事嗎？」

駱長宵道：「不要緊，等它乾了就好，不刺破血，是不會中毒的。」

蕭湘靈咭的笑道：「你老這法子不錯，哦，這針上都浸過毒汁，我們要用手打出去，不是也會中毒麽？」

不過片刻工夫，已把五百枚鐵釘，都喂上了毒，然後就把兩千支鐵針一起倒入鐵鍋之中，在鐵鍋底下，輕輕敲了一下，鍋底破裂，毒汁就流了出來，祇有鐵針留在鍋中。

他從麻袋中，取出兩隻布袋，和一個大紙包，打開紙包，原來是雄黃粉末，他分裝在兩個布袋之中，一面說道：「這兩個布袋等到進入蛇谷，就要揹在身上，遇上有蛇遊近，就撒上一把。」

蕭湘靈聽到「蛇谷」二字，不由驚駭的道：「甚麼？蛇谷？那谷中都是蛇麼？」

駱長宵道：「沒入進去過，詳細情形，不得而知，但它既稱爲蛇谷，自然會有蛇了，咱們要到蛇谷中去，自該有個萬全準備。」

蕭湘雲幾乎連手指都發冷了，說道：「你老這算是萬全準備麼？」

駱長宵回頭看了她一眼，笑道：「妳要怎樣才算萬全準備？不是我吹牛，咱們就算遇上一萬條毒蛇，也保證妳履險如夷，平安無事。」

蕭湘雲臉上發白，說道：「蛇谷中眞有一萬條蛇？」

駱長宵笑道：「我祇是比喻，妳不用怕成這個樣子，哈，妳沒有吃過蛇肉，吃過蛇肉的人，看到蛇就像看到寶貝一樣！」（一三六）

## 世紀美酒（下）

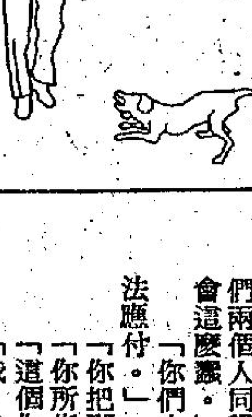
其他拍賣的美酒雖多，不過最引人注目的則是兩瓶年高德「劭」的陳年美酒，一爲產自匈牙利，色澤金黃，酒質濃稠，風味香甜，一七四六年份的杜開葡萄酒，另一則爲夙有酒中仙后之稱，色澤深沉，酒質輕柔，風味細緻，一八二二年份的拉裴堡葡萄酒，前者的拍賣較不緊張，此起彼落後，由代理投標人士以一萬四千美元的代價購得，後者的競爭則顯然較爲激烈，自一千美元的起價喊叫後，不旋踵即打破了前者的一萬四千美元，其前跟進者逐漸淘汰，最後的兩雄對決則爲來自華盛頓特區的酒商艾迪貝西，與田納西州孟非斯葡飲業者約翰格里山提，叫價打破二萬八千美元的世界紀錄時，兩人仍互別苗頭不爲所動，直到喊價超過三萬美元時，前者才既生瑜何生亮的急流勇退，而由滿臉于思的格里山提以三萬一千美元的代價購得此酒。

拍賣會後的記者會中，格里山提透露，這瓶酒他並不會輕易的放手，不過當記者們問及他所能忍受的最高喊價，這個美酒在握的大鬍子却神秘的笑笑，輕鬆的一筆帶過……

這次拍賣結果得款六十一萬七千六百八十五美元，其中以格里山提買進最多，爲三萬九千六百六十元，第二位則爲來自德州奧斯汀市的丹史托史，他花了三萬三千三百四十美元，去年的拉裴一八〇六以二萬八千美元的代價締創佳績，折合每盎士價值一千一百美元，當時金價不過每盎士二百七十五美元，今年的拉裴一八二二以三萬一千美元的高價締造新績，折合每盎士價值超過兩千美，然而目前的金價每盎士已超過六百美元，這風華絕代的酒中仙后雖然仍能遙遙領先，葡萄酒的喜愛者却不敢說在不久的將來，她不會被日益嚴重的通貨膨脹追得嬌喘連連。

## 風塵客

黃思騁



### 三十五：他不在乎

「你放火燒我的工廠並不能解決問題。」

「我不管，反正你應該負起後果責任來。」

「你們眞使人爲難，我恨不得讓你們面對面打一架才好。」

「你不但希望我們兩個人打架，還希望我們兩個人同歸於盡，你好找第三個女人，我不會這麼蠢。」

「你們自己去想辦法解決，這件事我已無法應付。」

「你把那件事弄出眉目來沒有？」

「你所指的是那一件？」

「這個你還用再問嗎？」

「哦，我已同周海平談過了，他表示祇要他肯天天來上班才有下手的機會，他對這件事好像不大起勁，因爲宋士銓對他沒有多大威脅。」

「你告訴他，他的女兒正在密鑼緊鼓地招兵買馬，他馬上就要屈居下風了！」

「這是沒有可能的。」

「我說絕對有可能，因爲他有錢可以通神

「我不以爲他如此有辦法。」

「我相信他有。」

「你很害怕東窗事發嗎？」

「我害怕就不會跟你在一起了。」

「那末你還憂慮甚麼？」

「我怕的是他們用旁門左道的辦法對付我。」

「甚麼叫做旁門左道？」

「就是那種暗中傷人的辦法。」

「他們有甚麼辦法可以中傷你呢？」

「當然有啦！」

「就利用你我的關係嗎？」

「這難道還不夠使我難堪？」

「其實你不必在乎的，有的女人攬男女關係還公開呢！」

「我可不習慣呀！」

「使你自己變成習慣就是了。」

「我相信矛頭指向我的身上已在不遠了。」

就在這一天的下午，顧塵如回家去，看見四個孩子坐在客廳裡，正在那裡談甚麼問題，一見到母親進去就停止了談話。

「你們在談甚麼？」

「沒有談甚麼。」大女兒說：「爸爸回來過了……」

「他回來又怎樣！」

「給我們每個人一萬塊錢。」（一五七）

## 美國早知唔放巴里維走

米高

伊朗遜王巴里維流亡咗一年幾之後，終於因爲併發症纏身，係尋日死咗。

當然，如果巴里維係在三年前死鬼咗去，佢今時今日亦無咁威風場面。因爲而家係人都關注佢嘅死訊。事關唔知伊朗個大和尚會唔會因爲巴里維都釘咗蓋就此放晒班美國人質。

所以美國政府喺巴里維死咗之後發[illegible]，就立刻由孔[illegible]，話美伊關係仍然惡劣，唔會因此而放晒的人質。

美國佬當然無晒聲出，事關佢地成日諗着，如果巴里維死咗，伊朗就算要佢地交人都無法子。咁就可以澤放的人質喇，點知伊朗佬一於唔理，口口聲聲話唔放人。

今次，美國可能會呻笨。如果早知伊朗王咁快玩完，就應該早接佢返美國住。雖然咁樣會得罪伊朗個大和尚，不過，美國佬可以有大把解釋。尤其是而家巴里維死咗，佢可以話係俾美國的中[illegible]。而且，有消息話卡特派人[illegible]維都唔止一次。

所以美國佬早就唔應該趕巴里維走。而家講乜都無用。而且，孔美尼可能第二日又話要巴里維個屍體嚟鞭屍，美國又去邊度搵個屍體交俾人。

埃及已經宣佈咗聽日會厚葬巴里維。雖然無話會起個金字塔俾佢，但都幾巴閉，不過，美國如果想攞番個屍體都唔容易。

講嚟講去，美國佬早知就唔放巴里維走，可能而家同伊朗重有個交代。

## 宣和故事

南宮搏

### 帮忙的人

包若定這一席話親切而有力，張有功笑了，拍胸說：

「那就一句話，有貨在船，立刻卸貨！李龍頭那邊，我就照包老闆的說話，但願李龍頭沒喝醉酒！」

「你放心，李隆生這混眼龍頭，幾時眞醉過了？他是借醉裝瘋，所以有個混眼的外號！這樣，我這裡可以調動到十車，隨車人手齊全，要老李派人護車上路，車大約會不夠用，伕子，我這邊怕調不出，請老李想辦法，先派人過北岸去找，就是這樣了！我們且飲酒，不許談這檔事情了！年夜歲邊，難得有小梅來找我！」

王小梅吃吃笑，向丁、戚二人作了一個勢，再說：「我們三個合敬包老闆一杯，他忙着在算眼收眼，被我拉出來，滿肚子不高興，祇好拿酒來灌他的不高興！」

包若定一笑，命夥計取三隻杯並排放着，他連乾了三杯，再邀燕宵、張有功、王二郎、沈舉共飲一杯！才說：

「小乙兄弟，小梅最是難纏，她們三個合敬我，我若祇喝一杯，呵，將來的日子會難過，戚三妹，你說呢？」

「包老闆是宏量，我們姊妹三人祇抵得上你一個，是也不是？上回小翠敬你酒，却是一杯換三杯的！」

「包老闆今天要收眼，怕喝醉了會混眼，所以麼，雖要喝酒，實際祇作個樣子！」丁采英笑說。於是，包老闆大笑，張有功也湊趣說：「包老闆，采英和三妹肯一口乾一杯，可是少見的！」

「我知道，她們要喝的，不肯喝酒，好了，我來六杯，還有麼——不該再說的事，我自己破例，不管調不調到人，我再加十個伕子！」一面說，一面一杯杯地飲酒。

這時，王二郎舉杯自我飲乾：「我沒有大本事幫得，我請命，去見李龍頭！傳達兩位的請托，我大約會說得清楚一些！」

「這可最好也沒有，二郎，你對混眼龍頭說，我們在長樓茶館喝酒，可別忘了，是小年夜的中午！」包若定說：「你告訴他，過了年，我請他進城喝酒！」

燕宵再向王二郎及包若定拱手，他知道這是一宗非常之事，河上各幫船隻界限分明，要越界行船，面子可大極，因此，他在打拱之後，也向三名漢子各敬一杯酒。

張有功和王二郎交換了幾句話，他將派自己的一個有力助手隨王二郎同行，然後，他又問了燕宵的時間。那是年三十上午從兵庫取件，出城上船。開船的時間會在下午。

他們商量行旅之時，而三個女人則纏着包若定飲酒和討年封利是，而且是立刻要，包若定在城內也有舖子，他沒法，着茶館夥計去找自己舖子的人來。（一〇〇）

## 新潮撈女

杜朗

### 看不出半點撈味

美娜對於那位小姐的說話，深信不疑，原因是，那位小姐曾經一度是老闆的寵兒，而且，也曾經和老闆玩過三女一男的遊戲，一旦遭到冷落，自然懷恨在心，把老闆的秘密全部揭穿。

令美娜感到有點意外的是，馬老闆對天天夜總會老闆的艷史，似乎也知道不少內幕，忍不住開玩笑式地問馬老闆：「你對我們老闆的事，似乎知道得甚多，莫非你派了神探打探他的風流秘密！」

馬老闆呵呵大笑：「這種事情，又何須用到神探，我們夜總會有兩三個小姐，以前曾經和你們老闆有過香火緣，事後大家反目成仇，各走西東，不就全部爆了出來啦！」

小高接着道：「其實，講到功夫，是眞刀眞槍，絕對騙不了人，用錢叫人說的話，能夠騙得了一時，不能夠騙得了一日，到最後，還不是被人拆穿西洋鏡！」

「不過，聽其他姊妹說，老闆的功夫也的確有他的一套，很多女人都喜歡他，聽說，他的老婆就是因爲他的功夫好，才會嫁他！」美娜若有所思的說。

馬老闆點點頭：「不錯，這件事我知道，你們的老闆也是靠他的老婆才有今天的，你們也許不知道，他的老婆以前是個紅舞女，客人全是大客，撈得盤砵滿之後，嫁給你們的老闆，然後由你老闆出面開小舞廳！」

關於天天夜總會老闆的太太，以前是做舞小姐一事，美娜從未聽說過，所以，頗有點意外：「這個看不出，我見過她幾次，完全看不出半點歡場女兒味！」

「當然咯，以前做舞小姐，有很多還是好文墨的，那像現在的小姐，一副撈氣！」馬老闆說。

美娜對於以往那些舞小姐的事，根本就一無所知，所以，也就不想追問下去。

不過，馬老闆却想在美娜身上多打聽一下有關天天夜總會的一切，便繼續問美娜：「你們老闆對於這次夜總會失火的事，有甚麼反應？」

「當然很傷神了，聽說，夜總會這次失火，並非出於自已不小心，而是被人放火的！」

「被人放火？不可能吧！」小高睜大了眼問。（一四〇）

## 玉屏風

諸葛青雲著　杜文圖

赫連甫聞得玉嬌娃身上竟佩有「護穴溫涼鐵玉」之後，知道自己縱令再起毒念，亦必徒然無功，祇得喀然說道：「原來是這等內情，玉姑娘請接住臨時解藥，爲司馬姑娘護住心脈，抱起她來，我們走吧！」

話聲中，揚手把那粒淡綠色的丹藥，向玉嬌娃凌空拋去。

玉嬌娃接過，餵給司馬玉嬌服下，便抱起她的嬌軀，隨同赫連甫、戚如山走去。……蕭克英一怔，皺眉自語道：

蕭克英不信玉嬌娃竟會屈服，以爲這位足智多謀的玉大姊，必有反擊花樣，如今忽見玉嬌娃毫未耍甚花樣，竟乖乖順順的抱起司馬玉嬌，隨同敵人走去，不禁急得峨眉深蹙，發話叫道：「玉……」

一個「玉」字才出，便被焦良用眼色把下面的話兒止住。

等到蕭克英對焦良回報以詢問眼色，玉嬌娃等，業已轉過崖角，不見身影。

焦良指着司馬玉嬌適才昏倒之處，向蕭克英笑道：

「玉大姊於餵藥之時，曾用手指在地上微劃，多半留有指示，我們所面對的敵人，是有名凶邪，太以狡毒，還是遵照玉大姊的指示辦理，比較來得穩妥！」

焦良話了，蕭克英將信將疑地，縱過向地上注目……

果然，焦良料得不錯，地上被玉嬌娃劃出四個小而淡的字跡，但却可以辨出，寫的是：「暗隨，送血！」

「『暗隨』易解，『送血』則有點難參，玉大姊要我們送的是甚麼『血』呢？」

焦良笑道：

「這兩個字兒，也不難懂，玉大姊是需要我的血液！」

蕭克英恍然道：

「對，你的血液，可解百毒，大概並能療治內傷……」

話猶未了，突然無限關切地，目注焦良，低聲叫道：

「三哥，我於昏暈無知之下，業已把你血液，吸食太多，令你大爲虧爽，如今怎麼還能……」

焦良毫無難色地，接口笑道：

「蕭大妹放心，我用功調息之後，人已復原，再從些血液給司馬姑娘解毒療傷，不會有甚大礙，她們兩位，全是我柳大哥的『玉屏風』，縱令拼了性命，也……」

這位親俠男兒，邊自把左手中指，送向唇邊，似欲張口咬下？（一四〇）

## 冷面女郎

宗仍

## 小說

秋江回到公司，處理幾件事務後，將近中午，老朱打電話來問道：「唐兒，昨晚怎樣，把乾冰帶去那裡，我們都覺得新鮮，她居然征服了你。」

「也沒有甚麼，我帶她出去，是爲了好奇。」

「你們離開夜總會後，再去那裡？」

「送她回家。」

「那麼今晚還要不要再去，我們倒希望你能把這塊乾冰溶了，她是從來沒有男人敢親近的，你征服她，以後她就不敢再那麼冷面孔對人了。」

「今晚我有事，大概要十一時才能夠有空，你們先去。」

中午，秋江有點疲倦，想回家睡一覺，但是工廠出了事，兩個工人打架，其中一個斬傷人，他要到工廠調查處理，忙到下午四時，才回到辦公室，靠在椅上睡去。

電話鈴聲把他驚醒，媽媽道：「怎麼，忙了一整天還未忙完，快回來，歐陽小姐來了，我們等你回來吃飯。」

秋江看看腕錶，已經是下午六時了，寫字樓的職員都放工了，祇有一個工友未走，匆匆收拾了檯上的文件，駕車回家，果然，全家人等他回來吃飯。

唐伯說：「聽講工廠出了事，斬傷人？」

「就是那件麻煩事，阻了我三個小時，現在他們和解了，我給受傷的工人十天假期，薪水照支，傷人的罰停薪十天，我私人給他十天工資。」

歐陽小姐道：「這樣不公平，傷人的應該治罪才對。」

「可是那個被斬的也不對，他不應該花言巧語，跟女工開玩笑，如果兩人之中，要炒一個魷魚的話，我寧願留下那個斬人的兇手，他是得力的伙記，而且有正義感。」

唐伯說：「這樣處理也好，但要提防他們以後互相仇視，間接受害的，便會是工廠的生產。」

「他已經答允把這件事忘記了，當我說給他十天工資的時候，他表示十分後悔。」

媽媽說：「回到家裡，應該輕鬆一下，不要再談工廠的事情，而且還要談那些甚麼斬傷人的掃興，工廠公司的事情放過一邊算數，我們吃過晚飯，有甚麼節目？」（九）

## 八公散記

### 八：何止走私咁簡單

鄭小通主蒙港島扭計師爺的指點與贊助，拓展了套滙與換取物資的途徑，使他如虎添翼，在上海灘大展鴻圖，正是粵人所話：「發到唔清唔楚」也。

與其同時，鄭小通在滬南「金家巷」黑市市場裡不斷活動，勾結了一幫掮客經紀佬，從事他的黑市買賣，漸漸地鄭小通成爲這幫人馬的大阿哥，呼風喚雨，頗爲得意。

林君赴滬一行，不特爲鄭小通開闢了套滙的蹊徑，返港後又代勞採辦了一批外國電器用品，動用港幣三萬元，購入了一批日本彩色機，分件式托人帶到廣州托運轉滬，使鄭小通在滬推出而賺到人民兩萬餘元，另外林君還敎導鄭小通食住「假證券」個條財路，在港居然設計印製了一批「美金有價證券」，供鄭小通在滬推銷。

這種假嘢公仔紙，由林君設計泡製，完全仿照美國某大銀行發行的「儲備金券」，印得似模似樣，英文說明密密麻麻，特別惹人注目之處，就是清清楚楚印明「美金一千元」。

若在此間流通這種充頭匪券，銀紙未到手，即被拆穿西洋鏡，赤柱訂定監房候君去路也，惟在亂糟糟崇洋風氣濃厚的大陸裡，那就極易過骨。君不見報載上海發生過怪事，連帝俄時代廢鈔舊盧布，也曾作英鎊在黑市中私相交易嗎。

林君托相熟的印刷商代印了五十張，然後托人帶上廣州，再轉寄給鄭小通。

鄭小通收到這批假嘢，因有濕買賣「英鎊償券」的經驗，所以頗有把握可以易換人民幣，祇消分配給那些掮客經紀佬，自己毋庸出面，讓他們恃勞混在黑市交易地「金家巷」裡，攞老襯幫襯了。

經紀佬裝傻扮懵伴作阿木林，僅持一張出讓，索價每張人民幣一千元，偏偏有些略識英文的羊牯自動上釣，以爲撈到粗嘢，照價購下，再設法將劵弄出海外變回外匯。

至於經紀佬每銷一張，得佣一成，即人民幣一百元，此值相抵一個中等收入工人的兩個月勞酬了。（一四）


翡翠・荷李活・亞洲・蘭宮
今天五場 攝撲飛請早
翡翠荷李活加映午夜場
英雄無淚
楚原導演
荷李活早場 酒肉宿　翡翠早場 吃人

娛樂・寶聲・明月・黃金
今天五場請早定座
招式新奇佈局巧妙
英雄無淚
楚原導演
寶聲早場 怪癖拳　黃金早場 報仇・夜場 公子

文華・明珠
文華三場獻映 亂世佳人 放映時間 十二點半 四點半 七點半
明珠五場獻映 動物奧運會 彩色卡通巨片
文華午夜場 狐鬼嬉春　明珠午夜場 鬼門關

皇后・皇都・嘉禾
今天獻映
凌波・張艾嘉・雷達・鈕方雨 新風格新手法黃梅調歌唱片
金枝玉葉
金漢導演・靜婷・凌波主唱 歌名片名・耳目之娛

麗華・珍寶 3-921958 3-206506
狂滿 日日五場 請早 絕對感人現實片 代價高梅
金枝玉葉
凌波 張艾嘉
麗華早場 明家法

總統・華盛頓
大轟動！大震撼！大製作！大驚奇！
第三週 映期無多
伊芙蒙丹 大明星主角 本年代表作
黑太陽
華盛頓今午夜場 龍虎大賊

紐約・凱聲
今天五場請早
裸體炸彈
下期大獻映 海狼突擊隊

寶華 大埔
重建完成 籌備開幕

美華 荃灣
五場 請早
動物奧運會 老少咸宜

豪華・新大華・華聲 3-617169 3-841199 5-762372
第二週 今五場 請早
英日法・創票房紀錄
却德格拉斯主演
核子母艦遇險記

大華
大爆滿！今請早
仙境奇遇記
打破瑞典廿年來票房紀錄

新都・快樂 K666148 H773496
大滿特滿
嬌嬌女仔 迎春曲
玉女弄情

新樂・富都・寶石 K618167 K429997 K657116
座無虛設
嬌嬌女仔 迎春曲
享樂青春

龍華・恒星・油麻地・福星
龍華恒星五場映 黃元申 鄭敏 家則 主演
晒你錫
油麻地福星五場映 世界性愛奇趣錄 第三集

京都・碧麗宮 5-722883
今天請早 動物奧運會
今日四場 美國丈夫

麗聲・國都
第二週！今天五場
黃元申 鄭敏 家則 主演
錫晒你
麗聲今午夜場 發團

金門・民樂
第二週！今天五場
黃元申 鄭敏 家則 主演
錫晒你
民樂今午夜場 發團

樂聲・國泰
第二週！今天五場
黃元申 鄭敏 家則 主演
錫晒你
各報影評一致讚

金明・華都
成人仙履奇緣（兒童不宜）
白髮魔女傳

海運・百樂 H702412 K678091
大滿特滿 即日五場
怪醫勇救七七四！
海運午夜場 上海大騎劫
下期：停不了的音樂

普慶・東方
映期無多 今天五場
海山海
下期：海狼突擊隊

利舞台・倫敦・影都
連日大滿 今天五場
杜魯福 傑作
零用錢

# 數字魔術師造「帳」顯才能

會計師卡爾‧根德是一個玩數字遊戲的「魔術師」。這就是他任職的公司的會計主任出缺時，他立即被提升的原因。

如今，在公司總裁的辦事處內，卡爾已証明他是多麼了不起的「魔術師」了。他剛鎮靜地自顯地承認在他獲得擢升為會計主任的五年內，他從公司的賬欵中，侵吞了二百萬英鎊。

現年四十二歲的卡爾說：「首先我要說的，就是我如何取得這筆錢。」

公司總裁於聽到他所信託的人的話時，一時間驚訝到目瞪口呆，這個僱員，任職於這間位於西德里文斯堡的傢俬製造廠工作了二十年，從來不曾引起過主管的任何不滿，而卡爾本人，亦從未不曾對公司表示過不滿。

現在一切都已大白了。當卡爾深夜和週末仍然繼續工作，乃在使賬簿登記的數字始終平衡。他曾利用造數的各種方便，秘密將公司的欵項，調撥到瑞士銀行的秘密戶口內。

現在，他使公司總裁驚訝的第二件事，據卡爾自己的透露，是他在國際股票市場及商品與黃金市場的投資，已使他賺了一倍有多。

卡爾說：「如今，在那間瑞士銀行的賬戶內，我的存欵數字已增加到四百萬英鎊了。我今天要安排把我挪用的及賺來的欵項，全部歸還給公司。我一分錢也不要。我從來也不曾要過，我已經証明我的賺錢能力。我要做的祇此而已。」

但他問那公司總裁說：「你已証明了甚麼？」從來不曾說過抱怨的話的卡爾說，許多年來，他一直都因為公司沒有好好地把盈餘來作最有利的投資而感到不安。

雖然他常常被視為玩數字遊戲的「魔術師」，但沒有人會相信他是位投資專家……他所提出的一切財經建議，都被漠視。

一直堅持做事要合手續的原則的卡爾說：「我現在必須向警方自首了。雖然我並不曾偷過任何東西，但我竄改數字，這是犯罪的。」

卡爾的計劃，並沒有受到阻撓。儘管他的僱主提出抗議，警方仍決定控訴他犯欺詐罪。檢察官在法庭裡說：「祇有將他檢控，才能阻嚇其他想像他這樣做的人犯同樣的罪行。」

卡爾被判監兩年半，但他心裡得到安慰。公司已決定再把他擢升。他現在是財經顧問，公司的董事們每月最低限度都要徵詢一次他的意見。（古公伙）

最堪回味　最堪回味　最堪回味

# 颱風大地震兩災禍

颱風「薇伊」襲湛江的時候，已經造成人口傷亡慘劇，另一颱風「甘茵」襲馬尼剌的時候，也造成嚴重的傷亡，菲律賓當局認為本年最大的颱風。談到颱風的時候，吾人便會有一種想像，到什麼時候，人類才可以控制天災颱風，一如人類之可以控制旱澇蟲災一樣呢？

除了颱風之外，火山爆發與地震都能造成人類的嚴重傷亡，火山爆發東亞方面，少些顧慮，但地震還有憂慮。這是一件不堪回憶的往事，一九六二年九月一日，伊朗發生大地震，消息所指出，這一次災禍是二萬多人的死亡。當時引起一種很可悲的說法：「這是本世紀人類最大的災禍」，但是，恰巧就是這一天，日本東京原來在舉行一九二三年大地震的三十九週年紀念。

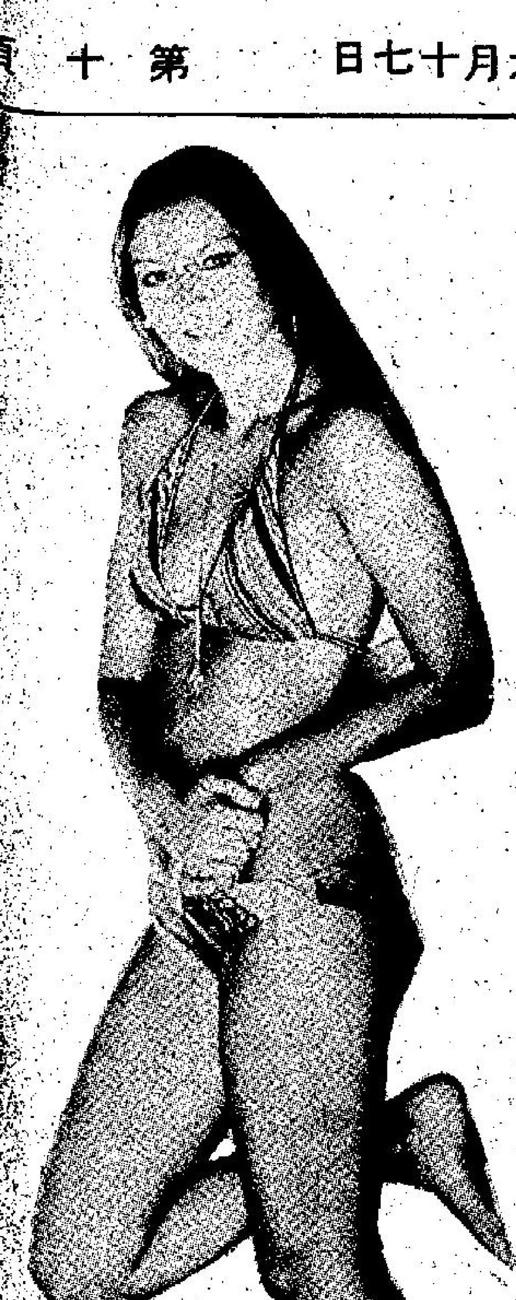
東京這一次的大地震，傷亡人數是一十四萬三千人，現在年紀稍高的人還會記憶起日本這個大災禍。

日本的東京，前時稱為江戶，成為日本的大都市，已有三百六十多年的歷史。

照許多日本人及留日頗久的中國人都說日本民間有一種傳說約每一個五十六年可能有一次大地震，不過，這種傳說，一如我們中國人向來都說游水棚所溺斃的人，是「死鬼三年之後搵替身」一樣，并不可靠。大地震什麼時候會發生呢？并不能可以預卜先知。只有過去的實際現象，還可以檢討，東京過去大地震時候的追憶，是一六三三年，一六五○年，一七○三年，一八五五及一九二三年，最短的距離為十七年，最長則達一百五十二年，颱風何時何日會有的呢，也難以預知，但颱風一旦發生，則可明白其方向、速度，防禦颱風困難，防禦大地震更難。

大地震在東亞方面，一旦發生多在東京這個地方，如果萬一不幸再遭遇到一如一九二三年的大地震，以人口密度之高的東京，那麼人口的傷亡，不知會慘到如何田地。所以談到颱風或大地震，便想到在什麼時候才可以見到人類能控制天災颱風，大地震，一如人類之可以能控制旱澇蟲災一樣呢？（新聞嶺）

# 想要玉腿健美 只要多下功夫



怎樣去保持這樣美好的大腿！

夏天是穿熱褲的好季節，沒有一雙美腿的女性，在夏天到來的時候，可能會覺得要健美腿部，已是言之過遲了。然而，事實上，只要你動力不懈，腿部的健美，只須花上一個月的功夫，便可奏效。

腿部運動的方式有很多種，其中有一種非常的簡易，那就是，在站立的時候，收縮妳的臀部與腿部的肌肉，分時大約三秒鐘，然後放鬆。這種運動，對大腿內外部的以及臀部的減肥最有幫助。做此運動的次數，越多越好，儘可能在想到時就做。

當妳坐着的時候，可做的健美腿部運動是，順序地拉緊妳兩腿的肌肉，這種運動有助于減少小腿後方的脂肪，使該部的長肌堅實而不鬆弛。

要增加小腿的伸縮性與健美，站立的時候，可把一脚稍微提高，轉動脚踝，然後順序地拉緊左右小腿的肌肉。記得，順序拉緊與鬆弛的動作乃減肥與緊肌的最好辦法。

在海邊享受日光浴時也可做些腿部運動。要使大腿的內部堅實，可左右分開兩脚，站立于沙灘上，然後先向內移動脚趾，再移動脚跟，直到兩脚接近為止，移動時，儘量以脚用力踏在沙上。同樣的，把兩脚前後分立，然後慢慢向內移動脚趾與脚跟，也可收到相同效果。

當妳在沙灘上行走時，慢慢以脚趾推向沙灘，也對堅實腿部肌肉也能起很大作用。走在深至膝蓋的浪潮裡，也有助于腿部健美，因為海浪的沖力可增加妳行走時腿部的運動量。

在泳池旁曬太陽時，腹部向下躺在毛巾上，以肘支持上身，一面看書或聽取收音機一面做提脚運動。記得，做時要保持膝蓋部份準直。然後，使身體側面着地，同樣以肘支持上身，把上方的一脚提高放下，就如剪刀的動作一般。接着，伸直脚趾，做畫圓圈的動作，然後縮回。最後把脚用力向後及向上踢，這可健美臀部及大腿外側的肌肉。把身子轉過另一邊，重覆以上的運動。

泳池本身更是最佳的腿部運動場所。在水深至胸的地方把身子懸于池邊，使勁把脚踢向各方，為了把運動量聚集在大腿，最好保持膝蓋畢直。

近戶外運動外，有兩種舞蹈對腿部的健美特別有益，那就是芭蕾舞與踢踺舞，因此妳也可考慮參加這兩種舞蹈課程。

當然，運動並不能改變腿部的基本結構，同時，腿部的健美關鍵並不只在于腿部肌肉的結實，同時也在于它們的是否柔滑。因此，妳必須每天滋潤妳的雙腿。腿部不像臉部那樣會出油，在日光浴，沖涼及剃毛後，腿部很快就變得乾燥。妳必須選用昂貴的滋潤劑，事實上用毛巾沾上橄欖油，芝蔴油或紅花油塗擦腿部，即可使腿部有美麗的光澤。

# 美國總統專機 保安敢稱萬全

「美國空軍一號」，是一架廿四小時都有安全人員維護的總統專機，從一九六二年「服役」以來，它一直不曾發生過任何意外事件，所以航空專家稱贊它，是一架比家用汽車還要安全的專機。

「美國空軍一號」是由波音七○七型客機改裝成的，它擁有四具噴射引擎，時速六百英里，每小時耗油量一千六百加侖。當它停泊在地面上的時候，機尾的高度和四層樓房相等，機上裝有精密的電子設備，由雷達操作員操作着八個通信頻道，其中六個是總統用來跟全世界各個美國軍事基地通話的。

美國總統在「美國空軍一號」的專用機艙裏，設有辦公室、臥室、厨房、會客室等等，各種設備，一應俱全，并且有二十多種書報雜誌讓他閱讀。機裏任何可以移動的東西上，都蓋有總統的印章，而在總統的辦公桌上，還擺着三架不同顏色的電話，白色的是直通白宮，紅色的是跟「美國安全局」通話的專綫，黑色的是專機裏的對講機。專機的後艙，是秘書辦公室和廿六個貴賓座位。

美國總統在國內旅行的時候，對任何機場都有最優先的起降權，同時，他所採用的機場，也會為他而暫時關閉。除此之外，還有三架相同型式的行政專機，當總統作國外訪問的時候，如有必要，四架專機可以同時起飛，使外人無法確知他乘搭的是那一架，而且，沿途還有好幾批戰鬥機護航，使他的生命，能得到最完全的保障。

# 勞斯萊斯柴油貨車噪音特低

英國汽車製造商與英國運輸及道路研究所，合作製成勞斯萊斯柴油引擎。它可以驅動三十八公噸的笨頓重型貨車，而發出的噪音很低，彷若一般家庭房車。引擎噪音大量減少的關鍵，是安裝了一具新冷卻風扇，一具重新設計的排氣設備，以及減低了與主要機械元件有關的雜音，特別是發自曲柄箱的聲響。重型貨車從靜止至開動的七點五公尺距離，只產生八十一分貝音量。相信這是在所有相等的重型貨車之中噪音最低的一種。

# 七彩詩筒

高空兩「熱」　詩：高素　圖：韋生

高空殺手知多少？
地上猶多垃圾虫。
光管招牌如炸彈，
打風每每恐行兇。

在高樓擲物傷人，被稱為「高空殺手」，是「超級」垃圾虫，每逢打風，許多光管招牌均可成為殺人炸彈。

# 無噪音電動車

美國科學家最近試制成電動汽車，無噪音、無污染，而且花費廉宜，它行駛一百五十英里花三點四五美元，而用汽油的汽車却花九點七五美元。

電動汽車的蓄電池系統有三：一個石墨電池組，一個裝有循環泵的氯化鋅電解質的槽，一個產生和貯存氯氧化氯的容器，它利用電解原理蓄電，只要插入變電裝置把二二○伏交流電變成一二○伏值流電，即可充電。正常充電需六至八小時，充電一次可以五十五英里的時速行駛一百五十英里。

# 東西風

## 女性愛車看性格

漂亮的汽車，是每個人都喜歡的，但是，法國有位心理學家，却別出心裁，經過一段時期的研究和調查，發覺不同性格的女人，對不同的汽車有不同的愛惡，而從這些愛惡的反應中，可以窺視出每個女人的性格傾向。

這位心理學家，首先選擇了幾種不同職業身份的女性作為調查對象，這些女性分為家庭主婦，職業女性、模特兒、大學女生、妓女、脫衣舞娘等六類。

這些女性不單只樂於協助這位博士作研究，而且，她們似乎亦對調查的答案感到興趣盎然。經過訪問，調查和分析之後，這位法國心理學博士得到了以下的結論。

他指出，大部分人對女人都有一種錯覺，認為喜歡豪華房車的女人，不一定就是貪慕虛榮的人，喜歡漂亮而又名貴的豆型房車，是一種正常的反應，因為，人類都有追求美好事物的興趣。他說，只有暴發戶的女人，才會以為用名貴的房車可以炫耀她們的財富。

但是，調查中顯示，大部分家庭主婦，是比較喜歡豪華房車的，十個接受調查的主婦，有七個半表示喜歡豪華房車。

但是，大學女生却對豪華房車的興趣却不大，有些甚至毫無興趣。

多數大學女生認為，駕駛豪華房車，會缺乏一種時代的氣息。

同時，她們對於駕駛豪華房車的男人也沒有太大的好感，因為，她們感覺那些駕駛豪華型房車的男人，多數視女人如花瓶，對女人並不尊重，而且很花心，隨時會愛上另一個更漂亮的女人，一如他們隨時會換另一部更加新款的豪華房車一樣。

大學女生比較喜歡的是跑車，因為她們覺感到自由奔放，而模特兒也是十分喜歡跑車型汽車的女人，其次則是艷舞女郎，職業女性，家庭主婦等。

對跑車最沒有興趣的女性，可以肯定是妓女。她們認為那並不實際，而她們對於駕駛跑車的男人，也引不起大興趣，因她們認為他們只有純肉體的刺激要求，對妓女沒有一點憐愛惜玉，祇視作是「洩慾工具」一樣。

妓女最喜歡的是電單車，因為她們可以在駕駛電單車時，得到一種最大的刺激感覺，令她們可以暫時忘記憂慮。

法國這位博士又補充說，一些過份喜歡豪華房車的主婦，有可能是出牆紅杏，因為她們「過份」熱愛豪華房車。（杜銘）

# 閒話香江

## 暑期康樂活動 有益學子身心

漫長的暑假已經開始了。本港的康樂體育事務處、志願福利機構及青年團體，為着使莘莘學子們有意義地歡渡暑假，分別舉辦多姿多采，有益身心的康樂活動，和輔導他們參加正當的社交活動，調劑精神，美化人生。

在這些有意義的活動中，分為戶外與戶內兩大類。而在戶外與戶內活動中所包括之種類繁多，大體上可分為體能性的、學術性的、藝術性的、嗜好性的與服務性的等六類。

體能性的有射擊、獨木舟、風帆、游泳、溜冰、國術、球類、登山、技擊、田徑與體操等。

參加此等活動能調劑身心，增進個人的心智能力。

藝術性的如音樂、繪畫、刺繡、縫紉、烹飪、舞蹈等，參加者能培育情趣，變化氣質。

娛樂性的如下棋、攝影、釣魚、電影欣賞、旅行及露營等。

嗜好性的如圖畫、紀念品、[illegible]參加者可以陶冶心性與習得專門技能。

服務性的如義工、醫療服務、社區調查等，能幫助青少年對社會的了解，進而確立正確的人生觀。

這些有意義的暑期活動，[illegible]子女參與暑期活動時，有幾個原則必須注意：要有週詳的計劃，要考慮在實行時是否方便，特別是安全問題。

據去年統計，在戶外活動中曾發生二千四百二十一宗意外受傷事件，且導致有四十三人死亡，因此為人父母者，或負責指導的有關人士，應特別注意安全問題，採取適當的措施，務使能做到安全第一之目的。

尤其是父母，因為最了解子女的莫過於父母，因此當孩子們選擇暑期活動時，身為父母的應[illegible]子女的體能狀況，適應能力[illegible]

# 遊人好似趁墟 馬騮山寧靜氣氛不存在

人口日多郊區難有幽靜地

假日搭上九龍七十一號巴士，是那麼不容易，因為大多數乘客不是入沙田的，而是到了中段的馬騮山就下車，很奇怪的是愛去馬騮山玩的人，是不止去一次，而是多次，現在買一梳價熟的香蕉也要好幾塊錢，欣賞餵馬騮之樂，小孩子大人，同樣地開心，但是有時猴子吃飽了，請牠也不下來吃呢。

在馬騮山的水塘區遊玩，香港的人是樂而不疲，它有兩處水塘，裡面才是石梨貝水塘，外邊的是九龍水塘，為什麼要提起人所共知的馬騮山呢？因為這個地方過了一個時期不去，發現它是一個極熱鬧的郊野遊樂地。在十年前去馬騮山，沿小路走入水塘的壩頂是寧靜，遊人不多，頗有鄉村幽靜的樂趣，可是現在變得人山人海，那小徑塞滿了人，使你吃驚，好像是去郊外趁墟了。

馬騮山是屬於郊野公園的一部份，去玩的是絡繹不絕，目的有二：把香蕉與花生餵給猴子吃，此外是作郊區步行，如果不走狩猎徑及走寂靜的較深入的郊野地區，有一條小路在左側通入荔園的上路，可以走下去入市區，搭車返回香港，不少當作健身的步行，小徑也形成一片熱鬧，沒有郊外的清靜了。

馬騮山的路上也是小販漸多，但是過了水塘踏入一個有球場的燒烤地，才把遊客嚇一驚，為什麼這許多人湧來郊外，整個場地，好似一個熱烘的賣物會，到處是展開檔口弄吃的，有用石頭砌成一個灶，居然有耐心煲紅豆沙。環境很差，垃圾箱是滿瀉的，紙杯與空罐，遍地皆是，愛好清潔與守秩序也沒有辦法，廢物桶容納不了這麼多的垃圾餘渣，環境大受污染。

入口已豎起告示牌，警告在馬騮山以不餵猴為妙，以防被咬一口，立即傳染可怕的疾病，可是告示一點作用也沒有，香港的人不餵馬騮，何必擠車去金山郊野公園。

在這個山上的猴子，有它的地形之利，一個楔入的盆地似的山谷，正好容納牠們棲身，在這處生活的猴子是兩種，即是恒河猴與長尾獼猴，在十七年前此地區建水塘，四週必須有茂密的叢林，經過十載，把長尾獼猴運來此處放生，讓牠們自尋生活。牠們大概到現在已有不少後代了，因為已有遊人看見，顯然是雌猴抱住馬騮仔。

馬騮動作敏捷，知道有食物餵牠們，就從樹林之間跳過去，接着拋擲的食物，有時索性落路邊檢食，亦不怕遊人。

但是抱着熱心去餵馬騮的人，有時大失所望，過了下午一時，牠們已吃飽了，失去了踪跡，有也是棲在樹枝山，不願下來檢拾食物，拋過去也不接。許多熱心的遊人，索性把所有食物擲入山坑去，據說當牠們餓了，就會下山谷內檢食的。

九龍山的猴子是養成了習慣，知道每天必然有得食，不必去覓食，有幾個有心人是經常餵馬騮的，據說是基於好心，也是他們生活上的消遣，猴子永遠不會捱餓。（文京）

# 晚香

## 麻雀館牌炒至百萬

除了皇家御許的賽馬會外，麻雀學校是香港另一合法賭博的地方，雖然政府已不再發新牌，但麻雀館牌仍極為搶手，根據現時行情，一個麻雀館牌值一百萬港元。

麻雀館牌值錢的原因，除了因為政府不再發新牌外，亦因為利潤極佳，而且很容易瞞稅，因為每月抽水的收入難以估計，稅務局只是憑商人所呈報之資料，既無來貨單可追查，抽水多少及報稅報多少，無法稽查，所以瞞稅極易。

麻雀館的「[illegible]」[illegible]，一如[illegible]，有[illegible]入場，就受到無比[illegible]受方面，由於日以繼夜，既無假期限制，亦不受打風落雨影響，有些嗜賭大於嗜馬者，寧願過海去馬場。

麻雀館領有正式牌照者，港九市區據說共九十一間，分佈相當平均，九龍六十五間分為：深水埗十六，油麻地十二，旺角十一，紅磡九，觀塘及新蒲崗各六，土瓜灣七，觀塘及新蒲崗各六；港島灣仔九間，中西區各五，銅鑼灣筲箕灣各四，此外，荃灣及香港仔各六，另外十多家散佈於其他新界市鎮。

以往有「碼」可「押」，現屬違例多採賭籌，止于夜十二時後營業，但旺地區如灣仔，油麻地，旺角，依然有[illegible]之「夜場」。

# 避免客人長留 餐廳大開冷氣

近週來天氣酷熱，每天氣溫高達攝氏表卅餘度，有錢人當然可以嘆冷氣，或到外地避埠，但升斗市民，擠迫在斗室中，渡日如年。

一些市民，為了納涼，頗多會就地取材，到些有冷氣設備的地方，例如去酒樓嘆茶，或者到機場候機室去嘆冷氣，甚至在戲院門前，相信大家都會發現有不少人站在那裏，原來大都是納涼的。

正因如此，有些嘆冷氣的化費十元八塊，可以在茶樓餐廳坐上大半天，令老板大感頭痛。不過，「灣仔有一間冰室」，冷氣設備敢稱是本港第一流的，可謂「冷氣十足」。人家祇用五匹馬力的冷氣機，這間冰室則加四數，坐在內裏嘆冷氣，但保够凍。所以無論你週身發滾，入到這間冷氣餐室，亦無法抵受一個鐘頭以上的，甚至很可能十多分鐘便要「走頭」，無法繼續嘆下去。

心水清者都會瞭解上述冷室的用意，只不過使出一招「以毒攻毒」而已，其實，這間特設的冷氣冰室，另有苦衷，事實嘆冷氣的人太多，長期如此下去，豈不會蝕本，於是，冰室老板出此絕招，以毒攻毒，「冷氣迫人」之下，客人便無法長久頂下去，亦只好自動驚人，省時節租，十分化算，這樣做亦可謂一絕呢。

# 精品店

## 養兒育女不容易 到16歲要十幾萬

一九八○年初度養兒女的父母，將要大破慳囊，少一個錢也不行。據估計如果把一個嬰孩養到十六歲，總共要花一萬一千六百鎊，伸港幣約十五萬元之多。而且還未把通貨膨脹計算在內。

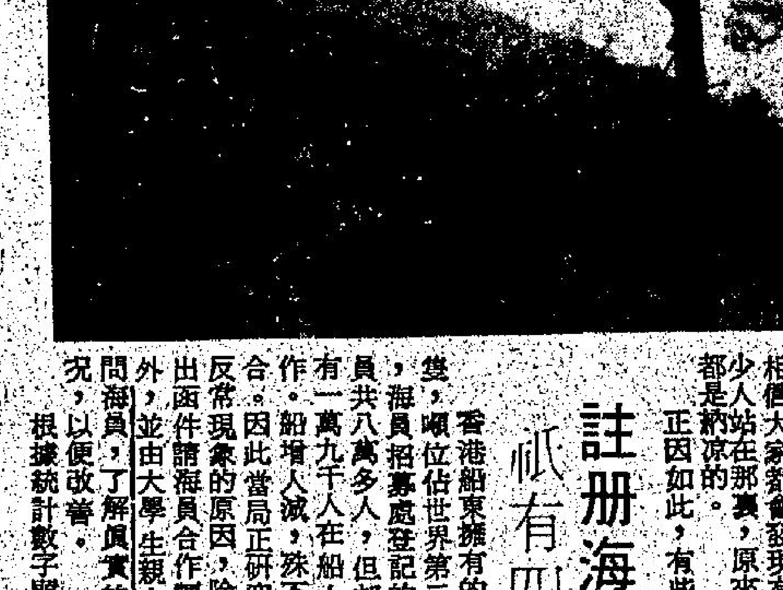
一個婦女什誌專欄作家珍妮嘉露，指出將來可能成本更貴，變為祇有百萬富翁才能養仔女，也不是一件奇事。珍妮嘉露本人也是一個兩子女之母，她有此經驗。她根據最低的需要來計算，英國還是有廿五鎊的分娩津貼，每星期四鎊的家庭津貼來估計的，否則還不止此數。

她說甚至在嬰孩未出世之前，買衫及床仔，尿布及各種準備物品，已去掉了二百五十三鎊。出生之後的嬰孩的麻煩，不必去提它，算你是順利地把孩子養到三歲，要化掉千鎊，食物、保險及衣服，是每週支出的幾個最大項目。

由三歲至五歲，要花一千一百鎊，因為有學校的費用，什支也不少。

一旦上了小學，父母發現支出增加一倍，制服及零用錢與購買新物品，在在是要錢，除了吃的，三歲至八歲的娛樂費頗巨，到了十一歲，每月要二百九十四鎊的支出，教育費及其他開支，不勝其煩。十一歲至十三歲是有些少的減低，如果轉校，則又別論，最大開銷是由十三歲至十六歲，要支出二千七百鎊，因為他們又要穿時裝，父母祇好不斷地挖荷包。

# 註册海員八萬多 祇有四分一行船



香港船東擁有的船隻，噸位佔世界第二位，海員招募處登記的海員共八萬多人，但却僅有一萬九千人在船上工作，有一船增人減，殊不配合。因此當局正研究這反常現象的原因，除發出函件請海員合作調查外，並由大學生親自訪問海員，了解真實的情況，以便改善。

根據統計數字顯示，至本年三月底止，共有五萬三千九百五十八人登記為第一類海員，彼等在過去兩年內曾出海工作，或曾接受海員訓練或因具有認可的岸上工作經驗而有出海資格。此外，屬於第四類登記海員的共二萬九千八百八十六人，他們的名字均列入各船公司的有牌船員部內。

至於並無接受過海員訓練，亦缺乏認可岸上工作經驗的第三類海員則有二千零八十九人。

在逾八萬五千名於海員招募處登記的海員中，只有一萬九千名出海工作。

# 昔日會為旅遊增光 摩囉街已不復存在

曾為香港旅遊業帶來不少光采的摩囉街，嚴格來說，已不復存在，這條充滿東方味道的街道相信要列入本地掌故的歷史中了。下一代已無眼福欣賞那通俗味道的地攤以及特賣的古玩店。

為了彌補一下這項「損失」，政府特在附近之弓弦巷架設了一個臨時市場，讓以往在摩囉街擺賣的小販得以繼續營業，但現在所給人的印象已不復昔日了。

為甚麼摩囉街會有這麼多地攤，售賣各樣古怪稀有東西？開埠初期，本地洋行只有三數間，來路貨在那時根本屬罕品，當年之海員返港時，例必偷入私貨，其中以鐘錶、相機、望遠鏡，留聲機最多，但這些零散的私貨，設在港的數間洋行是沒興趣的，船員於是用擺地攤或找收買佬出售船來的私貨，而附近之居民亦因利乘便，樂於[illegible]其它各區的收穫，而一些本地居民也將本身沒有價值的廢物拿到摩囉街放在地上賣出，其中之貨品多以古玩、書籍及玉石玩賞品為多。

六、七十年，摩囉街出售古玩雜品的美名已傳遍東南亞，廣州許多古玩商亦紛紛南來在此區設舖，因此在上述有利因素中，摩囉街得以茁壯起來。

若干年前，摩囉上下街的古玩同業會與各區出售古玩應該聯合起來組織一個「香港古玩雜架傢俬工商總會」，訂下規章，提高該行信用，務使會員商號不出售假貨欺騙顧客，但由於利字當頭，這些規章也沒有徹底執行，尤其是當外國遊客到臨，商人豈有不當水魚劏宰。

現在這顯赫一時，名傳中外的「摩囉街」已成[illegible]地，但仍有不少居民及外國遊客到摩囉街附近[illegible]

# 罕有的皮膚症 對光特別敏感

在白晝的時間，有訪客找男子晏卡特的話，他要去黑房躲起來，他的妻子應聲開門，他見不得光。

諸晏要出街時，全身穿的衫，把身體遮密，還要戴上一個電單車駛人的頭盔，配上一個紅鏡。他見不得光並非因為做過壞事，而是患上了罕有的皮膚症，對於光有奇特的敏感，使他覺得吃不消。

他住在英國艾普斯郡的高哲斯特城的一座平房，玻璃是黃色的，以避免陽光直接射入，每一個睡房門有很厚的簾布，每一個窗門是有百葉簾的。

諸晏出街就大受擁擠，因而他隨身携帶着一紙醫生的証明，解釋他的病症。他說即使如此，他也不能進入銀行，因為他的打扮似是刼匪。他是一個六十歲的人，從前是一位教師，他說：「如果我要與妻子出去共同進晚餐，一定要找一家燈光極暗的食館。」

他用大部份時間消磨在裝嵌小裝飾品上，但他要在一個花園的溫室內做這一份工作，[illegible]

# 主婦篇

## 教你保持容光煥發

歲月不饒人，人老了，在面上總留有歲月的痕跡，但是有一些女性，看來容光煥發，神采飛揚，總看不到歲月的痕跡。

為什麼會這樣？究其原因，不外乎平日正確的調理和保養。妳可希望自己也是永遠明媚動人呢？從現在起趕緊整理自己各部！妳將可讓人耳目一新呢！

首先談及身軀下那些功夫：

（一）改正不良的姿勢，維持腰圍的纖細，防止小腹突出，保持健美的體形，時刻小心自己身軀的變化。

（二）每日必做十五分鐘的運動，不論何種運動，選擇適合且需要的，或者跟着音樂跳舞亦可。

（三）日曬前的準備工作要齊全，日曬後保養及處理亦不可忽視。

至於身體各部要注意那些呢？

（一）選擇正確的化粧法，挑用適合本身膚色的粉色打底，添加突出及立體感的腮紅，巧妙鉤出五官的輪廓，輕輕畫出自然眉形。

（二）不忘滋潤皮膚，補給缺乏的養份。

（三）清除體毛，使皮膚看來光滑，細緻。

（四）注意飲食，隨着季節變化，應改變飲食。

每日固定時間運動，小心保養皮膚是走向永遠美麗的最佳途徑。